CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY OF PERU

21
LITERATURA BIBLICA: LA EPISTOLA A LOS HEBREOS

Por Moisés Chávez

PROLOGO

Literatura Bíblica 21: La Epístola a los Hebreos es el vigésimo primer volumen de la Serie LITERATURA BIBLICA de la Biblioteca Inteligente.

La Serie LITERATURA BIBLICA consta de 22 volúmenes. Señalamos con letras negritas el presente volumen:

LITERATURA BIBLICA 1	La Biblia y la literatura universal
LITERATURA BIBLICA 2	Nuestra Biblia en Español
LITERATURA BIBLICA 3	La Toráh – El Pentateuco
LITERATURA BIBLICA 4	El Libro de Génesis
LITERATURA BIBLICA 5	Los Libros Histórico Proféticos
LITERATURA BIBLICA 6	El Libro de Salmos
LITERATURA BIBLICA 7	Literatura Sapiencial
LITERATURA BIBLICA 8	Cantar de los Cantares
LITERATURA BIBLICA 9	El Libro de Isaías
LITERATURA BIBLICA 10	El Libro de Amós
LITERATURA BIBLICA 11	El Libro de Daniel
LITERATURA BIBLICA 12	Los Evangelios
LITERATURA BIBLICA 13	El Evangelio de Mateo
LITERATURA BIBLICA 14	El Evangelio de Marcos
LITERATURA BIBLICA 15	El Evangelio de Lucas
LITERATURA BIBLICA 16	El Evangelio de Juan
LITERATURA BIBLICA 17	Hechos de los Apóstoles

LITERATURA BIBLICA 18 Las Epístolas Apologéticas
LITERATURA BIBLICA 19 Las Epístolas Pastorales
LITERATURA BIBLICA 20 Las Epístolas Universales
LITERATURA BIBLICA 21 La Epístola a los Hebreos
LITERATURA BIBLICA 22 Apocalipsis

* * *

La Serie LITERATURA BIBLICA enfoca el campo de los estudios bíblicos que estudia la Biblia como biblioteca, o los córpuses o colecciones de libros que la conforman, o sus libros de manera particular, o sus temas de estudio, o su lexicografía, hasta las raíces verbales o nominales de sus palabras. La Literatura Bíblica, concebida de esta manera, es una ciencia bíblica estrechamente relacionada con la Crítica Textual, la Lingüística Comparativa, la Epigrafía y Paleografía y los descubrimientos arqueológicos en el ámbito del mundo de la Biblia.

La Serie LITERATURA BIBLICA también está representada en nuestra página web Biblioteca Inteligente por los volúmenes de la Serie TEMAS BIBLICOS. Hemos distribuido sus volúmenes en dos series para no tener una serie demasiado larga, ya que los volúmenes de los temas bíblicos tarde o temprano se van a incrementar y va a ser difícil implementar y manejar una sola serie tan larga.

Una característica de la Serie LITERATURA BIBLICA y de la Serie TEMAS BIBLICOS en nuestra página web es que no incluimos una descripción del contenido de cada uno de sus volúmenes aquí en el Prólogo, como hemos hecho en otras series que lo requerían. El título de cada volumen basta para definir su contenido.

* * *

En cuanto al enfoque introductorio de cada libro de la Biblia se ha seguido el método inductivo que toma en cuenta en primer lugar sus características literarias más sobresalientes. Este método hemos designado analógicamente como “vuelo de reconocimiento”, considerando el texto bíblico como un territorio que hay que explorar.

Desde una gran altura vislumbramos el perfil del territorio y sus líneas fronterizas que representan las características más resaltantes del libro. Descenderemos un poco y haremos un reconocimiento de las cadenas de montañas, las cuencas de los ríos, los desiertos, los lagos, etc., que representan las partes en que se halla dividido el libro.

Descenderemos más a tierra y captaremos detalles topográficos más específicos, como son las ciudades, las aldeas, los caminos, las obras de irrigación, los canales, los diques, etc. Estos detalles geográficos representan los géneros literarios, las composiciones particulares vinculadas a un determinado contexto cultural o *Sitz im Leben*.

Finalmente descender a tierra mientras observamos a poca altura las casas y la gente que representan los pasajes bíblicos del libro. Observaremos detalles denominados “evidencia interna” y apreciaremos sus enseñanzas y su mensaje.

También vamos a mirar de cerca las huellas de los autores y editores del libro. ¡Y quién sabe logremos penetrar en sus corazones y sus almas, para poder escudriñar sus motivaciones, sus ideales y sus logros en el campo del espíritu!

* * *

Las citas bíblicas en la Serie LITERATURA BIBLICA provienen de la *Biblia Decodificada*, la versión oficial de la Santa Sede de la California Biblical University of Peru (CBUP).

En la Serie LITERATURA BIBLICA todos los volúmenes han sido incluidos de manera independiente en la página web Biblioteca Inteligente:

www.bibliotecainteligente.com

Esto significa que han sido incluidos mayormente en el orden en que han sido producidos, salvo esfuerzos previos invertidos en su clasificación.

También puede darse el caso que nuestra página web no incluya algunos de los volúmenes señalados en la lista. Esto se debe a que después de unas 50 actualizaciones se la dejó de actualizar. En tal caso, el usuario puede obtener acceso a nuestro programa informático EL GRAN PBI, diseñado para no depender del internet. Respecto de EL GRAN PBI incluimos información al final del Volumen Introductorio, LA BIBLIOTECA INTELIGENTE.

* * *

Para profundizar lo que respecta a temas de la Serie LITERATURA BIBLICA visita nuestra casa en internet. Aquí tienes la llave para que entres:

En cuanto a *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la Santa Sede, para recibirlo en tu email escribe a la Dra. Silvia Olano, Secretaria de la CBUP, al email:

cebcarcbup@gmail.com

¡Seas bienvenido al apasionante mundo de la Literatura Bíblica!

Dr. Moisés Chávez,
Editor de la *Biblia Decodificada*
Revisor Principal de la Biblia RVA
Director del CEBCAR Internacional
Director Académico de la CBUP

CONTENIDO:

PROLOGO

EL GRAN EXHORTADOR
Historia Motivacional

INTRODUCCION

P R I M E R A P A R T E
DIOS HA HABLADO

S E G U N D A P A R T E
BLOQUES DE EXPOSICION BIBLICA
Y DE EXHORTACION

1
PRIMER BLOQUE:
JESUS ES SUPERIOR A LOS ANGELES

2
SEGUNDO BLOQUE:
JESUS ES SUPERIOR A MOISES

3
TERCER BLOQUE:
JESUS ES EL SUMO SACERDOTE MEJOR
Jesús es superior al Sumo Sacerdote Aharón
Jesús es Sumo Sacerdote según el orden de Malquisedec
Jesús es Sumo Sacerdote de un Pacto mejor
Jesús ministra en un Santuario mejor

T E R C E R A P A R T E
LA RESPUESTA DE LA FE

1
QUE ES LA FE

2
LOS HEROES DE LA FE

3
LA CARRERA DE LA FE

C U A R T A P A R T E
APENDICE EPISTOLAR

DOCUMENTOS ADICIONALES

1
TEMAS ACTUALES DE EXHORTACION

2
CRISTO EN EL ANTIGUO TESTAMENTO
Y SU RELACION CON EL TABERNACULO

3
SU MAJESTAD. . . ¡EL GRAN PBI!

BIBLIOGRAFIA

EL GRAN EXHORTADOR
(Historia Motivacional)

Esta historia trata de un hombre que ha merecido ser llamado en la Biblia, "un hombre bueno".

Su nombre era Yosef, y era llamado más con su apodo o epíteto arameo, *Barnaba*. Esto escribe el Apóstol Lucas de él en Hechos 11:24: "*Barnaba* era un hombre bueno y estaba lleno del Espíritu Santo y de fe".

Según Lucas, los apóstoles y líderes de la Iglesia del primer siglo le llamaban Barnaba, evidentemente debido a su manera de ser y de actuar. Lucas interpreta su apodo en Hechos 4:36, y lo hace de manera literal como "Hijo de la exhortación", que en nuestro idioma español se traduce como, "el Exhortador", y en el texto griego del Nuevo Testamento se dice, *ho Paráklitos*, que es transliterado como "el Paracleto".

Seguramente tú no tienes acceso al texto de la *Biblia Decodificada*, la Versión de la Santa Sede de la CBUP, y en la versión de la Biblia que utilizas se traduce su apodo como "Hijo de la consolación", es decir, como "Consolador", lo cual limita lamentablemente el sentido que tiene en el texto griego original del libro de Hechos de los Apóstoles y tiene en español un sentido diferente relacionado con un juguete femenino.

* * *

Interesantemente, muy pronto todo el mundo se olvidó de su nombre, Yosef, y toda su vida su nombre fue Barnaba o como se lo llama en español: Bernabé.

Clemente de Alejandría, un teólogo de la Iglesia del siglo segundo, pensaba que quien le cambió de nombre, es decir, remplazó su nombre por su apodo, fue Jesús mismo, el que mejor sabe poner apodos. Eso hizo con Pedro, tú recordarás.

Clemente de Alejandría creía también que Bernabé formaba parte del segundo anillo concéntrico de los Setenta Discípulos de Jesús, también eran considerados "Apóstoles" como los que formaban el anillo más íntimo de los Doce Apóstoles. Eso indicaría que Bernabé habría seguido a Jesús en sus actividades docentes a lo largo y ancho de la Tierra de Israel, aunque era originario de Chipre.

* * *

Su apodo arameo *Barnaba* (*bar*-, "hijo de"; *naba*, "profecía" o "exhortación") significa más exactamente "hijo de la profecía". Pero Lucas lo traduce bien como "hijo de la exhortación" (griego: *paráklisis*), debido a que la exhortación era el factor principal de la profecía como era conceptuada por la gente de la comunidad mesiánica de Judea en el primer siglo.

Para los discípulos judíos de Jesús la literatura profética era una fuente de exhortación. Y la exhortación en la comunidad de discípulos del primer siglo, aparte de ser asunto personal también era asunto comunitario, y se llevaba a cabo mediante la predicación. Por eso, muchas veces cuando se refiere el texto de los Hechos de los Apóstoles a alguna persona como "profeta", este calificativo significa básicamente que era predicador en la comunidad de los discípulos del Señor, especializado en materia de exhortación, y por cierto nada tenía que ver con los diezmos y ofrendas, ni con palabras de maldición como en nuestro tiempo.

* * *

Prueba de la coherencia de la traducción de Lucas es el testimonio de Hechos 15:31, 32, que dice respecto de la carta que de parte de los líderes de la Iglesia en Jerusalem llevaron Bernabé y Pablo a los discípulos en Antioquía: "Al leerla, se regocijaron a causa de esta palabra de exhortación. Y Yehuda y Silas, que también eran profetas, exhortaron a los hermanos con abundancia de palabras y los fortalecieron."

Este sentido referido por Lucas es corroborado por el Apóstol Pablo en 1 Corintios 14:3: "En cambio, el que profetiza habla a los hombres para edificación, exhortación y consolación."

—Se observa la estrecha asociación del ministerio profético con el ministerio de la exhortación que se ha propuesto restaurar en nuestro tiempo el Dr. Jaime Arizpe Valencia mediante su tesis doctoral en la Santa Sede de la CBUP, *Restauración del ministerio de la exhortación*, CBUP, Lima, 2009. ¿Verdad, doc?

—¡Estás en lo cierto, Cecilia Velezmoro! Y lo que dices me hace recordar cómo a la Lic. Raquel Apolinario Godoy, pastora pentecostal graduada de la CBUP, los pastores de su denominación le cuestionaban su "ministerio profético". ¡Imagínate, Cecillia, negarle a una

mujer su don de exhortación, como si este don fuera exclusivo de los recalcitrantes pastores machochauvinistas y machopáusicos de algunas iglesias evangélicas!

* * *

La primera vez que encontramos a Bernabé en los registros históricos es en las circunstancias presentadas en Hechos 4:36, donde Lucas refiere lo siguiente de él: "Entonces Yosef, que por los apóstoles era llamado Bernabé —que significa "hijo de la exhortación" —, y quien era levita natural de Chipre, como tenía un campo, lo vendió, trajo el dinero, y lo puso a los pies de los apóstoles."

Mira Cecilia, Bernabé era natural de Chipre, pero en las inmediaciones de Jerusalem tenía un campo, lo que lo pinta como una persona de recursos.

El también tenía familiares en Jerusalem; es posible que su tía era la madre de Juan Marcos, el autor del Segundo Evangelio, que según Colosenses 4:10 era su primito querido.

En este primer encuentro con él nos enteramos que era levita, es decir, de linaje sacerdotal, lo que de paso presenta a Juan Marcos, o Marcos a secas, como que también era de linaje sacerdotal.

Nos damos cuenta de cuán bueno era él, porque al ver que los discípulos del Señor en Jerusalem sufrían necesidad, proveyó de *motu proprio* dinero para ayudarlos.

Eso de que "lo puso a los pies de los apóstoles", es un modismo que expresa su humildad y su anhelo porque sean ellos los que administren esos recursos.

—De paso, esto que hizo Bernabé vio otra pareja sacerdotal, Ananías y Safira, y quisieron imitarle en la apariencia, intentando de paso engañarle a quien todo lo ve, el Espíritu Santo. ¿Verdad, doc?

—Así es, Cecilia, y de paso vemos que muchas personas de linaje sacerdotal, es decir, de casta, siguieron a Jesús —que también era de linaje sacerdotal—, y financiaron el movimiento de difusión del evangelio en el siglo primero sin recurrir a los hermanos de entre los gentiles.

* * *

A Bernabé le conocemos en su salsa cuando intervino para introducir a Shaúl —ahora hermano en la fe y utilizando su nombre romano, Pablo—, en la comunidad de discípulos en Jerusalem. Esto refiere de Pablo el Apóstol Lucas en Hechos 9:26- 29:

Cuando fue a Jerusalem, intentaba juntarse con los discípulos; y todos le tenían miedo porque no creían que fuera discípulo. Pero Bernabé le recibió y le llevó a los apóstoles. Les contó cómo había visto al Señor en el camino, y que había hablado con él, y cómo en Damasco había predicado con valentía en el nombre del Señor.

Observa que un exhortador, un gran exhortador, es una persona que no está ni doblegado ni limitado por el miedo, y que posee un alto cociente de Inteligencia Emocional como para "ver al recién nacido", o como se dice en hebreo, *lir'ót et ha-nolád*, es decir, ser capaz de predecir o profetizar las grandes cosas que ocurrirán en su vida.

* * *

De Jerusalem, Shaúl regresó a su ciudad natal, a Tarso, a donde viajó Bernabé para llevarlo a Antioquía de Siria (actual Antakia, en Turquía), para ministrar con él a los discípulos gentílicos que se habían adherido a la iglesia en grande número. Esto refiere Lucas en Hechos 11:22-26:

Llegaron noticias de estas cosas a oídos de la iglesia que estaba en Jerusalem, y enviaron a Bernabé para que fuese hasta Antioquía.

Cuando llegó y vio la gracia de Dios, se regocijó y exhortó a todos a que con corazón firme permaneciesen en el Señor. . .

Después partió Bernabé a Tarso para buscar a Shaúl, y cuando le encontró, le llevó a Antioquía. Y sucedió que se reunieron todo un año con la iglesia y enseñaron a mucha gente.

Y los discípulos fueron llamados "cristianos" por primera vez en Antioquía.

De paso, observa que los discípulos de Jesús que en los primeros tiempos eran llamados "discípulos de Jesús" o de manera elíptica, "discípulos", en Antioquía fueron llamados "cristianos". No se llamaban así a sí mismos.

Y lo que significaba el apelativo "cristianos" en boca de la gente de fuera era exactamente, "ungidos" o "untados", es decir, con sus corazones debidamente aceitados para arder como anticuchos.

* * *

La verdad de los hechos es que al pobre Shaúl, si bien en la gracia de Dios acabaron por aceptarle en la comunidad de los discípulos en Jerusalem, no le dieron tanta bola que digamos, a pesar de tan instruido y erudito que era.

A pesar de sus denodados esfuerzos invertidos en la predicación del evangelio, incluso exponiendo su vida, finalmente no vio mejor cosa que replegarse a su casa en su ciudad de origen, en Tarso, en la actual Turquía.

Allá, a Turquía, fue Bernabé a buscarle, lo que revela en los hechos que buscar a una persona representa el primer paso de la exhortación dirigida a ella.

* * *

Ahora bien, la distancia entre Antioquía y Tarso es grande como para recorrerla a pie. Si se cortaba camino yendo por mar, cruzando en línea recta el golfo que había de por medio entre Siria y Turquía, la distancia era como la que hay entre Gaza y Haifa. Si iba por tierra, bordeando el golfo, era el doble, y Bernabé tendría que recorrerla ida y vuelta, a pie, lo que haría unos 300 kilómetros en total.

Esa distancia recorrió a pie Bernabé para llevar consigo a su amigo y hermano Shaúl a Antioquía, la segunda metrópoli en importancia después de Jerusalem para la gente de la iglesia del siglo primero.

* * *

Ese viajecito, cuya realización sería difícilmente apreciada por el lector convencional del libro de los Hechos de los Apóstoles, nos pinta de pies a cabeza a Bernabé y su ministerio profético de exhortación.

Y digo "profético", porque para hacer lo que hizo se requería ser profeta —como también implica su pseudónimo—, para prever lo que sería su amigo Shaúl si se le daba la oportunidad de trabajar en la viña del Señor.

Casualmente, a Bernabé se lo llama "profeta" en Hechos 13:1: "Había entonces en la iglesia que estaba en Antioquía unos profetas y maestros: Bernabé, Simón llamado Níger, Lucio de Cirene, Menahem que había sido criado con el tetrarca Herodes, y Shaúl."

—¿Te das cuenta, querida Cecilia, que se lo menciona primero a Bernabé y que a esta altura del camino él es la estrella del alba y Shaúl es la quinta rueda del coche?

—¿Di?

—Recién en Hechos 13:9 aflora su nombre romano de Shaúl, Pablo, y su salto al liderazgo, pero todavía lejos de Jerusalem, en una zona marginal desde el punto de vista del liderazgo de la Iglesia del primer siglo (Comparar 15:12, 25).

* * *

La historia continúa, con algunos altibajos en las relaciones entre Bernabé y Shaúl —que ya empieza a llamarse o a ser llamado Pablo—, pero siempre tomando las cosas por el lado amable, como dice el apóstol Chespirito.

La última vez que escuchamos de nuestro buen hombre, de nuestro amado Exhortador —que recibió este don del Espíritu Santo, también él, el Espíritu Santo, apodado "El Exhortador", *ho Paráklitos*—, es cuando lo menciona Pablo en 1 Corintios 9:6.

—Bernabé, ya muy anciano, todavía seguía sirviendo a las iglesias, autofinanciándose. Y al parecer las iglesias le habían negado inclusive su derecho de. . . ¡Masque mejor no te lo digo, oh Cecilia Velezmoro!

—¿Su derecho de qué, doc? ¡Rápido, rápido, que me desesperaste!

—Su derecho de jubilarse. Esto da a entender Pablo cuando escribe: "¿O sólo Bernabé y yo no tenemos derecho a dejar de trabajar? ¿Quién presta jamás servicio de soldado a sus propias expensas? ¿Quién planta una viña y no come de su fruto? ¿Quién apacienta el rebaño y no toma la leche del rebaño?"

—¡Guau!

—Como ves, Cecilia, si no le reconocen su derecho a jubilarse a causa de su edad avanzada, ¡menos harán que disfrute de una módica jubilación, es decir, de una pensión o de una especie de derrama magisterial, porque como Exhortador también era maestro!

—¡Chesu!

* * *

—Pero, doc, ¡necesito pruebas para mi Tesis de Grado de Bachiller en Estudios Teológicos! Necesito pruebas fehacientes de que Bernabé es el autor de la admirable Epístola a los Hebreos. Es cierto que me convence la evidencia interna que me muestra. Pero, ¿acaso no hay evidencia externa respecto de Bernabé como su autor? Usted bien sabe, que si queda de hecho establecido, como usted cree, que Bernabé escribió la Epístola de los Hebreos, ¡eso revolucionaría los estudios de Nuevo Testamento en nuestro tiempo como nunca antes ha ocurrido en veinte siglos!

—Tienes razón, Cecilia. Pero vamos por partes y cucharadas. Antes, quiero decirte que no en todas las Epístolas o tratados en forma de epístolas, e incluso en tratados diseñados como evangelios, se incluía el nombre de su autor como ocurre en la literatura del Nuevo Testamento. Eso se debe a que los lectores del siglo primero sabían quién escribió tal o tal documento, o que el nombre de su autor sí aparecía, pero en el *"tévjos"* (o teuco), el estuche que lo contenía, o como diríamos en nuestro tiempo, "en el sobre". Y en lo que concierne a la evidencia externa que reclamas, sí la hay de que Bernabé es el autor de la Epístola que desde los primeros tiempos fue llamada según sus destinatarios, Epístola a los Hebreos, es decir, remitida a judíos que eran discípulos de Jesús.

* * *

Ahora ha llegado el momento, querida Cecilia, de informarte que por Siglo VI, el Codex Claromontano (o Código D) que contiene las Epístolas de Pablo, en un Catálogo anexo habla de una "Epístola de Bernabé", y todavía se discute si tal epístola sea la Epístola a los Hebreos, como yo creo. Caso contrario, la tal "Epístola de Bernabé" se habría perdido, aunque es difícil pensar que se perdiese una epístola escrita por un líder tan importante de la Iglesia del siglo primero.

Pero varios siglos antes. . . Allá por el año 222. . . O sea sólo 22 añitos o menos después de finalizar el primer siglo en que explotó la gran revolución del evangelio, el gran apologista cristiano Tertuliano da a entender que su rollo de pergamino de la Epístola a los Hebreos —en su tiempo no existía toda la Biblia en un solo volumen—, tenía inscrito el nombre de Bernabé como su autor. Tertuliano escribe al respecto en su obra, *De Pudicitia 20*.

—¡¡¡Guau, doc!!! ¡Eso sí que es algo!

* * *

Sólo hasta aquí te puedo acompañar, querida Cecilia, y si tengo razón en lo que creo, las cosas se te aclararán del todo en la resurrección de los muertos, cuando tendrás oportunidad de preguntarle a Jesús mismo. Mientras tanto, ¡guarda tus preguntas en la refrigeradora!

Si Bernabé no escribió la Epístola, la escribió un hombre tan parecido a Bernabé. O dicho en las palabras de Orígenes, el genial teólogo de la Iglesia que vivió en la primera mitad del siglo tercero: "En cuanto a decir quién la ha escrito, ¡Dios lo sabe!"

Sólo me queda añadir que el Exhortador Jaime Arizpe Valencia, en su Tesis Doctoral en la Santa Sede —*Restauración del ministerio de la exhortación*, CBUP, Lima, 2009— concuerda con este humilde servidor tuyo y da un paso más adelante al designar a

la Epístola a los Hebreos como "la Epístola de la Exhortación" que muestra en cada página las huellas de Bernabé, quien dice al final de la Epístola, en Hebreos 13:22: "Os ruego, hermanos, que recibáis bien esta palabra de exhortación."

A esto sólo me queda añadir que el Apóstol Lucas también presenta a Bernabé como un hombre lleno del Espíritu Santo y de fe (Hechos 11:24), y que la fe en Dios que es el tema central de su exhortación no es otra cosa que la dimensión "virtuosa", lo más sublime de la Inteligencia Emocional, como escribe en su Tesis Doctoral CBUP el Dr. Caleb Castañeda Zavala.

* * *

Ahora bien anticipándome a lo que expondré a continuación en lo que concierne a su admirable contenido, admirable desde el punto de vista académico y expositivo, permíteme, Cecilia, que comparta contigo unas breves palabras de testimonio relacionadas con la Epístola a los Hebreos:

Hace muchos años, cuando yo tenía 17 años de edad y cursaba mi primer año de estudios en el Seminario Evangélico de Lima (el SEL, en La Molina), tuve el privilegio de tener como mi profesor del curso sobre la Epístola a los Hebreos al Rev. Pablo R. Roffe, entonces Rector del SEL y uno de sus fundadores. Estoy hablando del segundo año de haber sido fundada esta institución académica en la capital peruana en 1962.

Uno de los cursos que estudié con el Rev. Pablo R. Roffe fue casualmente la Epístola a los Hebreos cuya estructura y organización de sus partes forman un hermoso rascacielos de exposición que va a la par con la mentalidad y la disciplina científica de este siervo de Dios, el Rev. Pablo R. Roffe, que antes de venir al Perú como misionero, había cursado estudios de maestría en matemáticas y física en la Universidad de Toronto en Canadá, de donde él provenía.

El era un gran matemático. Con decirte nomás que para hacer complejas operaciones matemáticas no requería de lápiz ni papel, pues las hacía con su dedo sobre el mantel de la mesa en que estábamos comiendo en el comedor del SEL, requiriendo sólo arrimar su plato cerca del mío.

¡A veces se requiere que sea una ingeniera o un ingeniero quien tenga a cargo la exposición de los conceptos relacionados con la Palabra de Dios porque como se dice en Israel, "Dios creó el Universo con matemáticas, no con teología"!

* * *

No exagero al decirte, Cecilia, que quizás el estudio de esta Epístola bajo la dirección del Rev. Pablo R. Roffe fue lo que cambiaría mi status de "alumno libre" en el SEL —porque yo sólo tenía 17 años y el ingreso era a partir de los 18 años—, y me involucrara de lleno en los estudios de esta naciente institución académica, hasta graduarme y proseguir después estudios bíblicos en la Universidad Hebrea de Jerusalem, Israel, para dedicarme a la investigación bíblica a lo largo de mi vida.

—El profesor era brillante y el material de la Epístola a los Hebreos era justamente lo que necesitaba el Espíritu Santo para re-dirigir el rumbo de mi vida.

—Pero doc, ¿por qué terminaron admitiéndole oficialmente en el SEL a los 17 años?

—Porque yo sería el único alumno de la Segunda Promoción, y sin mí no habría Segunda Promoción en los comienzos de esta institución académica. Además, yo ya había terminado la secundaria en el Colegio San Andrés, antes Anglo Peruano.

INTRODUCCION

La *Biblia Decodificada - Versión miniatura*, que escoge un versículo de la Biblia para representar cada libro de la Biblia, ha escogido para representar la Epístola a los Hebreos, el texto de Hebreos 12:1, 2 que dice: "Corramos con perseverancia la carrera que tenemos por delante, puestos los ojos en Yeshúa, el autor y consumador de la fe."

En este texto destacan tres puntos claves relacionados con est3 maravilloso libro de la Biblia:

1. El tono de este texto es de exhortación, y con razón la Epístola a los Hebreos ha sido designada como "la Epístola de la Exhortación" por su más acreditado expositor en medio de la comunidad terapéutica de la CBUP, el Dr. Jaime Arispe Valencia.

2. El Autor de la Epístola, desconocido para la mayor parte de los comentaristas, mas no para nosotros como lo revela la historia motivacional que introduce al presente volumen, intitulada, "El Gran Exhortador", se refiere a la vida y al testimonio de los discípulos de Jesús a quienes remite su Epístola como participando en una gran competencia, en una carrera maratón espiritual relacionada con la fe en Dios.

Por la misma razón espiritual ve necesario definir qué es la fe en Dios, que es el tema central de su Epístola y el tema central de su vida por cuanto es descrito en el libro de los Hechos de los Apóstoles como un hombre lleno del Espíritu Santo y de fe.

3. El Autor de la Epístola se refiere al público, a la multitud que presencia la participación de cada discípulo en dicha carrera, en medio de los cuales en una tribuna de honor destacan los más grandes héroes que han corrido en la maratón de la fe y han logrado merecer el premio. El los presenta por nombre.

Pero el énfasis, al describir esta carrera que representa toda la vida, la pone al presentar a quien se encuentra en la meta: Jesús el autor y consumador de la fe, y en quien hay que fijar los ojos a fin de no dispersar energías y no perder la visión de la vida.

* * *

Lo que más asombra respecto de la admirable y única en su género Epístola a los Hebreos es el enigma respecto de su autor. ¿Quién la escribió?

Basado en la evidencia interna y en la evidencia externa, vuestro servidor cree haber solucionado el enigma, y al respecto nos referimos en la Historia Motivacional que precede nuestro comentario de la Epístola, la misma que lleva por título, "El Gran Exhortador".

En la presente Introducción nos referimos a los temas de rigor en lo que respecta a la crítica literaria: Su autor, su título, su fecha, sus características literarias, etc.

Al final de esta Introducción intentaremos esbozar un bosquejo basado en nuestro re-descubrimiento de su estructura, semejante a un rascacielos muy alto cuya cúspide acaricia el misterio de la fe, de la fe en Dios.

Y el cuerpo expositivo respecto de la Epístola a los Hebreos que sigue a esta Introducción tiene el objetivo de hacer resaltar su estructura literaria que ha sido descrita analógicamente como la de un rascacielos enrumbado a las nubes del cielo de la fe.

* * *

Al final del presente volumen incluimos a manera de Apéndice dos documentos importantes relacionados directa o indirectamente con el contenido del presente volumen:

1. La Lista de Temas relacionados con la Exhortación en nuestro tiempo, elaborada por los estudiantes de la Santa Sede en el Aula Magna de la CBUP.

2. El documento, "Cristo en el Antiguo Testamento y su relación con el Tabernáculo". Este tema es del Taller Virtual del 21 de septiembre del 2023 organizado por el Centro de Estudiantes del Seminario Teológico Bautista de La Paz, Bolivia, al cual fui invitado para participar. Este documento fue un anticipo de mi participación remitido a los organizadores del evento dirigido por el Sr. Kevin Matheus Ramírez.

3. El documento intitulado, "Su majestad: ¡EL GRAN PBI! Despliega el contenido actualizado de nuestra página web Biblioteca Inteligente y muestra la ubicación del presente volumen dentro de la Serie LITERATURA BIBLICA.

Asimismo, informa al lector respecto del uso de este documento, EL GRAN PBI, como programa académico de Estudios Bíblicos Descentralizados del Centro de Estudios Bíblicos "Casiodoro de Reina" (CEBCAR).

* * *

A continuación enfocamos la sección relativa a la Crítica Literaria respecto de la Epístola a los Hebreos.

SU AUTOR

Las Epístolas canónicas del Nuevo Testamento acusan dos criterios en lo que respecta a paternidad literaria o *copyright*:

Tenemos las Epístolas que vienen precedidas por el nombre del remitente, es decir, del autor. Todas las Epístolas de Pablo caben dentro de esta categoría; así como las de Pedro, de Santiago y de Judas.

Las epístolas que no van precedidas del nombre del remitente, son las de Juan y la Epístola a los Hebreos. En lo que respecta a Juan, conocemos su consigna, también manifiesta en su Evangelio, de no incluir su nombre o los nombres de sus familiares cercanos. Pero en lo que se refiere a la Epístola a los Hebreos se requiere de mayores conjeturas.

* * *

Los que abogan por la paternidad paulina de la Epístola a los Hebreos, dicen que Pablo prefiere el anonimato porque se considera y es considerado apóstol de los gentiles. No existe tal cosa de apostolado a gentiles y apostolado a judíos, por separado. Las palabras de Pablo se refieren más bien a su radio de acción, no a su especialización y a su demarcación territorial. Tal cosa jamás ha existido, y Pedro es también apóstol de los gentiles.

Por otro lado, cuando un libro de tiempos antiguos, cuando se utilizaban los rollos de pergamino, no tiene el nombre de su autor, puede deberse a que el nombre consta en el *tévjos*, en el estuche del rollo. Sólo cuando el rollo se desprendió de su estuche al ser usado en público pudo haberse producido el peligro de que la paternidad literaria del libro pueda haberse olvidado gradualmente.

Respecto de los que piensan que la Epístola a los Hebreos ha ingresado al canon a causa de su asociación tradicional con el nombre de Pablo, diremos que no ha ingresado al canon porque se la haya asociado con el nombre de Pablo, sino porque es una obra inspirada por Dios, sea quien haya sido su autor.

* * *

Los candidatos propuestos como autor de la Epístola a los Hebreos son los siguientes, desde los que tienen menos posibilidades hasta los que tienen más posibilidades en la pasarela:

1. Clemente de Roma, quien según algunos, citaría en sus obras a su propia Epístola.
2. Felipe ha sido propuesto por Ramsay, quien piensa que escribió la Epístola en Cesarea, para ser remitida a los discípulos en Jerusalem.
3. Apolos es el candidato de Lutero.
4. Lucas ha sido propuesto por algunos, según Clemente de Alejandría.
5. Pablo ha sido propuesto por Orígenes y Clemente de Alejandría que pensaba que fue escrita en arameo-hebreo pero traducido por Lucas a un excelente griego.
6. Priscila, o para ser inclusivo, Priscila y Aquiles, ha sido propuesto Harnack.
7. Bernabé es el que cosecha más aplausos ha sido propuesto por Tertuliano (155-222), en *De Pudicitia 20*. Su criterio ha cobrado fuerza entre los investigadores modernos, sobre todo en el contexto de la Santa Sede de la CBUP.

* * *

La razón para no incluir su nombre en el encabezamiento, aparte de que sabían los receptores quién era el remitente, podría ser que no era considerado ni se consideraba entre los Doce Apóstoles, incluido Pablo que defendió a capa y espada su apostolado, no obstante que no conoció a Jesús durante su servicio sacerdotal.

El autor evidentemente es judío; lo cual excluye a Lucas como su autor, y también como su traductor, por cuanto el libro no refleja huellas de haber sido traducido del hebreo o del arameo, pues claramente ha sido escrito en griego por una persona de habla griega, y que usa la Septuaginta a fin de que su obra dirigida a un grupo particular de lectores pudiese también tener difusión mundial.

* * *

La propuesta de Tertuliano tiene apoyo en el Codex o Códice Claromontano (Código D) que data del Siglo VI y contiene las Epístolas de Pablo. En el catálogo anexo de este códice se habla de una "Epístola de Bernabé" que sus lectores conocieron una epístola escrita por Bernabé.

Bernabé tiene mayores posibilidades, como lo revela nuestra historia corta con título. "El Gran Exhortador", que ha sido publicada en *MISIONOLOGICAS Nº 22* y que hemos incluido en el presente volumen tras una acendrada labor editorial.

Bernabé es judío.

Bernabé es *kohen*, o sacerdote; por tanto el tema del tabernáculo aflora de hecho.

Bernabé es helenista (sin duda al escribir a los hebreos, tiene también en mente a los helenistas de Chipre, sus connacionales).

* * *

La mayoría de los lectores de la Biblia no se han percatado de que este hombre era levita, es decir, pertenecía a la aristocracia sacerdotal de Israel que en los días del Señor Jesús estaba afincada política y económicamente en las filas del partido de los Saduceos.

Tampoco se percatan de que los primeros discípulos, convertidos luego en empresarios del evangelio, no fueron en realidad los pobres de entre las multitudes, sino sacerdotes de Israel, como Jesús mismo. Esto ha hecho destacar en su importante tesis de grado el Ing. César Alberca, que se graduara en la CBUP con su tema, *La naturaleza aristocrática del evangelio*.

Tampoco se percatan de que en realidad no se llamaba Bernabé, sino Yoséf (José), y que Bernabé era su apodo con que era conocido en el círculo de los apóstoles.

¿Y cuál es la razón de tal apodo?

Basta que tenga un apodo para que veamos allí las huellas de Jesús, el único acreditado para poner apodos, como lo indica la historia corta, "Los hijos del trueno" escrita por el Dr. Moisés Chávez, respecto de Jacob y Juan, ambos hijos de Zebedeo.

¿Qué quiero decir con esto?

Quiero decir que seguramente Bernabé era uno de los setenta discípulos-apóstoles y conoció a Jesús en medio de su desempeño sacerdotal en Israel y después siguió su camino con convicción plena.

* * *

Sean cuales sean los antecedentes históricos, el hecho es que Bernabé captó la trascendencia del "ministerio de la exhortación", que deriva de la reconciliación divina con la humanidad, consumada en la persona de Jesús el Mesías. Y no solamente lo captó, sino que lo ejerció en su vida y en su persona hasta el punto de merecer el apodo.

¿Y qué significa tal apodo?

Significa literalmente "hijo de la exhortación", que en la sintaxis indoeuropea significa simple y llanamente "exhortador", exhortador por excelencia o por antonomasia.

Pero, ¿acaso la semántica tiene respaldo en el testimonio práctico?

¿Acaso Bernabé era un exhortador por excelencia, alguien puesto en el frente de batalla para hacer la paz con Dios?

Eso era él, y en más de una ocasión dio testimonio de ello, como cuando medió en la discrepancia entre el Apóstol Pablo y Juan Marcos.

* * *

El también estuvo en el frente de la confrontación teológica en el Concilio de Jerusalem cuando se dio el lujo de presentar a Pablo e introducirlo en la comunidad de discípulos, dadas las circunstancias del judaísmo mesiánico del primer siglo, circunstancias de suma peligrosidad en el plano político, razón por la cual Juan y María tuvieron que emigrar a Efeso, en Turquía.

Dicho sea de paso, una importante obra cinematográfica producida por una empresa francesa ha intentado reconstruir la controversia de Pablo con el liderazgo mesiánico oficial en Jerusalem. Esta obra, que ha sido también producida con el texto español escrito, nos muestra cuán difíciles eran las circunstancias en que le tocó actuar a Bernabé, lo cual indica que las características del exhortador que actúa en nombre de Jesús y bajo la influencia del Espíritu Santo son las siguientes:

1. Conciencia del origen divino de su ministerio.
2. Reconocimiento previo como ministro de Dios en medio del pueblo de Dios.
3. Valor para ubicarse en medio de los bandos.
4. Capacidad para apagar el fuego de la conflagración mediante un ejercicio psicológico poderoso y las palabras de autoridad.

Características éstas que ubican en un alto sitial este ministerio que por razones del crecimiento de la mediocridad en el seno de la comunidad cristiana a lo largo de dos milenios, ha venido a ser considerado en menos. Esto quiere decir que el ministerio de la reconciliación florece cuando la comunidad cristiana es sensible y muy creativa. De lo contrario, lo que se requiere, es un ministerio de resucitación, y no de exhortación.

SU TITULO

"Epístola a los Hebreos" es un título dado a esta obra literaria por la crítica histórico literaria. No es éste el título que le ha dado su autor, el mismo que no se presenta por su nombre como remitente, ni tampoco indica a quién o a quiénes va dirigida.

Con estas observaciones del caso, pasemos a considerar detalles de su título dado:

¿Es una Epístola?

Se trata de una obra única en su género, porque tiene de epístola, tiene de tratado doctrinal y didáctico y tiene de escrito homilético-parenético, todo dentro de un solo paquete.

Es cierto que el autor no incluye su nombre, ni especifica a quiénes va dirigida, ni el lugar al cual es enviado su escrito, pero a todas luces es una epístola, y los destinatarios son aludidos y podemos aproximarnos a ellos casi milimétricamente.

Su carácter epistolar no sólo se ve en su epílogo epistolar que incluye saludos y noticias de interés común. También puede verse en los segmentos exhortativos que incluye tras cada bloque de contenido doctrinal.

¿Quiénes son "los hebreos"?

Parece improcedente esta pregunta; pero no lo es.

En primer lugar, hemos dicho que se trata de un título dado a la epístola; no indicado por su autor. Pero contiene una designación antigua y no discutida, que bien podría derivar de referencias documentales escritas u orales del autor que no se han conservado o que simplemente desconocemos. Luego, la pregunta no es improcedente.

En el primer siglo existía en el pueblo judío una designación específica para aquellos judíos que eran oriundos de Judea; se les llamaba "hebreos". Y a los judíos que provenían de cualquier otra parte del *ikuméni*, del mundo greco-romanos, se les llamaba "helenistas", que da lo mismo que decir "griegos", porque "Grecia" en griego se dice: *Helas*, y "griego" se dice *helinísti*. ¿La manyas?

Luego, el título indicaría que la epístola fue enviada a los judíos de Judea y de Jerusalem que habían creído en Jesús el Mesías.

* * *

Esto que acabamos de decir es confirmado por la referencia de Hechos 6:1: "En aquellos días, como crecía el número de los discípulos, se suscitó una murmuración de parte de los helenistas contra los hebreos, de que sus viudas eran desatendidas en la distribución diaria."

La iglesia de Jerusalem estaba formada por gente que tenía recursos, pero muchos discípulos de Judea no los tenían. Hay que tener en cuenta de que se trataba de una Judea sometida al Imperio Romano y con muchas dificultades para la subsistencia. Por eso los apóstoles organizaron la "distribución diaria", tanto de alimentos como de valores de intercambio que eran provistos por los discípulos que eran movidos a hacerlo de buen corazón.

Los discípulos necesitados hacían cola ante las mesas de los encargados de la distribución. No eran mesas de restaurant o de refectorio donde iban a comer menú, sino especie de "caja chica". Generalmente los predicadores no entienden bien la situación cuando predican de este pasaje. Ellos pintan a los apóstoles como si fueran mozos de merenderos, con su mandil y su mantelcito en su antebrazo, y a la gente ordenando "¡un tacu-tacu para la mesa 28!"

Lo que sí es de capital importancia es que haya sido llamada "Epístola a los Hebreos" desde tiempos remotos y que no haya habido otra designación paralela, como por ejemplo, "a los judíos".

Según lo expuesto, “Epístola a los Hebreos” bien podría haber sido su título original escrito por su mismo autor.

SU FECHA

La fecha de la Epístola a los Hebreos, a todas luces es anterior a la destrucción de Jerusalem y del Templo por las huestes del general Tito, que posteriormente llegara a ser emperador de Roma. Esto quiere decir que la fecha ad *quem* o más tardía sería el año 68, que según la historiografía judía es el año de la destrucción del Templo.

Esta fecha más tardía se establece por dos tipos de evidencia interna:

1. La destrucción del templo no es mencionada en la Epístola, no obstante que este hecho histórico sustentaría el argumento de fondo de la Epístola que se expresa en Hebreos 8:13 con respecto al pacto antiguo y el nuevo pacto: “Al decir ‘nuevo’, ha declarado caduco al primero; y lo que se ha hecho viejo y anticuado está a punto de desaparecer.”

Es claro que el autor se refiere al orden antiguo del culto hebreo, con su sacerdocio, sus sacerdotes, sus sacrificios, etc. Y si el Templo ya no existiera, el autor de la Epístola bien pudiera haberse referido al mismo como que era figura del Mesías que dijo: “Destruid este templo, y en tres días lo levantaré.” . . . Pero él hablaba del templo de su cuerpo. Por esto, cuando fue resucitado de entre los muertos, sus discípulos se acordaron de que había dicho esto y creyeron la Escritura y las palabras que Jesús había dicho” (Juan 2:19-22).

2. Hay textos en la Epístola que dan a entender que el sistema de los sacrificios en el Templo estaba en pie. Es cierto que en su argumentación el autor recurre al texto de la Biblia Hebrea en la versión de la Septuaginta, y por tanto no se refiere al “templo” propiamente, sino al “tabernáculo” de los tiempos de Moisés, pero ambos, el templo y el tabernáculo existieron predominantemente para el culto mediante los sacrificios de animales y estaban construidos sobre la base de un mismo plano.

3. Hay una posible pista para establecer la fecha de esta Epístola, en el texto de Hebreos 13:24 que dice: “Os saludan los de Italia.”

Se ha considerado este texto en el sentido de que el Autor de la Epístola escribe desde algún lugar de Italia, digamos, desde Roma. Y si se trataba de Bernabé, no hay evidencia de que él haya estado en Italia, y menos en alguna cárcel en Roma. Lo que sí sabemos de él es que su centro de operaciones era Antioquía en Siria. De modo que el texto en cuestión podría referirse a otra cosa.

Vuestro servidor ha propuesto en la Santa Sede de la CBUP la siguiente hipótesis que a mi parecer no ha sido previamente explorada: Que “los de Italia” son discípulos hebreos que fueron expulsada de Italia en los días del emperador romano Claudio como ocurrió con Priscila y Aquiles, y que se encontraban en el lugar escogido como centro de operaciones de Bernabé, digamos, en Antioquía. Dicha expulsión mencionada en el libro de los Hechos de los Apóstoles 18:2 tuvo lugar entre los 41 y 54, y el año 54 sería la fecha *post quem* o más temprana para la escritura de esta Epístola.

* * *

La Epístola a los Hebreos fue citada por Clemente de Roma cerca del 95, pudiendo esta fecha ser también considerada como fecha *ad quem* o más tardía.

Hebreos 13:7, 17 muestra una situación eclesiástica temprana al hablar de los "dirigentes" de la iglesia, sin llamarlos "ancianos" u "obispos" lo que indicaría que es de fecha más temprana aún. Si la persecución que alude fue de Nerón se podría pensar en una fecha alrededor de 67/68.

En la Iglesia de occidente se definió su carácter canónico después que en la Iglesia de oriente, y el debate se proyectó hasta los tiempos de Jerónimo y San Agustín.

* * *

La Epístola a los Hebreos es de los tiempos del Apóstol Pablo, cuando la comunidad de creyentes judíos de ninguna manera habían dejado de ser judíos a causa de su fe en Jesús, y no existía la comunidad de creyentes gentiles como religión cristiana.

No existe conflicto entre judaísmo y cristianismo, porque no existía aun el cristianismo como una religión aparte. Lo que sí es de esos días, aunque no necesariamente difundido en todo el *ikuméni* es que se empezó a llamar "cristianos" a los creyentes en Jesús, que las fuentes asociadas con el ministerio de Pablo llaman en hebreo *talmidím* y en griego *mathitás* (discípulos) y quizás por entonces sólo en Antioquía de Siria (actualmente Antakia en Turquía).

No es correcta, pues, la designación del propósito de la Epístola como que es mostrar la superioridad del "cristianismo" sobre el "judaísmo", o evitar que los judíos creyentes en Jesús vuelvan a las prácticas del judaísmo. Para los apóstoles judíos su fe no compite con el judaísmo, ya que el judaísmo les daba identidad y cultura.

SU IDIOMA ORIGINAL

La generalidad de los comentaristas se inclina a pensar que los receptores de la Epístola son todos los judíos creyentes en Jesús que habitaban en Judea y en Jerusalem pero que no habían nacido allí, por lo que su idioma materno era el griego, no el arameo.

El argumento de por qué la Epístola fue escrita en griego se defiende desde dos ángulos:

1. Sus lectores en Judea y en Jerusalem sabían griego.

2. Al estar escrita en griego, la Epístola también podía ser dirigida también a los judíos helenistas de Antioquía y a los dispersos en todo el territorio del Imperio Romano, sin discriminación, y a los creyentes de entre las naciones.

3. El autor tendría más facilidad de comunicación en griego, si acaso el lugar de su nacimiento y de su infancia no estuvo en Judea, sino como en el caso de Bernabé, en Chipre.

SU PROPOSITO Y PERSPECTIVA

La Epístola a los Hebreos fue escrita para exhortar a los discípulos hebreos, y también a los discípulos de entre los gentiles, en su fe en Jesús el Mesías. Por lo mismo, el capítulo 11 descuella en su exposición bíblica como un poderoso testimonio de fe, que es la misma en tiempos antiguos como en la actualidad, por cuanto la fe verdadera es capaz de hacer grandes proezas en todo tiempo y en todas circunstancias.

Por la fecha misma de la Epístola, tan temprana, cuando no existía tal cosa como "cristianismo", el propósito de la Epístola no puede ser, como dice la generalidad de los comentaristas cristianos, la demostración de la superioridad del cristianismo sobre el judaísmo. Tal cosa estaba fuera de la mente de los apóstoles, por cuanto ellos todos o su mayoría eran judíos de religión y de cultura.

La Epístola muestra que Jesús es superior; no que el cristianismo es superior. No tomar en cuenta este hecho es nublar el propósito y la perspectiva de la Epístola en todo su comentario.

* * *

Es absurda, entonces, la perspectiva que expresa Carlos R. Erdman cuando escribe:

Sin embargo, a medida que el escritor va exponiendo el tema, se hace cada vez más evidente que lo que pretende es demostrar la superioridad del cristianismo no sólo con respecto al judaísmo sino a todas las religiones. En ninguna parte afirma que sea la forma definitiva de la fe, pero lo da por sobrentendido en todo momento. Al exponer la dignidad del gran Sumo Sacerdote y la eficacia permanente de su obra redentora, en realidad presenta al cristianismo como la única religión verdadera, la esperanza del mundo entero, la revelación perfecta y final de Dios al hombre.

* * *

La Epístola a los Hebreos es, más bien, como dice el Dr. Jaime Arizpe Valencia (Ver Bibliografía al final), "la Epístola de la Exhortación". Por cierto, tenemos en mente a Bernabé como su autor, acerca de quien Hechos 4:36, el primer pasaje bíblico que lleva su nombre, dice: "Entonces José, quien por los apóstoles era llamado Bernabé (que significa "hijo de la exhortación") y quien era levita natural de Chipre. . ."

Bernabé es considerado en los registros de Hechos de los Apóstoles como "el Exhortador".

Enfocamos su posible involucramiento editorial en la Epístola a los Hebreo. Destacan en su texto los segmentos de exhortación que son característicos de Bernabé. Esta aseveración quizás ayudaría a dilucidar uno de los mayores misterios de la literatura bíblica y de esta Epístola que constituye el mayor logro de la literatura del Nuevo Testamento?

* * *

A continuación transcribimos algunos textos que haríamos bien en comentar en Cursos Maratónicos o en Cursos Cortos Programados:

Hebreos 2:1-3: "Por tanto, es necesario que con más diligencia atendamos a las cosas que hemos oído, no sea que nos deslicemos. Pues si la palabra dicha por los ángeles fue firme, y toda transgresión y desobediencia recibió justa retribución, ¿cómo escaparemos nosotros si descuidamos una salvación tan grande?"

Hebreos 3:1: "Por tanto, hermanos santos, participantes del llamamiento celestial, considerar a Jesús, el Apóstol y Sumo Sacerdote de nuestra confesión."

Hebreos 3:12-14: "Mirad, hermanos, que no haya en ninguno de vosotros un corazón malo de incredulidad que os aparte del Dios vivo. Más bien, exhortaos los unos a los otros cada día mientras aun se dice HOY, para que ninguno de vosotros se endurezca por el engaño del pecado, porque hemos llegado a ser participantes del Mesías, si de veras retenemos el principio de nuestra confianza hasta el fin."

Hebreos 4:1, 2: "Temamos, pues, mientras permanezca aun la promesa de entrar en su reposo, no sea que alguno de vosotros parezca quedarse atrás. Porque también a nosotros, como a ellos, nos han sido anunciadas las buenas nuevas; pero a ellos de nada les aprovechó oír la palabra, porque no se identificaron por fe con los que la obedecieron."

Hebreos 4:14-16: "Por tanto, teniendo un gran Sumo Sacerdote que ha traspasado los cielos, Jesús, el Hijo de Dios, retengamos nuestra confesión. Porque no tenemos un sumo sacerdote que no puede compadecerse de nuestras debilidades, pues él fue tentado en todo igual que nosotros, pero sin pecado. Acerquémonos, pues, con confianza al trono de la gracia para que alcancemos misericordia y hallemos gracia para el oportuno socorro."

Hebreos 10:19: "Así que, hermanos, teniendo plena confianza para entrar al Lugar Santísimo por la sangre de Jesús, por el camino nuevo y vivo que él nos abrió a través del velo (es decir, su cuerpo), y teniendo un gran Sacerdote sobre la casa de Dios, acerquémonos con corazón sincero, en plena certidumbre de fe, purificados los corazones de mala conciencia, y lavados los cuerpos con agua pura. Retengamos firme la confesión de la esperanza sin vacilación, porque fiel es el que lo ha prometido. Considerémonos los unos a los otros para estimularnos al amor y a las buenas obras. No dejemos de congregarnos, como algunos tienen por costumbre; más bien, exhortémonos, y con mucha razón cuando veis que el día se acerca."

Hebreos 12:1, 2: "Por tanto, nosotros también, teniendo en derredor nuestro tan grande nube de testigos, despojémonos de todo peso y del pecado que tan fácilmente nos enreda, y corramos con perseverancia la carrera que tenemos por delante, puestos los ojos en Jesús, el autor y consumador de la fe; quien por el gozo que tenía por delante sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se ha sentado a la diestra del trono de Dios."

Hebreos 12:7: "Permaneced bajo la disciplina; Dios os está tratando como a hijos. Porque, ¿qué hijo es aquel a quien su padre no disciplina?

Pareceríamos escuchar aquí ecos de las dificultades que sufrían los discípulos en Judea y que la ofrenda de la iglesia de Antioquía para ayudarlos bien pudo haber sido iniciativa de Bernabé, porque él fue elegido en primer lugar para llevarla en su viaje que realizó con Pablo, y al cual nos hemos referido previamente.

* * *

Observe lo que dice Hebreos 12:14: "Procurad la paz con todos, y la santidad sin la cual nadie verá al Señor."

Hebreos 12:25: "Mirad que no rechacéis al que habla. Porque si no escaparon aquellos que rechazaron al que advertía en la tierra, mucho menos escaparemos nosotros si nos apartamos del que advierte desde los cielos."

Hebreos 13:1-3: "Permanezca el amor fraternal. No os olvidéis de la hospitalidad, porque por ésta algunos hospedaron ángeles sin saberlo. Acordaos de los presos, como si estuvieseis en cadenas juntos con ellos; y de los afligidos, puesto que también vosotros estáis en el cuerpo."

Hebreos 13:18, 19: "Orad por nosotros, pues confiamos que tenemos buena conciencia y deseamos conducirnos bien en todo. Con mayor insistencia os exhorto que lo hagáis, para que yo os sea restituido pronto."

Estas últimas palabras han llevado a algunos a pensar que el autor fuera Pablo y las circunstancias, las de su prisión en Roma. Pero el verbo "restituir" no necesariamente tiene que referirse a la liberación de la prisión, sino a la manifestación de la voluntad divina a favor de que Bernabé pudiese volver a Jerusalem, desde el lugar donde estuviese, sea Siria o Asia Menor, o Italia (Hebreos 13:24).

* * *

Finalmente, observe lo que dice Hebreos 13:22: "Os ruego, hermanos, que recibáis bien esta palabra de exhortación."

Es muy importante examinar las palabras "ruego" y "exhortación" en este versículo de la Epístola, que bien podría esconder la clave para descubrir a su misterioso y admirable autor.

Respecto de la palabra "os ruego", aquí tenemos la forma verbal griega, *parakaló*, que bien podría ser traducida "os exhorto".

Respecto de la palabra "exhortación, aquí tenemos de nuevo el sustantivo *paráklisis*, funcionando como adjetivo calificativo de la palabra "palabra", que bien puede ser traducida como "mensaje".

El autor de la Epístola a los Hebreos pues, considera su obra como "un mensaje de exhortación".

¿Te percatas ahora por qué es tan importante el ministerio de la exhortación, y por qué hay que restaurarlo a la vida de la iglesia de hoy, pero sin recurrir a los recursos eisegéticos de la fenecida Teología de la Restauración?

PAUTAS GENERALES DE NUESTRO COMENTARIO DE LA EPISTOLA

El comentario expositivo de la Epístola a los Hebreos se torna complejo debido a la gran cantidad de unidades de pensamiento que derivan del uso y recurso del Autor de textos de la Biblia Hebrea. De modo que si queremos referirnos a todas las unidades de pensamiento a la manera de los comentarios tradicionales tipo "palabra por palabra", terminamos perdiendo la secuencia de su exposición bíblica y su consecuente exhortación.

Por eso, en nuestro comentario preferimos referirnos sólo a los lineamientos estructurales de esta maravillosa epístola.

El comentario de las ideas secundarias el lector los podrá encontrar en otro tipo de comentarios.

* * *

No podemos decir con toda seguridad que el Apóstol Bernabé es el autor de la Epístola a los Hebreos, pero sí podemos decir que su personalidad, su motivación y el texto de la Epístola coinciden bien. De todos modos, en el presente volumen nos referiremos al autor de la Epístola a los Hebreos como "el Autor" o "el Autor de la Epístola", utilizando mayúsculas como un intento de personalizarlo mejor y remplazando su nombre. Y a la Epístola nos referiremos como "la Epístola a los Hebreos" o de manera elíptica como "la Epístola" o "esta Epístola".

* * *

De buenas a primeras, tú no requieres sino leer esta Epístola para entenderla y para orientarte fácilmente en su contenido. Se trata de un material producido sobre la base de un bosquejo que bien puede ser descrito como artístico. Desde el comienzo capté su naturaleza monolítica, pues desarrolla en sus primeros diez capítulos un solo tema: La revelación divina en la persona y obra de Jesús el Mesías, y en los tres últimos capítulos, la respuesta de fe que debemos dar a esta revelación admirable.

El siguiente bosquejo de su contenido te será de ayuda.

BOSQUEJO DE LA EPISTOLA

El tema doctrinal: La superioridad del Mesías 1:1—10:18

1. La persona del Mesías 1:1—4:13
   a) El Mesías superior a los profetas 1:1-4
   b) El Mesías superior a los ángeles 1:5—2:18
      (Paréntesis 2:1-4 Exhortación a quienes descuidan la revelación de Dios)
   c) El Mesías superior a Moisés 3:1-19 Moisés era un siervo, el Mesías es Hijo; Moisés no pudo conducir a Israel a su descanso: Liberación definitiva.
   d) El Mesías es superior a Josué 4:1-13 porque hay una herencia mejor que la Tierra Prometida y el Mesías nos hace conquistadores de ella.

2. El sacerdocio del Mesías 4:14—10:18
   a) Divinamente ordenado 4:14—5:10 Realza la compasión como esencial
   b) Según el orden de Malquisedec 5:11—7:28
      Comienza con una larga exhortación 5:11—6:8
      El misterioso sacerdocio perpetuo (anterior y posterior al levítico7:1-10
      Las imperfecciones del levítico: 7:11-19
      Su establecimiento por juramento, no afectado por la muerte ni por el pecado 7:20-28
   c) Su obra se realiza dentro del nuevo pacto 8:1—9:10
   d) Su obra se centra en una expiación perfecta 9:11—10:18
   e) Su obra mediante “el espíritu eterno” 9:11-15

Aplicación práctica del tema doctrinal 10:19—13:25
Exhortaciones 10:19-25
Paréntesis 10:26-37
Advertencia contra la apostasía 10:26-31
Ejemplos de fe 11:1-40
Sugerencias respecto de los sufrimientos presentes 12:1-29
Responsabilidades cristianas 13:1-25

P R I M E R A P A R T E
DIOS HA HABLADO

En la Primera Parte del presente volumen nos referimos a los segmentos de exposición bíblica de la Epístola a los Hebreos siguiendo un bosquejo aún más breve, como el que sigue:

1. Dios ha hablado
La mediación de los ángeles
La mediación de Moisés
La mediación de Jesús

2. La respuesta de la fe

3. Apéndice epistolar

Como introducción de la Epístola, el Prólogo —los versículos 1-3— enseña que la Epístola trata de la revelación de Dios a toda la humanidad. Y ante el hecho de que Dios se ha revelado, la respuesta humana que se espera es la respuesta de la fe. Este criterio fusiona los diez primeros capítulos de la Epístola con la sección que empieza en el capítulo 11 que habla de las personas que constituyen paradigmas de fe, y con los capítulos 12 y 13 que nos exhortan a poner en acción nuestra fe, de manera personal y de manera comunitaria. Vistas así las cosas, la Epístola es un documento monolítico, que no se compone de un conglomerado de segmentos de argumentación y segmentos de exhortación.

* * *

Hebreos 12:25 dice: “Mirad que no rechacéis al que habla. Porque si no escaparon aquellos que rechazaron al que advertía en la tierra, mucho menos escaparemos nosotros si nos apartamos del que advierte desde los cielos.”

El que habla es Dios, porque dice este versículo: “El que advierte desde los cielos.”

En el pasado, muchos comentaristas de la Epístola a los Hebreos pensaban que el texto con que empieza está trunco, y que le falta las líneas introductorias que señalarían el nombre de su autor. La ciencia de la crítica textual descarta este criterio por falta de evidencias documentales. Es, pues, un hecho, que la Epístola empieza como un tratado teológico y termina como una epístola.

* * *

En el mismo Prólogo el autor de la Epístola pone en evidencia el hecho de que la revelación de Dios en la persona de Jesús el Mesías es la revelación más completa, efectiva y perfecta.

La revelación divina, aunque no se especifica, pero se sustenta mediante el consenso de las Sagradas Escrituras, abarca su revelación mediante el Universo, físico y espiritual.

Aquí entra en juego los esfuerzos humanos de comprender a Dios mediante lo que se denomina la "teología natural".

También entra en juego su revelación mediante los ángeles, los profetas y los padres de la nación hebrea.

La cumbre de la revelación divina, a partir del siglo primero es Jesús el Mesías, a quien designa con el epíteto, el Hijo, el Hijo de Dios, que le servirá luego para marcar un contraste con los ángeles, que son sus servidores, y con Moisés, que es su siervo.

* * *

Lo que viene a continuación en el Prólogo es la más hermosa y gloriosa sinópsis de teología esencial, y sobre todo de cristología: "En estos últimos tiempos nos ha hablado por el Hijo, a quien constituyó heredero de todo, y por medio de quien, asimismo, hizo el Universo."

La expresión semítica "heredero de todo" equivale a decir "dueño y Señor de todo". Esta expresión no ofrece dificultad. Pero, ¿qué quiere decir que por medio del Hijo hizo el universo?

La expresión es bastante parecida al encabezamiento del Evangelio de Juan, razón por la cual se ha sospechado también de Juan como autor de la Epístola.

También es bastante parecida a los conceptos propalados por el Apóstol Pablo en su Epístola a los Colosenses 1:15-17, razón por la cual también se ha sospechado de Pablo como autor de la Epístola.

Estos conceptos se refieren a la creación del Universo físico y espiritual como resultado de la Palabra de Dios. La expresión de este concepto conduce a Jacques Tresmontant a decir poéticamente que el Universo es "el aliento fosilizado de Dios".

¿Qué es, entonces, el Hijo de Dios? ¿Es la proyección visible del Dios único, del Dios de Israel?

* * *

Una manera cómo Dios ha hablado a los seres humanos es por mediación de ángeles. El autor de la Epístola empieza su argumentación diciendo que Jesús el Mesías y su comunicación con los seres humanos es superior a la de los ángeles.

El tema de los ángeles no podemos descartar como obsoleto. La mayor parte de la población mundial ha tenido alguna experiencia con ángeles. El tema también se asocia con fenómenos extraterrestres. Los ángeles son agentes de Dios desde que existe la humanidad en el planeta Tierra.

¿Y cómo son los ángeles? ¿Tienen alas? ¿Usan desodorante? ¿O tienen desodorante incorporado?

Son seres de naturaleza espiritual; son semejantes a los seres humanos en el plano espiritual y pueden hacerse visibles. No es, pues, una aseveración ociosa la de Hebreos 13:2: "No os olvidéis de la hospitalidad, porque por ésta algunos hospedaron ángeles sin saberlo."

La angelología bíblica no se basa exclusivamente en la visión de Isaías capítulo 6. El autor de la Epístola dice:

El hace a sus ángeles vientos,
y a sus servidores llama de fuego.

Al margen de la fenomenología de los vientos y de las llamas de fuego, el paralelismo que forma el autor a partir del Salmo 104:4 enfoca el hecho de que los ángeles son servidores y mensajeros de Dios.

* * *

La Biblia enseña que hay un Universo material y otro espiritual. El Universo espiritual antecede al Universo material aunque no en el tiempo, por razón de que el tiempo, como enseña Albert Einstein, no existe aparte del espacio. Esto quiere decir que los seres que conforman exclusivamente el Universo espiritual son eternos a partir de su creación en la eternidad.

Cuando Dios crea el Universo físico y el planeta Tierra, allí estaban los ángeles, observando y gozándose de esta nueva faceta de la creación de Dios.

El ser humano también pertenece al Universo espiritual. El hombre ve su mano, y dice: "Esta es mi mano." Su mano le sirve como un instrumento. Su mano no es él mismo; él mismo es un ser espiritual. Por eso mismo podemos entender algo de lo que ocurre en el plano metafísico, más allá de lo físico (griego: *metá*, más allá; *fisikós*, "físico", "materia").

Desde tiempos inmemoriales se sabe que el hombre no desaparece al morir, sino que continúa existiendo en la dimensión del Universo espiritual con su personalidad y su mente intactas. Esto hace que podamos entender algo de la naturaleza de los ángeles.

* * *

A diferencia de la Biblia, en la literatura de Mesopotamia no existen "ángeles", seres comprometidos con la *Missio Dei* y la felicidad humana. Se habla de los Anunaki, seres de la tierra y del cielo (sumerio: *anu*, "cielo"; *ki*, "tierra"), especie de son dioses subalternos que los investigadores modernos catalogan como "extraterrestres".

No existen "ángeles" en Egipto. Los servidores de los dioses, su cohorte, son nada más que una representación mental de la corte de los reyes humanos. Ellos no son enviados a los seres humanos con una misión soteriológica.

La angelología bíblica es única en su género. La palabra hebrea *mal'áj* (מלאך) deriva de la raíz verbal *l'aj* (לאך) que aparece en el ugarítico y en el árabe. En hebreo sólo se conserva la raíz formando parte del sustantivo *mal'áj* cuyo significado básico es "servidor", siendo "mensajero" una de sus funciones que involucra la idea de ser "enviado" para comunicar a los hombres la palabra de Dios. Y es que no siempre una persona es enviada con un mensaje, digamos, un mensaje para ser presentado a una o más personas, sino también con una misión que involucra diferentes maneras de actuación.

El Salmo 103:21 dice: "Bendecid a YHVH, vosotros todos sus ejércitos, servidores suyos que hacéis su voluntad."

* * *

El argumento del autor de la Epístola a los Hebreos respecto de la superioridad del sacerdocio de Jesús el Mesías se construye sobre dos pasajes de la Biblia Hebrea:

Génesis 14:17-20:

Cuando Abraham volvía de derrotar a Quedarlaomer y a los reyes que estaban con él, el rey de Sodoma salió a su encuentro en el valle de Savéh, que es el valle del Rey.

También Malquisedec, rey de Salem, quien era sacerdote del Dios Altísimo, sacó pan y vino, y le bendijo diciendo: "Bendito sea Abram del Dios Altísimo, creador de los cielos y de la Tierra. Bendito sea el Dios Altísimo, que entregó a tus enemigos en tus manos."

Y Abram le dio el diezmo de todo.

El Salmo 110

En sus primeros cuatro versículos, el Salmo refiere la investidura de un Ser mesiánico como Rey y Sacerdote, según un orden sacerdotal que la Epístola a los Hebreos señala como superior al sacerdocio levítico. Este es el texto en la versión de la *Biblia Decodificada*:

[1]YHVH dijo a mi señor:
"Siéntate a mi diestra,
hasta que ponga a tus enemigos
como estrado de tus pies."

[2]YHVH enviará desde Sión
el cetro de tu poder;
domina en medio de tus enemigos.
[3]En el día de tu poder.

Tu pueblo se te ofrecerá voluntariamente
en el esplendor del santuario.
Desde el nacimiento de la aurora,
tú tienes el rocío de la juventud.

[4]YHVH juró y no se retractará:
"Tú eres sacerdote para siempre,
según el orden de Malquisedeq."

El concepto del sacerdocio eterno de Malquisedec, el mismo que se origina, no en la descendencia de una casta sacerdotal y una investidura ceremonial, sino en una designación personal en que media un juramento divino proviene de este Salmo cuyo carácter profético es innegable y a la vez controversial pues sus palabras iniciales según Lucas 20:41-44 las aplicó Jesús a sí mismo en su discusión con los dirigentes de Israel en circunstancias peligrosas.

Hebreos 7:15-17 concluye: "Esto es aún más evidente si otro sacerdote se levanta a semejanza de Malquisedec, quien no ha sido constituido conforme al mandamiento de la ley acerca del linaje carnal, sino según el poder de una vida indestructible. Pues de él se da este testimonio:

"Tú eres sacerdote para siempre,
según el orden de Malquisedec."

* * *

De Malquisedec dice la Epístola a los Hebreos: "Sin padre, ni madre, ni genealogía, no tiene principio de días ni fin de vida; y en esto se asemeja al Hijo de Dios" (Hebreos 7:3).

¿Quién era ese Malquisedec, tan lleno de misterio? ¿Era un rey cananeo que al mismo tiempo era sacerdote del Dios Altísimo, el único y verdadero Dios?

¿Acaso fue un astronauta que vino de alguna estrella del cielo en misión angelical?

Llama poderosamente la atención que como Malquisedec bendijo a Abraham y le invitó pan y vino, Jesús tomó lo mismo en la última cena pascual, como símbolos de su sacrificio sacerdotal.

Intriga el hecho que alguien que evidentemente fuera más grande que Abraham haya quedado oculto en la niebla de la historia.

* * *

¿No sería Malquisedec una teofanía, el Angel de YHVH?

La palabra "teofanía" es griega y viene de *theós*, "Dios", y *fanía*, "manifestación".

Una teofanía es una manifestación visible del Dios invisible o del Hijo de Dios antes de su encarnación y su servicio sacerdotal en medio de su pueblo, Israel.

¿No sería Malquisedec el mismo Jesús, manifestándose a Abraham?

En realidad, Jesús ha dicho una vez: "De cierto, de cierto os digo, que antes que Abraham existiera, YO SOY" (Juan 8:58).

Dios ha hablado en otro tiempo muchas veces y de muchas maneras a los padres y a los profetas, dice la introducción de la Epístola a los Hebreos. También lo ha hecho mediante teofanías de las cuales la definitiva y eterna es Jesús.

S E G U N D A P A R T E
BLOQUES DE EXPOSICION BIBLICA
Y DE EXHORTACION

1
PRIMER BLOQUE:
JESUS ES SUPERIOR A LOS ANGELES

El autor de la Epístola a los Hebreos nos da nuevas de gran gozo que constituyen el punto de partida de su objetivo de exhortarnos para vivir de modo triunfal: Dios ha hablado.

Los que creen en Dios confrontan su vida a la luz de lo que él ha dicho. No creen que Dios ha hablado a través de todas las personas que dicen hablar por Dios. Ellos creen que él ha hablado por medio de personas y hechos que encontramos en la Biblia como expresa el autor de la Epístola a los Hebreos en 1:1, 2: "Dios, habiendo hablado en otro tiempo muchas veces y de muchas maneras a los padres por los profetas, en estos últimos días nos ha hablado por el Hijo, a quien constituyó heredero de todo, y por medio de quien, asimismo, hizo el Universo. El es el resplandor de su gloria y la expresión exacta de su naturaleza, quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder."

F. F. Bruce observa en este texto de la Epístola a los Hebreos que la progresión de la palabra de Dios a través de la historia no es de lo menos verídico a lo más verídico, sino de promesa a cumplimiento. La promesa divina a la humanidad viene por boca de los profetas, y cl cumplimiento de dicha promesa se consuma con la venida del Hijo de Dios

Tras esta impresionante introducción el autor de la Epístola a los Hebreos pasa a tratar de la superioridad de Jesús el Hijo de Dios respecto de los ángeles, que en la literatura judía contemporánea de los escritores del Nuevo Testamento eran considerados aun más importantes que los antiguos profetas como agentes de la revelación de Dios. En otras palabras, Dios ha comunicado su revelación por medio de los ángeles, como lo expresa el Esteban el Evangelista que en Hechos 7:53 da expresión a una tradición judía diciendo: "¡Vosotros que habéis recibido la Toráh por disposición de los ángeles, y no la guardasteis!"

* * *

El capítulo 1 de la Epístola amplía su punto de partida respecto de que Dios ha hablado y su voz se sigue escuchando. El sale al encuentro de aquellas personas que han dado cabida en sus almas al concepto de que Dios está distante, que no habla a la realidad humana, o que no se escucha su voz.

Dios ha hablado claramente por medio de Jesús y sus palabras han sido traducidas a todos los idiomas del mundo. Por lo mismo, se requiere, se hace imprescindible una respuesta de parte de la humanidad y de cada ser humano de manera individual a lo que Dios ha hablado.

La pelota está en la cancha de los seres humanos que escuchan su voz. ¿Qué hacer? ¿Cómo actuar ante el hecho tan resaltante de que Dios ha hablado?

A esta pregunta responde el Autor de la Epístola en el capítulo 2 que contiene sus palabras de exhortación.

* * *

El autor de la Epístola a los Hebreos parte en su argumentación de la gloria intrínseca del nombre o epíteto, "Hijo de Dios", de Jesús Hebreos 1:4, 5:

[4]El fue hecho tanto superior a los ángeles así como el nombre que ha heredado es más excelente que el de ellos. [5]Porque, ¿a cuál de los ángeles dijo Dios jamás:

Hijo mío eres tú;
yo te he engendrado hoy?

Y otra vez:

Yo seré para él, Padre;
y él será para mi, Hijo.

No entraremos por ahora en la característica de estas citas de la Biblia Hebrea cuyas referencias el lector bien puede encontrar en el aparato crítico de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA). Sólo diremos que aparte del enfoque generalizado, el enfoque histórico que identifica al hijo como un rey de la dinastía de David, y su engendramiento como su ungimiento como rey, el autor de la Epístola a los Hebreos ve en estas palabras un enfoque profético-mesiánico de un Rey engendrado en el hoy de la eternidad.

Otro epíteto del Mesías al cual recurre el autor de la Epístola a los Hebreos es "Primogénito", epíteto que causa grandes problemas al lector de habla hispana, mas no al lector judío que sin duda estuvo en la mente y en el objetivo del autor de la Epístola a los Hebreos. Porque en hebreo la palabra no significa "el primero en nacer", sino "el hijo elegido" o "el más importante" (hebreo, *bejór*, del verbo *bajár*, "elegir"). Y dice en 1:6: "Al al introducir al Primogénito en el mundo, dice: *"Adórenle todos los ángeles de Dios."*

En 1:8 se introduce el epíteto cumbre, "Dios":

Del Hijo dice:
Tu trono, oh Dios,
es por los siglos de los siglos
cetro de rectitud es el cetro de tu Reino.

También el epíteto "Dios" puede sorprender a un lector que no cree en el origen divino de Jesús, pero en hebreo el epíteto "Dios" o "dios" no está restringido al Dios de Israel sino también a hombres poderosos, como es el caso de un rey. Al citar la Biblia Hebrea, el autor de la Epístola sin duda tiene en mente el epíteto "Hijo de Dios".

Y termina su argumentación el autor de la Epístola recurriendo a la traducción griega del Tetragrámaton Sagrado (YHVH), que es el Nombre del Dios de Israel. El lector de habla hispana puede no ver este punto culminante de la argumentación del autor de la Epístola porque en español se traduce "Señor", como en griego "Kyrios". Pero en la Biblia Decodificada preferimos recurrir a la base lingüístico teológica de este epíteto y lo escribimos YHVH. Así tenemos en 1:10-12:

Tú, oh YHVH, en el principio fundaste la tierra
y los cielos son obra de tus manos. . .

* * *

Por otro lado, a los ángeles los llama "servidores" de Dios o del Hijo de Dios como dice en 1:7:

El hace a sus ángeles vientos,
y a sus servidores llama de fuego.

Y en 1:10 dice "¿Acaso no son todos espíritus servidores, enviados para servir a favor de los que han de heredar la salvación?"

La argumentación gradual del autor de la Epístola respecto de la superioridad del Hijo de Dios respecto de los ángeles termina en 1:13. Ciertamente, el Dios de Israel no le ha dicho a ningún ser humano: "Siéntate a mi diestra." Pero tampoco le ha dicho eso a algunos de sus ángeles:

¿Y a cuál de sus ángeles ha dicho jamás:

Siéntate a mi diestra
hasta que ponga a tus enemigos
por estrado de tus pies?

Sin duda, "la diestra de Dios" es una réplica del sitial que puede ocupar la persona más importante para un rey humano, y la imaginería se centra en un trono real. Pero aún como imaginería no da cabida a ninguna persona, incluso una persona angelical, en el sitial divino. Justamente fue un ángel, según la angelología bíblica, que interpretó mal estas palabras de la Biblia Hebrea, si consideramos su texto como existente en la eternidad con Dios, que terminó introduciendo el mal en el Universo físico y en el Universo espiritual.

El Autor de la Epístola no ve aquí necesidad de enfatizar que estas palabras citadas del Salmo 110:1 fueron dichas al Hijo de Dios. Pero, ¿qué significa que Dios tenga un hijo? El Autor de la Epístola tampoco ve necesario explicar esto y se limita a usar la terminología de la literatura profética de la Biblia Hebrea ampliada por el mismo Jesús. Esta terminología en realidad no tiene conexión con la doctrina de la Trinidad, pues se basa en lo que significa básicamente el término hijo: Hijo es alguien que se parece a su padre, y Jesús aplicó este concepto a sí mismo: "El que me ha visto ha visto al Padre" () o Creador

del Universo. Y también lo aplicó a quienes considera sus "hermanos": "Sed pues vosotros perfectos como vuestro Padre que está en los cielos es perfecto." () Estamos ante un título mesiánico de Jesús en su naturaleza humana. Se trata de una de las cosas que el Autor de la Epístola concibe como "difícil de explicar", y por la misma razón remitimos al lector a su explicación en el Volumen 6 de la Serie TEOLOGIA CIENTIFICA que tiene por título, *El Restaurador del Universo*, es decir, Jesús el Mesías. Aunque todo cuanto se aprende de tal exposición el Autor de la Epístola lo resume en sus palabras introductorias de 1:2 y 3: "En estos últimos días nos ha hablado por el Hijo, a quien constituyó heredero de todo, y por medio de quien, asimismo, hizo el Universo. El es el resplandor de su gloria y la expresión exacta de su naturaleza, quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder."

* * *

El capítulo 2 de la Epístola deriva de esta argumentación inicial del autor de la Epístola su primera exhortación a los discípulos de origen judío, y por extensión también a los discípulos de origen gentílico. El tema de tal exhortación es "Una salvación tan grande", llevada a cabo a favor de la humanidad justamente por aquella Persona que es superior a los mismos ángeles.

El tema de la exhortación deriva del significado de la palabra hebrea, *yeshuáh*, que se traduce, "salvación", de la cual deriva el mismo nombre de la persona que ha realizado la salvación: Yeshúa o Jesús. Pero para el lector judío la palabra *yeshúah* tiene un sentido más amplio del que tiene en español. No se trata básicamente de una salvación celestial sino una salvación terrenal y actual. Por eso puede ser traducida como "liberación" como resultado de una victoria, sea militar, o política, o social, o económica, e incluso espiritual. Por eso en la Biblia Hebrea la palabra *yeshuáh* también se traduce como "victoria", como ocurre en el texto de la *Biblia Decodificada*.

El Autor de la Epístola define de una manera global el término, yeshuáh, al calificarla como "tan grande". Dice así en 2:1-4:

Por tanto, es necesario que con más diligencia atendamos a las cosas que hemos oído, no sea que nos deslicemos. [2]Pues si la palabra dicha por los ángeles fue firme, y toda transgresión y desobediencia recibió justa retribución, [3]¿cómo escaparemos nosotros si descuidamos una salvación tan grande?

Esta salvación que al principio fue declarada por el Señor, nos fue confirmada por medio de los que oyeron, [4]dando Dios testimonio juntamente con ellos, con señales, maravillas, diversos hechos poderosos y dones repartidos por el Espíritu Santo, según su voluntad.

* * *

En la mente del Autor de la Epístola, esta salvación es tan grande no sólo porque "fue declarada por el Señor", y se refiere a Jesús el Señor, y los así llamados "testigos oculares". Pero en consonancia con las palabras de la introducción de la Epístola en 1:1-3, el Autor prefiere hablarnos de los "testigos que oyeron" (2:3). Porque Dios ha hablado, y

los lectores de su Epístola se supone estarán ansiosos en conocer el mensaje de Dios para ellos en su realidad existencial y en su status de señores del mundo venidero por encima del sitial de los mismos ángeles (2:5).

* * *

De este modo convierte esta sección de exhortación de su Epístola en una argumentación adicional cuando se refiere a que la salvación anunciada es "una salvación tan grande", porque ha sido anunciada al ser humano, a los hombres y a las mujeres "a quienes Dios sometió el mundo venidero". Por eso, su cita del Salmo 8:5-7 que sigue ha de ser interpretado no sólo en conexión de la realidad existencial del ser humano sino también en conexión con su realidad eterna:

[5]Porque no fue a los ángeles a quienes Dios sometió el mundo venidero del cual hablamos. [6]Pues alguien dio testimonio en un lugar, diciendo:

¿Qué es el hombre,
para que te acuerdes de él;
o el hijo del hombre,
para que tengas cuidado de él?

[7]Le has hecho por poco tiempo
menor que los ángeles.
Le coronaste de gloria y de honra;
[8]todas las cosas sometiste
debajo de sus pies.

* * *

Su exhortación-argumentación culmina presentando a Jesús "coronado de gloria y de honra" como una profecía viviente o u precursor del destino humano (2:8-13) y de nuevo se torna "argumentación-exhortación" en el texto de 2:14-18.

Es de imaginar lo que implica y significa toda esta sección de exhortación-argumentación y de argumentación exhortación del capítulo 2 de la Epístola significa para el lector de la Epístola, trátese de los lectores judíos del primer siglo que fueron los depositarios de esta Epístola como para todos los lectores de todos los tiempos y grupos étnicos.

De hecho, esta primera sección de la Epístola tiene inherente el poder para levantar la moral de todo lector inteligente, y no con palabras halagadoras que se lleva el viento, sino con base histórica y profética derivada del hecho de que Dios ha hablado y habla hoy por medio de esta Epístola incluida en la Biblia.

* * *

Este primer bloque de exhortación-argumentación corona el Autor de la Epístola refiriéndose de manera más específica al rol que desempeñó la descendencia del padre Abraham en la transmisión del mensaje de Dios, de todo cuanto ha hablado. Y parte para ello poniendo en boca de Jesús las palabras proféticas del Salmo 22:22 y de Isaías 8:17.

Así escribe el Autor en 2:10-18:

[10]Porque le convenía a Dios —por causa de quien y por medio de quien todas las cosas existen— perfeccionar al Autor de la salvación de ellos por medio de los padecimientos para conducir a muchos hijos a la gloria. [11]Pues tanto el que santifica como los que son santificados, todos provienen de uno. Por esta razón, él no se avergüenza de llamarlos hermanos, [12]diciendo:

Anunciaré a mis hermanos tu Nombre;
en medio de la congregación te alabaré.

[13]Y otra vez: *Yo pondré mi confianza en él.*

Y otra vez: *Aquí yo y los hijos que Dios me dio.*

[14]Por tanto, puesto que los hijos han participado de carne y sangre, de igual manera él participó también de lo mismo, para destruir por medio de la muerte al que tenía el dominio sobre la muerte —éste es el diablo—, [15]y para librar a los que por el temor de la muerte estaban toda la vida condenados a esclavitud.

[16]Porque ciertamente él no tomó para sí a los ángeles, sino a los descendientes de Abraham. [17]Por tanto, era preciso que en todo fuese hecho semejante a sus hermanos, a fin de ser un sumo sacerdote misericordioso y fiel en el servicio delante de Dios, para expiar los pecados del pueblo. [18]Porque en cuanto él mismo padeció siendo tentado, es poderoso socorrer a los que son tentados.

* * *

De mi parte, al terminar mi comentario de estos dos primeros capítulos de la Epístola a los Hebreos, comparto con el lector una visión analógica, semejante a la del Autor de la Epístola: Cuando a veces me siento triste y abatido, y a veces enfermo en mi cama, miro a mi cama como que está sobre el planeta Tierra, el mismo que forma parte de billones y trillones de planetas de que consta el Universo físico. Y veo que la Tierra es maravillosa, no sólo por sus montañas y sus mares, por la vida animal, por la vida humana, por la vida vegetal, sino que incluso está dotada del factor “tiempo”, un factor medible a la perfección, y que también está dotada del factor “magnetismo”, también medible a la perfección y utilizable por el ser humano, y que también está dotada del factor “electricidad”, también medible a la perfección, e incluso del factor atómico y quántico. Todo esto cabe dentro de la expresión de la Epístola en 2:8: “Todas las cosas sometiste debajo de sus pies.”

El enterarme que aunque estoy limitado temporalmente por mi naturaleza físico-espiritual pero que en el diseño eterno de Dios soy superior a los mismos ángeles (incluidos los extraterrestres) y semejante a Jesús mismo “que no se avergüenza de llamarme su hermano” (2:11), entonces me levanto victorioso, alabando a Dios por una salvación tan grande, y paso al segundo bloque de argumentación-exhortación de la Epístola a los Hebreos.

2
SEGUNDO BLOQUE:
JESUS ES SUPERIOR A MOISES

Una razón por qué es algo difícil seguir la secuencia del pensamiento del Autor de la Epístola en los dos primeros capítulos es que no sólo contienen el primer bloque de argumentación-exhortación de la Epístola sino que constituyen al mismo tiempo una introducción a la argumentación de toda la Epístola. Las cosas se hacen más sencillas y claras a partir del capítulo 3 que introduce al segundo bloque de argumentación-exhortación y enfoca el rol de Moisés, entre los hijos de Abraham. Y el argumento es éste: Jesús es superior, es más grande que Moisés, el portavoz del judaísmo, y de Josué que introdujo a Israel a la Tierra Prometida.

Un hecho sumamente expresivo del tiempo de Semana Santa, que muchas veces coincide con la festividad judía de Pésaj o Pascua, es que los canales de televisión proyectan películas acerca de Moisés —como "Los Diez Mandamientos" con Charlton Heston y Yul Brinner— y de la Pasión de Jesús. Los dos grandes líderes del judaísmo y del cristianismo.

El pastor Robert Dean en la página 37 de su obra citada —Ver Bibliografía al final del presente volumen— hace al respecto esta interesante observación:

"Cuando los enemigos de Esteban señalaron lo que consideraban su crimen, dijeron: 'Le hemos oído hablar palabras blasfemas contra Moisés y contra Dios.' (Hechos 6:11)

"Hablaron de Dios y Moisés al mismo tiempo. . . ¡y pusieron el nombre de Moisés en primer lugar!

"El Autor de Hebreos también apreciaba mucho a Moisés. No trata de menospreciar de ninguna forma a este gran líder y hombre de Dios."

* * *

El argumento de la superioridad de Jesús respecto de Moisés se basa de nuevo en el hecho de que Jesús tiene el sitial de Hijo fiel en la casa de Dios (3:6), mientras que Moisés fue siervo fiel en la casa de Dios (3:5).

El argumento se aclara cuando consideramos el sentido de la expresión "casa de Dios", tanto en la mente del Autor de la Epístola como en su sentido lingüístico-filológico: La palabra "casa", en hebreo es *báyit* (en caso constructo, *bet*), y tiene un sentido secundario relacionado con la familia. Este sentido secundario se basa en la premisa de que una familia habita en su casa. Pero dentro de esta ampliación del concepto filológico cabe referirse al pueblo de Israel como que es la familia, la familia de Dios en medio de todos los pueblos. Este sentido filológico conduce al Autor de la Epístola a dirigirse a sus lectores originales diciéndoles: "Esta casa suya somos <u>nosotros</u>, si de veras retenemos la confianza y el gloriarnos de la esperanza."

Al referirse a sus lectores originales con el pronombre "nosotros", el Autor de la Epístola apela al hecho de que tanto él como sus lectores forman parte de la familia de Israel. Por cierto el concepto puede también ampliarse para incluir en la familia de Dios a

los gentiles que por su fe en el Dios de Israel han llegado a formar parte de la descendencia de Abraham.

Pero las cosas no quedan limitadas al plano determinista, como algo considerado "for granted" pues hay este condicionamiento: "Si de veras retenemos la confianza y el gloriarnos de la esperanza." Y el condicionamiento se refiere de la misma manera a los discípulos de origen gentílico.

* * *

Ahora bien, ¿en qué sentido Jesús es Hijo en la casa de Dios, y por consiguiente superior a Moisés?

Lo es porque la casa de Dios, es decir, la familia de Dios, ha sido construida por su Padre y porque como Hijo de Dios él está al frente de la familia de Dios desde antes que exista Moisés históricamente y porque ha participado en la construcción de la casa de Dios, como dice en 3:3: "El ha sido estimado digno de una gloria superior a la de Moisés, por cuanto aquel que ha construido una casa tiene mayor dignidad que la casa."

Por lo demás, el Autor de la Epístola reconoce los méritos de Moisés a la par de los méritos de Jesús y dice en 3:2: "El era fiel al que le constituyó, como también lo fue Moisés en toda la casa de Dios."

* * *

Hasta este punto articula el Autor de la Epístola su argumento, y a partir de 3:7 empieza a articular su exhortación a sus lectores, diciendo:

Por eso, como dice el Espíritu Santo:

Si oís HOY su voz,
[8]no endurezcáis vuestros corazones
como en la provocación
en el día de la prueba en el desierto,
[9]donde vuestros padres me pusieron a prueba,
y vieron mis obras durante cuarenta años.

[10]Por esa causa me enojé
con aquella generación
y dije: "Ellos siempre se desvían en su corazón
y no han conocido mis caminos."
[11]Como juré en mi ira:
"¡Jamás entrarán en mi reposo!"

* * *

El peligro a que están expuestos todos en la familia de Dios, incluidos los discípulos de entre los hijos de Israel es el endurecimiento de sus corazones y la consecuente rebelión o provocación a Dios como ocurrió con los hijos de Israel en el desierto cuando estaban en camino a la Tierra Prometida, que es descrita como "mi reposo", es decir, el reposo de Dios, o el reposo que da Dios a su pueblo que ha salido de la esclavitud en Egipto, donde no tenían reposo, tanto en el ámbito político, como en los ámbitos social, económico y espiritual.

El Autor de la Epístola exhorta a sus lectores a estar vigilantes de que no brote en medio de ellos la semilla de la apostasía que les aparta del Dios vivo. Eso expresan sus palabras en 3:12: "Mirad, hermanos, que no haya en ninguno de vosotros un corazón malo de incredulidad que os aparte del Dios vivo."

No nos referiremos aquí al encarnizado debate sobre el texto de 3:12, en el sentido de si se refiere a un tipo de apostasía que pudiese conducir a perder una salvación tan grande, y si tras la salvación se pudiese volver a una irreversible condenación eterna. Veremos este tema en conexión con las serias palabras del texto de 6:4-8.

* * *

El Autor de la Epístola pasa a revelar un poderoso secreto que él ha aprendido de su propia experiencia: El secreto de practicar la exhortación mutua, lo cual sin duda se basa en el estudio de la historia bíblica que registra las relaciones de Dios con su pueblo, y de los individuos en el pueblo con su Dios. Esto es lo que dice en 3:13 y 14: "Más bien, exhortaos los unos a los otros cada día mientras aun se dice HOY, para que ninguno de vosotros se endurezca por el engaño del pecado, porque hemos llegado a ser participantes del Mesías, si de veras retenemos el principio de nuestra confianza hasta el fin."

* * *

¿A qué se refiere el Autor de la Epístola al enfatizar en la palabra HOY que para hacerla resaltar hemos escrito con letras mayúsculas?

Sin duda se refiere al momento en que su Epístola ha de ser leída en público en la congregación, sea en una sinagoga de discípulos de Jesús o en el entorno de una casa particular.

Observe que el Autor de la Epístola vuelve a enfatizar en el hecho de que Dios ha hablado y que también habla HOY por medio de esta Epístola que está destinada a ser incluida por designio divino entre los libros inspirados de la Biblia.

Observe también que repite en 3:15 su exhortación por segunda vez para mayor énfasis, así como ocurre también por tercera vez en 4:7, diciendo:

Si oís hoy su voz,
no endurezcáis vuestros corazones
como en la provocación.

Y observe finalmente que la provocación contra Dios adquiere la forma de desobediencia que es producto de la incredulidad, incredulidad (3:18, 19; 4:11) respecto al hecho de que de la misma manera que Dios habla HOY, también puede actuar HOY como cuando castigó a su pueblo a divagar 40 años en el desierto. Y el desierto representa una vida sin derrotero que termina en la muerte que bien puede ser física como lo es espiritual.

* * *

En el texto de 4:12 y 13 tenemos el texto de la Epístola harto memorizado pero poco comprendido dentro de su contexto:

Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más penetrante que toda espada de dos filos. Penetra hasta partir el alma y el espíritu, las articulaciones y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón. No existe cosa creada que no sea manifiesta en su presencia. Más bien, todas están desnudas y expuestas ante los ojos de aquel a quien tenemos que dar cuenta.

Generalmente interpretamos estas palabras como que se refieren a la Biblia, la palabra de Dios impresa, y es correcto. Pero no nos damos cuenta de que son la conclusión magistral de la exposición del Autor de la Epístola respecto del hecho tantas veces cuestionado por la incredulidad y la desobediencia, de que Dios ha hablado y que habla HOY, de manera especial a los discípulos de Jesús, a quienes generalmente nos referimos en la literatura evangélica como “creyentes”, término indefinido y de naturaleza elíptica, aunque funcional en el mismo plano que la palabra “cristianos”.

3
TERCER BLOQUE:
JESUS ES EL SUMO SACERDOTE MEJOR

Jesús es superior al Sumo Sacerdote Aharón
Jesús es Sumo Sacerdote según el orden de Malquisedec
Jesús es Sumo Sacerdote de un Pacto mejor
Jesús ministra en un Santuario mejor

A partir del texto de 4:14 tenemos un tercer bloque de argumentación-exhortación que también fue anticipado en 2:17 y 18 diciendo:

Por tanto, era preciso que en todo fuese hecho semejante a sus hermanos, a fin de ser un sumo sacerdote misericordioso y fiel en el servicio delante de Dios, para expiar los pecados del pueblo. [18]Porque en cuanto él mismo padeció siendo tentado, es poderoso socorrer a los que son tentados.

A partir de 4:14 y a lo largo de todo el capítulo 5 y el capítulo 6 se desarrolla, no tanto la superioridad de Jesús respecto del Sumo Sacerdote Aharón, como la superioridad de su sacerdocio respecto del sacerdocio levítico.

El argumento del Autor de la Epístola dice en 4:14-16:

Por tanto, teniendo un gran sumo sacerdote que ha traspasado los cielos, Yeshúa el Hijo de Dios, retengamos nuestra confesión. Porque no tenemos un sumo sacerdote que no puede compadecerse de nuestras debilidades, pues él fue tentado en todo igual que nosotros, pero sin pecado. Acerquémonos, pues, con confianza al trono de la gracia para que alcancemos misericordia y hallemos gracia para el oportuno socorro.

* * *

¿En qué sentido Jesús fue tentado en todo igual que nosotros, pero que no pecó?

Esta pregunta conduce a otra pregunta adicional que ha sido motivo de reflexión por parte de los más preclaros comentaristas de la Epístola a los Hebreos, entre ellos, Herschel H. Hobbs. Esta es la pregunta que se hace en su obra citada pág. 17: ¿Podría Jesús haber cedido a las tentaciones? —Ver Bibliografía al final del presente volumen—.

Dice Hershel H. Hobbs: "La respuesta tiene que ser afirmativa, de lo contrario sus tentaciones no hubieran sido reales." —Ver Bibliografía al final del presente volumen—.

—Hershel H. Hobbs, *Hebrews: Challenges to Bold Discipleship*, Nashville Broadman Press, 1971, Pág 17.

Hobbs también indica que Jesús no usó sus poderes sobrenaturales para resistir la tentación: "Ni siquiera una vez usó sus poderes divinos para resistir al diablo. El dependió de la oración y la meditación, de una dedicación completa a la voluntad de Dios, de las

Escrituras y del poder del Espíritu Santo. Cada una de estas cosas son accesibles a todo cristiano."

* * *

En el capítulo 5 de la Epístola, al comparar al Sumo Sacerdote Aharón y a todo sumo sacerdote con Jesús el Sumo Sacerdote perfecto, el Autor de la Epístola vuelve a enfocar el sitial de Jesús como Hijo, es decir, como Hijo de Dios.

El primer punto de su argumentación es que aun en el caso de los sumos sacerdotes de entre los hombres, "nadie toma esta honra para sí, sino porque ha sido llamado por Dios, como lo fue Aharón" (5:4). Y respecto de Jesús dice en 5:5: "Así también el Mesías no se glorificó a sí mismo para ser hecho sumo sacerdote, sino que le glorificó el que le dijo:

Mi hijo eres tú;
yo te he engendrado hoy.

Y a continuación, en 5:6 introduce el tema que ampliará más adelante a lo largo del capítulo 7, diciendo: "Como también dice en otro lugar:

Tú eres sacerdote para siempre
según la orden de Malquisedeq.

Ser "sacerdote para siempre" significa serlo por la eternidad, pues en hebreo el término, *olám*, que está detrás del texto griego tiene este sentido.

* * *

Su sección argumentativa concluye diciendo en 5:7-10:

El Mesías, en los días de su vida física, habiendo ofrecido ruegos y súplicas con fuerte clamor y lágrimas al que le podría librar de la muerte, fue oído por su temor reverente. [8]Aunque era Hijo, aprendió la obediencia por lo que padeció. [9]Y habiendo sido perfeccionado, llegó a ser Autor de eterna salvación para todos los que le obedecen, [10]y fue proclamado por Dios sumo sacerdote según el orden de Malquisedeq.

Este texto ha sido anticipado en el de 2:10, que dice: "Porque le convenía a Dios —por causa de quien y por medio de quien todas las cosas existen— perfeccionar al Autor de la salvación de ellos por medio de los padecimientos para conducir a muchos hijos a la gloria."

Observe que en relación con los discípulos de Jesús el Autor de la Epístola los llama tanto "sus hermanos" —"no se avergüenza de llamarlos hermanos"— como "sus hijos": "Para conducir a muchos hijos a la gloria." Esto se debe a que los términos de las relaciones familiares son usados analógicamente para establecer una relación en el plano espiritual.

Y aparte de que vuelve a adelantar el tema de la proclamación del Mesías como Sumo Sacerdote según el orden de Malquisedeq, llaman la atención las palabras subrayadas, "aprendió la obediencia por lo que padeció", que merecen un comentario a continuación.

* * *

Dice el pastor Robert Dean en la página 32 de su obra citada —ver Bibliografía al final del presente volumen—:

"A algunos cristianos les molesta la idea de que el Hijo divino tuviera que aprender algo. Ellos tienen un concepto de la deidad que ve cualquier énfasis en las experiencias humanas de Jesús como una amenaza a su plena deidad. Sin embargo, el Autor de Hebreos vio las experiencias humanas del divino Hijo como la manera en la cual Jesús cumplió su misión.

"El Hijo de Dios no vino al mundo hecho un hombre como algunos dioses de la mitología antigua. Al contrario, él nació y creció como un ser humano. Su concepción milagrosa fue una señal de su naturaleza divina pero nunca se usa en el Nuevo Testamento para disminuir la realidad de sus experiencias humanas. Por ejemplo, Lucas 2:52 relata que 'Jesús crecía en sabiduría y en estatura, y en gracia para con Dios y los hombres.'

"El aprender la obediencia por medio del sufrimiento es consistente con este tipo de crecimiento.

"¿En qué sentido, entonces, aprendió Jesús la obediencia a través del sufrimiento?

"Si se hubiera dicho esto de cualquier otra persona que no fuera Jesús, uno asumiría que como resultado del sufrimiento su rebeldía se cambió en obediencia. Sin embargo, este no es el significado de Hebreos 5:8, y Theodore H. Robinson indicó en la página 63 de su obra citada —Ver Bibliografía al final del presente volumen— que Jesús no necesitaba aprender a obedecer. El siempre fue obediente a la voluntad de Dios. Entonces el tema del versículo 5:8 es que Jesús experimentó la realidad de que el sufrimiento es el resultado inevitable de la obediencia: 'La obediencia humana a la voluntad de Dios necesariamente significa sufrimiento. Y Jesús ha demostrado al mundo que él conoce lo que es el sufrimiento en su forma más terrible.' "

* * *

A partir del texto de 5:11 tenemos la parte exhortativa de la Epístola: "De esto tenemos mucho que decir, aunque es difícil de explicar, porque habéis llegado a ser tardos para oír."

En este texto el Autor lamenta no poder profundizar respecto de la parte argumentativa: "De esto tenemos mucho que decir, aunque es difícil de explicar, porque habéis llegado a ser tardos para oír."

"Tardos para oír" significaría pues "lentos para aprender", y no porque sean de escasa inteligencia sino porque carecen, o no han sido enseñados respecto del objetivo del Discipulado Evangélico: El objetivo de aprender como discípulo de su Maestro Jesús, para luego enseñar a sus discípulos a ser verdaderos discípulos de su Maestro Jesús.

Sus palabras revelan que está dirigiéndose, como decimos ahora, “a gente de iglesia”, que se pasan 50 años asistiendo a la iglesia y terminan sabiendo menos de las cosas de Dios que cuando empezaron a asistir, planteando las mismas preguntas que de sólo escucharlas otros se hunden en el aburrimiento y en la desesperación, sobre todo cuando no hay manera de evitarlas sin ofender susceptibilidades. Tal es el caso de las preguntas “teológicas” de los grandes sabios y teólogos pentecostales cuyo único tema en la vida es la vida en el Lago de Fuego.

Eso se debe a que ellos pertenecen a la Iglesia Evangélica del Lago de Fuego que está ubicada en la Avenida Apostasía de San Juan de Lurigancho.

* * *

La sección de exhortación que corresponde al tercer bloque de argumentación-exhortación empieza en 5:11 y abarca todo el capítulo 6.

Aparentemente no tiene conexión temática o alguna ilación con la sección argumentativa, pero las cosas se aclaran cuando enfocamos la principal función del sacerdote, de cualquier sacerdote levita y del Sumo Sacerdote Jesús, la cual es instruir al pueblo respecto de las cosas de Dios. Y el Autor de la Epístola a los Hebreos asume conscientemente en su comunidad hebrea esta función y responsabilidad que considera suyas respecto de quienes serían los depositarios originales de su Epístola.

Sobre este tipo de enfoque de los versículos 11-14 del capítulo 5 y los tres primeros versículos del capítulo 6 se basa la hipótesis de que el Autor de la Epístola es de linaje sacerdotal —se podría tratar de Bernabé—, y que la comunidad de discípulos a la cual remite su Epístola son judíos que en el pasado han estado bajo su cuidado sacerdotal o su desempeño como Rabí, posiblemente en Jerusalem o en Antioquía de Siria, o en cualquier otro lugar del mundo antiguo con excepción de Italia (13:24).

* * *

Las palabras del Autor de la Epístola en los versículos 4-7 del capítulo 6 estremecen a muchos lectores a lo largo de todos los tiempos.

Hélas aquí:

4Porque es imposible que los que fueron una vez iluminados, que gustaron del don celestial, que llegaron a ser participantes del Espíritu Santo, 5que también probaron la buena palabra de Dios y los poderes del mundo venidero, 6y después recayeron, sean otra vez renovados para arrepentimiento; puesto que crucifican de nuevo para sí mismos al Hijo de Dios y le exponen a vituperio. 7Porque la tierra que bebe la lluvia que muchas veces cae sobre ella y produce hierba para el provecho de aquellos que la cultivan, recibe la bendición de Dios. 8Pero la que produce espinos y abrojos es desechada, está cercana a la maldición, y su fin es ser quemada.

* * *

Sobre estas palabras dice el pastor Robert Dean en las páginas 58-60 de su obra citada —Ver Bibliografía al final del presente volumen—:

"Los creyentes sensibles se preguntan si no han cometido un pecado tan grave 'que es imposible que sean otra vez renovados para arrepentimiento' (6:4).

"Tertuliano, un teólogo cristiano del Siglo 3 enseñaba que era notorio que este pasaje se refiere a los pecados sexuales. . . Insistió que los pecados sexuales después del bautismo no se podían perdonar. . . Tan serio como son los pecados sexuales el Autor de Hebreos probablemente no los tenía en mente en 6:4-6. . .

"Una forma de ver el versículo 6:4 es comparándolo con otros pasajes que tratan de los pecados 'imperdonables'. Puede ser que el pecado del cual se habla en Hebreos 6:4-6 no sea el mismo de Marcos 3:22-30 y de Mateo 12:22-32, pero son similares: Aunque conocían la verdad de los hechos los fariseos atribuyeron a Satanás lo que había hecho el Espíritu de Dios. Este era un pecado deliberado contra la luz. Dios puede perdonar cualquier pecado del cual la persona se arrepiente, pero pecar contra la luz y la verdad de Dios puede producir una ceguera espiritual que impide a las personas responder al estímulo de la luz.

"Hebreos 6:4 no dice que el perdón divino del pecado es imposible, sino que el arrepentimiento humano es imposible.

"Hebreos 6:4 y 5 describe a personas que habían conocido bien la gracia y el poder de Dios. Sin embargo, le volvieron la espalda. Habían saboreado la bondad de la Palabra de Dios y habían visto obrar al Espíritu Santo de Dios con poder, pero lo habían dejado.

"¿Qué más les espera? Habían presenciado lo mejor que Dios les ofrecía y lo rehusaron. ¿Qué más se podría hacer para llevarles al arrepentimiento."

* * *

Otra evidencia de que el Autor de la Epístola conoce bien a las personas que conforman la comunidad de discípulos a la cual escribe es el texto de Hebreos 6:9-11 que dice:

"Pero aunque hablamos así, oh amados, en cuanto a vosotros estamos persuadidos de cosas mejores que pertenecen a la salvación. [10]Porque Dios no es injusto para olvidar vuestra obra y el amor que habéis demostrado por su Nombre, porque habéis atendido a los santos y lo seguís haciendo. [11]Pero deseamos que cada uno de vosotros muestre la misma diligencia para ir logrando plena certidumbre de la esperanza hasta el final, [12]a fin de que no seáis perezosos, sino imitadores de los que por la fe y la paciencia heredan las promesas."

* * *

El Autor de la Epístola concluye la sección de exhortación de este tercer bloque de argumentación-exhortación ampliando el concepto relacionado con "los que por la fe y la paciencia heredan las promesas" (6:12).

El trae a reflexión la experiencia de Abraham cuando Dios le hizo una promesa con juramento divino. Esta es la promesa que alcanzó Abraham esperando con suma paciencia en las palabras de 6:14:

De cierto te bendeciré con bendición
y te multiplicaré en gran manera.

Y concluye en el versículo 6:15: “Así Abraham, esperando con suma paciencia, alcanzó la promesa.”

Este texto sin duda se refiere al nacimiento de su hijo Isaac, que en cierta forma constituye el comienzo del cumplimiento de una promesa divina aun más grande que en vida él no alcanzó a ver. Pero a la luz de las palabras de Jesús en Juan 8:56, tanto Abraham como otros profetas bien pudieron haber “visto” en su tiempo el cumplimiento de la promesa divina respecto de Jesús el Mesías: “Abraham, vuestro padre, se regocijó de ver mi día. El lo vio y se gozó.” —Lo cual es posible en el plano extra-sensorial, aparte de las funciones normales del cerebro humano—.

* * *

A este hecho histórico en que el comienzo del cumplimiento de la promesa divina equivale a ver su cumplimiento total se refiere el Autor de la Epístola con las palabras de 6:19: “Tenemos la esperanza como ancla del alma segura y firme.” —Y es posible que el Autor de la Epístola se refiera al diseño de un ancla era uno de los símbolos de la Iglesia del primer siglo, que eran pintados en los muros de las catacumbas, cementerio bajo tierra donde se reunían para adorar y donde algunos de ellos incluso vivían—.

¿Y cuál es en definitiva la promesa y la esperanza de su cumplimiento basada en el hecho de haber sido dada con juramento divino?

La promesa tiene que ver con el hecho de que Jesús entraría como Sumo Sacerdote dentro del velo en el Templo de Dios en el cielo mismo. Y tiene que ver con que lo haría como precursor nuestro, porque según la promesa divina nosotros también entraríamos allí donde se manifiesta la presencia de Dios. Con esta gran promesa-revelación termina el capítulo 6 y se nos introduce al tema culminante que desarrollará en el capítulo 7: El sacerdocio de Jesús es mayor que el sacerdocio levítico porque es un sacerdocio para siempre según el orden de Malquisedeq.

Sin duda es a este hecho que para nosotros existe como promesa y que se cumplirá a su tiempo que se refiere el Apóstol Juan en Apocalipsis 21:22 y 23.

* * *

Así se refiere el Autor de la Epístola a Malquisedec en 7:1-3 en la versión de la *Biblia Decodificada*:

“*Porque este Malquisedeq, rey de Shalem y sacerdote del Dios Altísimo, salió al encuentro de Abraham cuando volvía de derrotar a los reyes, y le bendijo*. [2]*Asimismo, le dio Abraham los diezmos de todo*.

En primer lugar, su nombre significa “rey de justicia”. Y también era rey de Salem, que significa “rey de paz”. [3]*Sin padre, ni madre, ni genealogía, no tiene principio de días ni fin de vida; y en esto se asemeja al Hijo de Dios en que permanece sacerdote para siempre.*

* * *

El capítulo 7 es la culminación apoteósica de la sección de la Epístola que trata de un sacerdocio superior al sacerdocio levítico, el único que ha conocido Israel a lo largo de su historia. Y dice:

4Mirad, pues, cuán grande fue aquel a quien aun el patriarca Abraham le dio los diezmos del botín. 5Ciertamente, aquellos descendientes de Leví que han recibido el sacerdocio tienen, según la ley, mandamiento de recibir los diezmos del pueblo, es decir, de sus hermanos, aunque ellos también son descendientes de Abraham. 6Pero aquel cuya genealogía no es contada entre ellos, recibió los diezmos de Abraham y bendijo al que tenía las promesas.

7Indiscutiblemente, el que es menor es bendecido por el mayor. 8Aquí los hombres que mueren reciben los diezmos, mientras que allí los recibe aquel acerca de quien se ha dado testimonio de que vive. 9Y por decirlo así, en la persona de Abraham también Leví, el que recibe los diezmos, dio el diezmo. 10Porque él todavía estaba en el cuerpo de su padre cuando Malquisedeq le salió al encuentro.

11Ahora bien, si fuera posible lograr la perfección por medio del sacerdocio levítico —porque bajo éste el pueblo ha recibido la ley—, ¿qué necesidad habría aún de que se levantase otro sacerdote según el orden de Malquisedeq y no fuese llamado según el orden de Aharón? 12Porque de haber cambio de sacerdocio es necesario que también se haga cambio de ley. 13Pues aquel de quien se dice esto es de otra tribu, de la cual nadie ha servido en el altar. 14Porque es evidente que nuestro Señor nació de la tribu de Judá sobre la cual Moisés no dijo nada en cuanto al sacerdocio. 15Esto es aún más evidente si otro sacerdote se levanta a semejanza de Malquisedeq, 16quien no ha sido constituido conforme al mandamiento de la ley acerca del linaje carnal, sino según el poder de una vida indestructible. 17Pues de él se da este testimonio:

"Tú eres sacerdote para siempre,
según la orden de Malquisedeq."

18A la verdad, el mandamiento anterior fue abrogado por ser ineficaz e inútil, 19porque la ley no perfeccionó nada. Sin embargo, se introduce una esperanza mejor por la cual nos acercamos a Dios. 20Y esto no fue hecho sin juramento. 21Los otros fueron hechos sacerdotes sin juramento, mientras que éste lo fue por el juramento del que le dijo:

Juró YHVH y no se arrepentirá:
"Tú eres sacerdote para siempre."

* * *

En el Volumen 2 de la Serie TEMAS BIBLICOS de la página web Biblioteca Inteligente y de EL GRAN PBI incluimos la Selección 4 correspondiente a Génesis 14:17-20 que trata de Abram y Malquisedec.

Y dice así:

La presente selección narra el encuentro de Abram con un personaje extraordinario. Su nombre es Malquisedec, que significa "rey de justicia". De él dice la Epístola a los Hebreos: "Sin padre, ni madre, ni genealogía, no tiene principio de días ni fin de vida; y en esto se asemeja al Hijo de Dios" (Hebreos 7:3).

¿Quién fue ese Malquisedec, tan lleno de misterio?

¿Era un rey cananeo que al mismo tiempo era un sacerdote de YHVH, el único y verdadero Dios?

¿Acaso fue realmente un extraterrestre que vino de alguna estrella del cielo?

Intriga el hecho de que alguien que evidentemente fuera más grande que Abram haya quedado oculto en la niebla de la historia y que no tenga genealogía como todo sacerdote ungido en Israel.

También llama poderosamente la atención que como Malquisedec bendijo a Abram y le invitó pan y vino, Jesús tomó lo mismo en la última cena pascual, como símbolos de su sacrificio sacerdotal.

¿No sería aquel Malquisedec una teofanía?

* * *

La palabra "teofanía" es griega y viene de *theós*, "Dios", y *fanía*, "manifestación".

Una teofanía es una manifestación visible del Dios invisible, o una manifestación sensible del Hijo de Dios antes de su encarnación y de su servicio sacerdotal en medio de su pueblo, Israel, y de los gentiles.

Luego, podemos reformular la pregunta en estos términos: ¿No sería aquel Malquisedec el mismo Jesús, manifestándose a Abraham, especialmente en Jerusalem o Salem, que habría de ser el escenario de su manifestación sacerdotal?

Jesús ha dicho una vez: "De cierto, de cierto os digo que antes que Abraham existiera, YO SOY" (Juan 8:58).

La presente selección se conecta con las anteriores en que por primera vez se manifiesta, aunque simbólicamente, la provisión divina para la humanidad, en el servicio sacerdotal de aquel que es el Davar, el Logos eterno aún no encarnado, pues esta teofanía tuvo lugar en los días de Abraham.

Hasta aquí llega el texto de la Selección bíblica que hemos citado y que trata de Jesús como "sacerdote para siempre" según el orden de Malquisedec.

* * *

A continuación, a partir del versículo 22 del capítulo 7 el Autor de la Epístola pasa a demostrar que el sacerdocio de Jesús es superior al sacerdocio levítico por cuanto se adapta a la naturaleza de un nuevo pacto de Dios con su pueblo, un pacto calificado como "mejor".

¿Qué significa, "fiador de un Pacto mejor"? La opinión generalizada es que la palabra "fiador" se usa aquí en su sentido de "mediador" (ver 8:6). Así como los sacerdotes levitas eran en cierto sentido mediadores entre la gente de Israel y su Dios, Jesús lo es en una dimensión que sobrepasa las limitaciones del pueblo de Israel porque su radio de acción es universal en el tiempo y en el espacio, y en santidad.

Esto es lo que dice el texto de la Epístola a partir de 7:22 hasta 8:2 en la *Biblia Decodificada*:

[22]De igual manera, Yeshúa ha sido hecho fiador de un Pacto mejor. [23]A la verdad, muchos fueron hechos sacerdotes, porque debido a la muerte no podían permanecer. [24]Pero éste, porque permanece para siempre tiene un sacerdocio perpetuo. [25]Por esto también puede salvar por completo a los que por medio de él se acercan a Dios, puesto que vive para siempre para interceder por ellos.

[26]Porque tal sumo sacerdote nos convenía: Santo, inocente, puro, apartado de los pecadores y exaltado más allá de los cielos. [27]El no tiene cada día la necesidad, como los otros sumos sacerdotes, de ofrecer sacrificio primero por sus propios pecados y luego por los del pueblo; porque esto lo hizo una vez para siempre, ofreciéndose a sí mismo. [28]La ley constituye como sumos sacerdotes a hombres débiles; pero la palabra del juramento, posterior a la ley, constituyó al Hijo, hecho perfecto para siempre.

8 *En resumen, lo que venimos diciendo es esto: Tenemos tal sumo sacerdote que se sentó a la diestra del trono de la Majestad en los cielos, [2]servidor del Lugar Santísimo y del verdadero tabernáculo que levantó YHVH y no el hombre.*

* * *

La conexión de este sacerdocio de Jesús con "un Pacto mejor" no es abordado de inmediato. En realidad la continuación del texto de la Epístola en 8:3-5 sigue tratando de la semejanza del sacerdocio de Jesús con el sacerdocio de Malquisedec. Pero esto es lo que dice en los versículos 8:6 y siguientes:

[6]Pero ahora Yeshúa ha alcanzado un ministerio sacerdotal tanto más excelente por cuanto él es mediador de un pacto mejor que ha sido establecido sobre mejores promesas.

[7]Porque si el primer Pacto hubiera sido sin defecto, no se habría procurado lugar para un segundo. [8]Porque reprendiéndoles dice:

Ahora vienen días, dice YHVH,
en que concluiré con la casa de Israel
y con la casa de Judá
un nuevo Pacto.

[9]No como el Pacto
que hice con sus padres
en el día en que los tomé de la mano
para sacarlos de la tierra de Egipto.
Porque ellos no permanecieron en mi Pacto,
y yo dejé de preocuparme por ellos", dice YHVH.

[10]"Porque este es el Pacto que haré
con la casa de Israel
después de aquellos días", dice YHVH:

"Pondré mis leyes en la mente de ellos
y en sus corazones las inscribiré.
Y yo seré para ellos Dios,
y para mí ellos serán pueblo.

[11]Nadie enseñará a su prójimo,
ni nadie a su hermano
diciendo: 'Conoce a YHVH';
porque todos me conocerán,
desde el menor de ellos hasta el mayor.
[12]Porque seré misericordioso
en cuanto a sus injusticias,
y jamás me acordaré de sus pecados.

[13]Al decir "nuevo" ha declarado caduco al primero; y lo que se ha vuelto viejo y anticuado está a punto de desaparecer.

Por cierto, referirse a "la casa de Israel" en el versículo 8:10 de la profecía de Jeremías no excluye necesariamente a la gente de todo otro pueblo, pues el Nuevo Pacto establecido por Jesús en su última cena pascual en la Tierra tiene alcance universal (Lucas 22:20).

Lamentablemente, este énfasis pactual y pascual de la Cena del Señor está totalmente ausente en el ritual equivalente de la Misa en la comunidad cristiana católica, en el cual incluso se llega a asociarlo como un memorial de los muertos que podría haberse originado en un pagano culto a los muertos. Por eso se asocia las celebraciones de la Misa con la mención de quienes han muerto hace un mes, o dos meses, o un año, o más.

Pero en la comunidad evangélica tampoco se enfatiza en el énfasis pactual y pascual que Jesús ha impregnado en la institución de la Santa Cena.

* * *

La argumentación del Autor de la Epístola respecto de Jesús como un Sumo Sacerdote superior continúa en el capítulo 9 al referirse a su desempeño sacerdotal en "un santuario mejor".

Esto es lo que escribe el Autor de la Epístola en 9:1-10:

Ahora bien, el primer Pacto tenía reglamentos acerca del culto y del santuario terrenal. [2]El tabernáculo fue dispuesto así: En la primera parte, en lo que llaman el Lugar Santo, estaban las lámparas, la mesa y los panes de la Presencia.

[3]Tras el segundo velo estaba la parte del tabernáculo que se llama el Lugar Santísimo. [4]Allí estaba estaba el incensario de oro y el arca del Pacto enteramente cubierta con oro. En ella estaban una vasija de oro que contenía el maná, la vara de Aharón que

reverdeció y las tablas del Pacto. [5]Sobre ella los querubines de la gloria cubrían el propiciatorio. De todas estas cosas no podemos hablar ahora en detalle.

[6]Estas cosas fueron dispuestas así: En la primera parte del tabernáculo entraban siempre los sacerdotes para realizar los servicios del culto. [7]Pero en la segunda, una vez al año, entraba el sumo sacerdote solo, no sin sangre, la cual ofrecía por sí mismo y por los pecados que el pueblo cometía por ignorancia.

[8]Con esto el Espíritu Santo daba a entender que todavía no había sido mostrado el camino hacia el Lugar Santísimo, mientras estuviese en pie la primera parte del tabernáculo. [9]Esto es una figura para el tiempo presente, según la cual se ofrecían ofrendas y sacrificios que no podían hacer perfecto, en cuanto a la conciencia, al que rendía culto.

[10]Estas son ordenanzas de la carne que consisten sólo en comidas y bebidas y diversos lavamientos, impuestas hasta el tiempo de la renovación.

El "tiempo de la renovación" a que se refiere el versículo de 9:10 habría tenido lugar en la última cena pascual de Jesús cuando es instituido el Nuevo Pacto que entre sus características principales no depende del culto en el Tabernáculo o en el Templo en Jerusalem, conforme a las palabras de Jesús en Juan 4:21.

* * *

Y concluye el Autor de la Epístola su argumentación respecto de la superioridad del sacerdocio de Jesús refiriéndose a él como el sacrificio perfecto y final.

Esto escribe a partir de 9:11-14:

[11]Pero estando ya presente el Mesías, el sumo sacerdote de los bienes que han venido por medio del más amplio y perfecto tabernáculo no hecho de manos, es decir, no de esta creación, [12]entró una vez para siempre en el Lugar Santísimo, logrando así eterna redención, ya no mediante sangre de machos cabríos ni de becerros, sino <u>mediante su propia sangre</u>. [13]Porque si la sangre de machos cabríos y de toros, y la ceniza de la vaquilla rociada sobre los impuros, santifican para la purificación del cuerpo, [14]¡cuánto más la sangre del Mesías, quien mediante el Espíritu eterno se ofreció a sí mismo sin mancha a Dios, limpiará nuestras conciencias de las obras muertas para servir al Dios vivo!

* * *

En los versículos de 9:15 hasta 10:4 el Autor de la Epístola se explaya exponiendo el contraste del sacrificio perfecto de Jesús y de los sacrificios del sacerdocio levítico, y vuelve a referirse al sacrificio de Jesús en 10:5 mediante las palabras de la profecía:

[5]Por tanto, al entrar en el mundo él dice:

Sacrificio y ofrenda no quisiste,
pero me preparaste un cuerpo.
[6]*Holocaustos y sacrificios por el pecado*
no te agradaron;
[7]*entonces dije: "¡Aquí estoy*
para hacer, oh Dios, tu voluntad!"
como en el rollo del libro
está escrito de mí.

[8]Habiendo dicho arriba: *Sacrificios, ofrendas y holocaustos por el pecado no quisiste ni te agradaron* —cosas que se ofrecen según la Toráh—, [9]luego dijo: *¡Aquí estoy para hacer tu voluntad!* El quita lo primero para establecer lo segundo.

[10]Es en esta voluntad que somos santificados mediante la ofrenda del cuerpo de Yeshúa el Mesías hecha una vez para siempre.

[11]Todo sacerdote se ha presentado, día tras día, para servir en el culto y ofrecer muchas veces los mismos sacrificios que nunca pueden quitar los pecados. [12]Pero éste, habiendo ofrecido un solo sacrificio por los pecados, se sentó para siempre a la diestra de Dios, [13]esperando de allí en adelante hasta que sus enemigos sean puestos como estrado de sus pies. [14]Porque con una sola ofrenda ha perfeccionado para siempre a los santificados.

[15]También el Espíritu Santo nos da testimonio, porque después de haber dicho:

[16]*"Este es el pacto que haré* con ellos
después de aquellos días", dice YHVH,
"pondré mis leyes en sus corazones
y en sus mentes las inscribiré",

[17]él añade:

"Nunca más me acordaré
de los pecados e iniquidades de ellos."

[18]Pues donde hay perdón de pecados, no hay más ofrenda por el pecado.

* * *

En el versículo 10:19 empieza la exhortación final correspondiente al Tercer Bloque de Argumentación-Exhortación con relación al tema de que Jesús es el Sumo Sacerdote mejor. En la *Biblia Decodificada* esta sección tiene como título editorial: "Nuestro acceso a Dios".

Dice así en los versículos 10:19 hasta el final del capítulo:

[19]*Así que, hermanos, teniendo plena confianza para entrar al Lugar Santísimo por la sangre de Yeshúa,* [20]*por el camino nuevo y vivo que él nos abrió a través del velo (es decir, su cuerpo),* [21]*y teniendo un gran Sacerdote sobre la casa de Dios,* [22]*acerquémonos con corazón sincero, en plena certidumbre de fe, purificados los corazones de mala conciencia, y lavados los cuerpos con agua pura.* [23]*Retengamos firme la confesión de la esperanza sin vacilación, porque fiel es el que lo ha prometido.* [24]*Considerémonos los unos*

a los otros para estimularnos al amor y a las buenas obras. [25]No dejemos de congregarnos, como algunos tienen por costumbre; más bien, exhortémonos, y con mucha razón cuando veis que el día se acerca.

[26]Porque si pecamos voluntariamente después de haber recibido el conocimiento de la verdad, ya no queda más sacrificio por el pecado, [27]sino una horrenda expectativa de juicio y del fuego de su celo que ha de devorar a los adversarios.

[28]El que ha desechado la Toráh de Moisés ha de morir sin compasión por el testimonio de dos o tres testigos. [29]¿Cuánto mayor castigo pensáis que merecerá el que ha pisoteado al Hijo de Dios, que ha considerado de poca importancia la sangre del Pacto por la cual fue santificado y que ha ultrajado al Espíritu de gracia? [30]Porque conocemos al que ha dicho: "Mía es la venganza; yo daré la retribución." Y otra vez: "YHVH juzgará a su pueblo." [31]¡Horrenda cosa es caer en las manos del Dios vivo!

[32]Traed a la memoria los días del pasado en los cuales, después de haber sido iluminados, soportasteis gran conflicto y aflicciones. [33]Por una parte, fuisteis hechos espectáculo público con reproches y tribulaciones. Por otra parte, fuisteis hechos compañeros de los que han estado en tal situación. [34]También os compadecisteis de los presos y con gozo padecisteis ser despojados de vuestros bienes, sabiendo que vosotros mismos tenéis una posesión mejor y perdurable.

[35]No desechéis, pues, vuestra confianza, la cual tiene gran recompensa. [36]Porque os es necesaria la perseverancia para que, habiendo hecho la voluntad de Dios, obtengáis lo prometido; [37]porque:

Aún un poco, en un poco más
el que ha de venir vendrá y no tardará.
[38]Pero mi justo vivirá por la fe;
y si se vuelve atrás
no agradará a mi alma.

[39]Pero nosotros no somos de los que se vuelven atrás para perdición, sino de los que tienen fe para la preservación del alma.

En este punto acaba la Primera Parte de la Epístola, que incluye argumentación sobre la base del texto bíblico, seguida de su respectiva sección de exhortación a los discípulos de Jesús que se contaban entre los primeros destinatarios de la Epístola.

Sólo quisiéramos referirnos brevemente al texto que hemos subrayado con dos observaciones:

1. Observe el texto que dice: "*y lavados los cuerpos con agua pura*". Este texto indica que los destinatarios originales de la Epístola eran de origen judío y que muy probablemente se reunían para adorar los sábados en un sinagoga de ellos en especial, porque también tendrían acceso libre los discípulos de origen gentílico.

El texto alude a la antigua costumbre de los judíos de bañarse el día viernes, con anterioridad del sábado, ya sea que participen en el culto público o no. Este baño que no sólo era higiénico sino también ritual estaría incluido en la referencia que hace el Autor de la Epístola en a "los bautismos", en plural.

En el caso de los hombres este baño sabático podía tener lugar en casa o en cualquier otro lugar, digamos, un río. En el caso de las mujeres se suele llevar a cabo en una pequeña piscina pública administrada por una sinagoga. A dicha piscina se le llama en hebreo *"míqveh"*, palabra que ha sido tomada de Génesis 1:10 y que significa literalmente "reunión de las aguas".

El baño sabático, aparte de ser un factor de higiene, sirve para separar lo profano de lo sagrado y bien podría servir de testimonio a nuestros hermanos evangélicos hoy en día, que asisten al culto, e inclusive dirigen el culto a Dios, como se dice en Celendín, "todo descachalandráus", incluso con *blue-jeans* rotos encima de las rodillas, como se dice, "para mostrar las piernas".

2. De la expresión subrayada, *los que tienen fe para la preservación del alma*, sólo queremos llamar la atención a la palabra "fe", palabra clave en la Epístola a los Hebreos, y de la cual tratará la Segunda Parte de la Epístola, que hemos intitulado en el presente volumen, "La carrera de la fe".

T E R C E R A P A R T E
LA RESPUESTA DE LA FE

Los primeros tres versículos del capítulo 11 se pueden ligar a los primeros tres versículos del capítulo 1 para mostrar que en la mente del Autor de la Epístola a los Hebreos las dos partes que empiezan en estos capítulos tienen continuidad conceptual. El no haberse dado cuenta de este hecho ha sido la razón para que la mayoría de los comentarios de esta Epístola "anden por las ramas", es decir, carezcan de focalización.

En los primeros versículos del capítulo 1 el autor de la Epístola nos dice que Dios ha hablado.

En los primeros versículos del capítulo 11 se empieza a exponer la respuesta de la fe por parte de los seres humanos que han escuchado la voz de Dios en sus conciencias, y consecuentemente actuaron o actúan con fe en ese Dios que ha hablado.

* * *

Parte del problema para entender la literatura teológica, en particular en los comentarios bíblicos producidos por autores evangélicos reside en su frecuente recurso al lenguaje elíptico, un lenguaje que es característico de la jerga religiosa. Esto vemos a menudo en lo que respecta al concepto de la fe, que no está de más especificar que se refiere a la fe en ese Dios que ha hablado.

Esta característica del lenguaje religioso es satirizado por el escritor peruano Ricardo Palma, que en una de sus Tradiciones Peruanas ser refiere a un tinterillo leguleyo que de tanto dar fe, se quedó sin fe.

Es cierto que el concepto de fe es positivo. Casualmente las relaciones humanas basadas en fe mutua son sanas y valiosas, y la fe es el medio más importante de la comunicación humana. Pero no está de más ser específico cuando se trata de una respuesta dada a Dios, una respuesta de fe en Dios, en el Dios de Israel que se ha dignado hablar al ser humano en su amor y en su obra que conlleva a su felicidad.

* * *

Una demostración de que lo que exponemos forma parte de la argumentación del autor de la Epístola a los Hebreos es que en ambas introducciones a la primera y la segunda parte de su epístola se refiere al Universo, considerado tanto como físico o material, y como espiritual que abarca a los seres espirituales y al mismo ser humano que tiene la dicha de participar de ambos universos.

El término griego usado por el autor de la Epístola para referirse al Universo ha causado dificultades a los comentaristas, sobre todo a los que en el pasado han recurrido a ediciones hiper literales de la Biblia, ha sido el término griego *eónas*, que la *Biblia Decodificada* ha traducido "Universo", como la mayoría de las versiones. La dificultad reside en que es un término plural, que algunos han traducido "mundos": "Asimismo hizo los mundos."

En el lenguaje del gran físico y matemático Stephen Hawkin, el término plural se referiría a los “universos múltiples”, las galaxias. Pero nos inclinamos a pensar que el término griego usado evidentemente traduce el término hebreo *olamót*, que se referiría al Universo Espiritual y al Universo físico.

* * *

¿Qué otro tipo de respuesta, aparte de la respuesta de una poderosa fe en Dios, se esperaría de una revelación como esta, sobre todo de parte de un lector judío de la Epístola a los Hebreos cuando se habla del judío Jesús diciendo: “El es el resplandor de su gloria y la expresión exacta de su naturaleza, quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder. Y cuando había hecho la purificación de nuestros pecados, se sentó a la diestra de la Majestad en las alturas.”

Estas palabras no requieren de comentario; requieren de una respuesta de fe, porque representan el hecho de que Dios ha hablado por medio de su Hijo.

Por cierto, la Segunda Parte de la Epístola se basa en la Primera Parte, y la exponemos con el título de “La Carrera de la fe”. Abarca los capítulos 11, 12 y parte del capítulo final, el capítulo 13.

1
QUE ES LA FE

Esta es la definición de lo que es la fe en Dios en las palabras del autor de la Epístola:

La fe es la constancia de las cosas que se esperan y la comprobación de los hechos que no se ven. [2]Por ella recibieron buen testimonio los antiguos. [3]Por la fe comprendemos que el Universo fue constituido por la palabra de Dios, de modo que lo que se ve fue hecho de lo que no se veía.

Esta definición hace inseparables dos cosas: La promesa divina a la humanidad y al hombre de manera individual y su manera de reaccionar ante semejante promesa divina que por cierto tiene muchos aspectos. Su fe en Dios le sirve de constancia de que Dios ha de cumplir su promesa con respecto a él.

La definición del autor de la Epístola tiene otra dimensión aun más admirable en el sentido de que la fe en Dios sirve como comprobación de la existencia real de las cosas que no se ven. Dios mismo, en el plano trascendente, es invisible, pero real, y habla de muchas maneras, inclusive en lenguaje humano, como consta en su Palabra escrita, la Biblia.

Pero el autor de la Epístola no quiere referirse a algo tan difícil para el lector sencillo como es el tema de la teología esencial que trata de la naturaleza de Dios. Por eso salta a referirse al tema del origen del Universo físico del cual dice que lo que se ve fue hecho de lo que no se veía.

* * *

En este punto su argumento requiere de un testimonio derivado de la Biblia Hebrea. El libro de Eclesiastés 3:11 dice: "Todo lo hizo hermoso en su tiempo. También ha puesto un enigma en el corazón de ellos, de modo que el hombre no alcanza a comprender la obra que Dios ha hecho desde el principio hasta el fin."

Justamente, la palabra enigma, que hemos subrayado en este texto de Eclesiastés, es la palabra hebrea *olám*, cuya raíz verbal se refiere a algo que no se puede ver o apreciar en cuanto a sus dimensiones, algo que está escondido para el nombre.

Por eso se traduce como "Universo", porque el hombre no alcanza a ver dónde empieza y dónde termina desde el punto de vista físico.

Por eso se traduce como "eternidad", porque la eternidad era concebida antiguamente, no con el concepto de Einstein, como "ausencia de la dimensión del tiempo", sino como algo que empezó tan lejos en el pasado y que se proyecta tan lejos en el futuro, que el hombre no puede apreciar dónde empieza ni donde termina.

Por eso se traduce como "enigma", porque el origen y el destino del ser humano están escondidos para él, como lo expreso en el Poema 2 de mi obra, *Filosofía de la vida* intitulado "En medio de las incógnitas" —Ver el Volumen 20 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS—.

EN MEDIO DE LAS INCOGNITAS

En medio de las incógnitas,
yo soy mi gran incógnita.
Yo soy el asombro de mí mismo.

¿Dónde estuve un año antes de nacer?
¿En qué momento mi alma tocó tierra?
¿Soy acaso creado *ex nihilo*?

¿Es mi vida un *hocus pocus*?
¿Hay propósito?
¿Es todo vanidad?

¿Existe el Edén?
¿Acaso es utopía?
¿Está en el oriente todavía?

¿Se admite a los capaces?
¿Se necesita "vara"?
¿Se puede disentir?

Allá, ¿seguirá reinando el Tuerto?
¿Mandará el pirata "Pata de Palo"?
¿Estará permitido el contrabando?

Allá, ¿será estimado el demagogo?
¿O tendrá su sitio merecido
Quien cultivó su espíritu en la tierra?

¿Cuál es la respuesta de la fe en Dios con relación al enigma del Universo?

Es creer que Dios lo ha creado y alabarle y adorarle por su creación que nos hace conocer cuán grande es nuestro Dios.

¿Cuál es la desesperante respuesta que carece de fe en Dios?

Es creer que el Universo apareció, porque lo que es físico tiene necesariamente un comienzo, sin que nadie lo haya creado.

Sin duda que la respuesta de fe en Dios es más inteligente y más concorde con nuestra felicidad.

* * *

El Autor de la Epístola habla tres veces de "la confesión", o de "nuestra confesión", o de "la confesión de la esperanza", en el sentido de ser el conjunto de hechos en que han llegado a creer tanto él como sus lectores originales.

La primera vez se encuentra en Hebreos 3:1 que dice: “Por tanto, hermanos santos, participantes del llamamiento celestial, considerar a Yeshúa, el Apóstol y Sumo Sacerdote de nuestra confesión.”

La segunda vez se encuentra en Hebreos 4:14 que dice: “Por tanto, teniendo un gran sumo sacerdote que ha traspasado los cielos, Yeshúa el Hijo de Dios, retengamos nuestra confesión.”

La tercera vez se encuentra en Hebreos 10:23 que dice: “Retengamos firme la confesión de la esperanza sin vacilación, porque fiel es el que lo ha prometido.”

Para entender de manera clara lo que refiere con la palabra “confesión” el ve necesario recurrir a una especie de definición de lo que es la fe, de la fe en Dios, y lo hace en Hebreos 11:1 y 2 en términos que son considerados como la mayor definición de lo que es la fe vinculada con la esperanza en las cosas que pertenecen al futuro pero que de alguna manera se las puede ver.

2
LOS HEROES DE LA FE

En la Segunda Parte de la Epístola se abandona, aunque a veces no del todo, el aspecto "expositivo" del texto bíblico y se recurre de manera sobresaliente al aspecto exhortativo sobre la base de la imaginería de una competencia de atletismo, digamos, de una maratón, ante un multitudinario público en cuya tribuna principal destacan personalidades, héroes de la fe en Dios, que son mencionadas por nombre.

¡Vale la pena transcribir este hemoso capítulo de la Epístola a los Hebreos!
Al final comentaremos algunos de sus testimonios:

4Por la fe Abel ofreció a Dios un sacrificio mejor que el de Caín. Por ella recibió
testimonio de ser justo, pues Dios dio testimonio al aceptar sus ofrendas. Y por medio de la
fe, aunque murió, habla todavía.
5Por la fe Enoc fue trasladado para no ver la muerte, y no fue hallado porque Dios
le había trasladado. Antes de su traslado recibió testimonio de haber agradado a Dios. 6Y
sin fe es imposible agradar a Dios, porque es necesario que el que se acerca a Dios crea
que él existe y que es galardonador de los que le buscan.
7Por la fe Noé, habiendo sido advertido por revelación acerca de cosas que aún no
habían sido vistas, movido por temor reverente preparó el arca para la salvación de su
familia. Por la fe él condenó al mundo y llegó a ser heredero de la justicia que es según la
fe.
8Por la fe Abraham, cuando fue llamado, obedeció para salir al lugar que había de
recibir por herencia; y salió sin saber a dónde iba.
9Por la fe habitó como extranjero en la tierra prometida, como en tierra ajena,
viviendo en tiendas con Isaac y Jacob, los coherederos de la misma promesa; 10porque
esperaban la ciudad que tiene cimientos cuyo arquitecto y constructor es Dios.
11Por la fe, a pesar de que Sarah misma era estéril, él recibió fuerzas para
engendrar un hijo cuando había pasado de la edad; porque consideró que el que lo había
prometido era fiel. 12Y por tanto, de uno solo, y estando éste muerto en cuanto a estas
cosas, nacieron hijos como las estrellas del cielo en multitud, y como la arena innumerable
que está a la orilla del mar.
13Conforme a su fe murieron todos éstos sin haber recibido el cumplimiento de las
promesas. Más bien, las miraron de lejos y las saludaron, y confesaron que eran
extranjeros y peregrinos en la tierra. 14Los que así hablan, claramente dan a entender que
buscan otra patria. 15Pues si de veras se acordaran de la tierra de donde salieron, tendrían
oportunidad de regresar. 16Pero ellos anhelaban una patria mejor, es decir, la celestial.
Por eso Dios no se avergüenza de llamarse el Dios de ellos, porque les ha preparado una
ciudad.
17Por la fe Abraham, cuando fue probado, ofreció a Isaac. El que había recibido las
promesas ofrecía a su hijo único, 18de quien se había dicho: En Isaac te será llamada
descendencia.

[19]El consideraba que Dios es poderoso para levantar aun de entre los muertos. De allí que, hablando figuradamente, lo volvió a recibir.

[20]Por la fe Isaac bendijo a Jacob y a Esaú respecto al porvenir.

[21]Por la fe Jacob, cuando moría, bendijo a cada uno de los hijos de José y adoró apoyado sobre la cabeza de su bastón.

[22]Por la fe José, llegado el fin de sus días, se acordó del éxodo de los hijos de Israel y dio mandamiento acerca de sus restos.

[23]Por la fe Moisés, cuando nació, fue escondido por sus padres durante tres meses, porque vieron que era un niño hermoso y no temieron el mandamiento del rey.

[24]Por la fe Moisés, cuando llegó a ser grande, rehusó ser llamado hijo de la hija del faraón. [25]Prefirió, más bien, recibir maltrato junto con el pueblo de Dios que gozar por un tiempo de los placeres del pecado. [26]El consideró el oprobio por el Mesías como riquezas mejores que los tesoros de los egipcios, porque fijaba la mirada en el galardón.

[27]Por la fe abandonó Egipto, sin temor a la ira del rey, porque se mantuvo como quien ve al Invisible.

[28]Por la fe celebró la Pascua y el rociamiento de la sangre, para que el que destruía a los primogénitos no los tocase a ellos.

[29]Por la fe ellos pasaron el Mar Rojo como por tierra seca; pero cuando lo intentaron los egipcios, fueron anegados.

[30]Por la fe cayeron los muros de Jericó después de ser rodeados por siete días.

[31]Por la fe no pereció la prostituta Rajav junto con los incrédulos, porque recibió en paz a los espías.

[32]¿Qué más diré? Me faltaría el tiempo para contar de Gedeón, de Barak, de Sansón, de Jefté, de David, de Samuel y de los profetas.

[33]Por la fe éstos conquistaron reinos, hicieron justicia, alcanzaron promesas, taparon bocas de leones, [34]sofocaron la violencia del fuego, escaparon del filo de la espada, sacaron fuerzas de la debilidad, se hicieron poderosos en batalla y pusieron en fuga los ejércitos de los extranjeros.

[35]Mujeres recibieron por resurrección a sus muertos. Unos fueron torturados sin aceptar ser rescatados, para obtener una resurrección mejor. [36]Otros recibieron pruebas de burlas y de azotes, además de cadenas y cárcel. [37]Fueron apedreados, aserrados, puestos a prueba, muertos a espada. Anduvieron de un lado para otro cubiertos de pieles de ovejas y de cabras; pobres, angustiados, maltratados. [38]El mundo no era digno de ellos. Andaban errantes por los desiertos, por las montañas, por las cuevas y por las cavernas de la tierra.

[39]Y todos éstos, aunque recibieron buen testimonio por la fe, no recibieron el cumplimiento de la promesa, [40]para que no fueran ellos perfeccionados aparte de nosotros; aunque Dios había provisto algo mejor para nosotros.

* * *

No todo es sacrificio en la carrera de la fe. El caso de Abraham y Sara, por ejemplo, su testimonio de fe en Dios involucra el hacer el amor contra viento y marea. Porque sin el acto de amor no hubiera podido nacer el hijo de la promesa, el hijo que Dios les había prometido y quien sería el siguiente eslabón en el cumplimiento del plan de Dios en la historia de la humanidad.

3
LA CARRERA DE LA FE

El capítulo 12 de la Epístola a los Hebreos nos muestra el perfil de la carrera de la fe en lo que respecta a la experiencia de los lectores de su autor, en el siglo primero cuando la fe histórica de Israel ha visto al Invisible y le ha escuchado a viva voz:

Por tanto, también nosotros, teniendo en derredor nuestro tan grande nube de testigos, despojémonos de todo peso y del pecado que tan fácilmente nos enreda, y corramos con perseverancia la carrera que tenemos por delante, [2]puestos los ojos en Yeshúa, el autor y consumador de la fe; quien por el gozo puesto delante de sí sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se ha sentado a la diestra del trono de Dios.

Es impresionante reflexionar en el hecho de que se diga que Jesús es el autor de la fe.

¿Qué significan estas palabras?

¿Acaso se refiere al hecho de que Dios al haber hablado también ha producido de antemano la respuesta de fe que tendrían los que creerían en él?

La carrera de la fe en Dios demanda de los lectores de la Epístola a los Hebreos lo que su autor considera en parte la disciplina divina. Sus palabras nos revelan que podría referirse al sufrimiento ocasionado por la hambruna que se produjo en el mundo en los tiempos del emperador Claudio y que afectó gravemente a los habitantes de la provincia de Judea entre los que se contarían también sus lectores.

[3]Considerad, pues, al que soportó tanta hostilidad de pecadores contra sí mismo, para que no decaiga vuestro ánimo ni desmayéis. [4]Pues todavía no habéis resistido hasta la sangre combatiendo contra el pecado. [5]¿Y habéis ya olvidado la exhortación que se os dirige como a hijos?

Hijo mío, no tengas en poco
la disciplina de YHVH
ni desmayes cuando seas reprendido por él.
[6]Porque YHVH disciplina al que ama
y castiga a todo el que recibe como hijo.

[7]Permaneced bajo la disciplina; Dios os está tratando como a hijos. Porque, ¿qué hijo es aquel a quien su padre no disciplina? [8]Pero si estáis sin la disciplina de la cual todos han sido participantes, entonces sois ilegítimos, y no hijos. [9]Además, teníamos a nuestros padres carnales que nos disciplinaban, y les respetábamos. ¿No obedeceremos con mayor razón al Padre de los espíritus, y viviremos? [10]Ellos nos disciplinaban por pocos días como

a ellos les parecía, mientras que él nos disciplina para bien, a fin de que participemos de su santidad.

[11]Al momento, ninguna disciplina parece ser causa de gozo, sino de tristeza; pero después da fruto apacible de justicia a los que han sido ejercitados por medio de ella. [12]Por tanto, fortaleced las manos debilitadas y las rodillas paralizadas; [13]y enderezad para vuestros pies los caminos torcidos, para que el cojo no sea desviado, sino más bien, sanado.

* * *

El resto del capítulo 12 se refiere a otros esfuerzos que se requieren de la gente de fe en su vida de testimonio que es parte de su carrera de fe en Dios:

[14]Procurad la paz con todos, y la santidad sin la cual nadie verá al Señor.

[15]Mirad bien que ninguno deje de alcanzar la gracia de Dios. Que ninguna raíz de amargura brote y cauce estorbo, y que por ella muchos sean contaminados. [16]Que ninguno sea inmoral ni profano como Esaú, que por una sola comida vendió su propia primogenitura. [17]Porque ya sabéis que fue reprobado, a pesar de que después quería heredar la bendición, porque no halló más ocasión de arrepentimiento, aunque la buscó con lágrimas.

[18]No os habéis acercado al monte que se podía tocar, al fuego encendido, a las tinieblas, a la profunda oscuridad, a la tempestad, [19]al sonido de la trompeta y al estruendo de las palabras que los que lo oyeron rogaron que no se les hablase más [20]porque no podían resistir lo que se mandaba: Si un animal toca el monte, será apedreado. [21]Y tan terrible era aquel espectáculo que Moisés dijo: "¡Estoy aterrado y temblando!"

[22]Más bien, os habéis acercado al Monte Sión, a la Ciudad del Dios vivo, a la Jerusalem celestial, a la reunión de miríadas de ángeles, [23]a la asamblea de los primogénitos que están inscritos en los cielos, a Dios el juez de todos, a los espíritus de los justos ya hechos perfectos, [24]a Yeshúa el mediador del nuevo Pacto y a la sangre rociada que habla mejor que la de Abel.

[25]Mirad que no rechacéis al que habla. Porque si no escaparon aquellos que rechazaron al que advertía en la tierra, mucho menos escaparemos nosotros si nos apartamos del que advierte desde los cielos. [26]Su voz estremeció la tierra en aquel entonces, y ahora ha prometido diciendo: Todavía una vez más estremeceré no sólo la tierra, sino también el cielo.

[27]La expresión, "todavía una vez más", indica con claridad que será removido lo que puede ser sacudido, como las cosas creadas, para que permanezca lo que no puede ser sacudido. [28]Así que, habiendo recibido un Reino que no puede ser sacudido, retengamos la gracia, y mediante ella sirvamos a Dios agradándole con temor y reverencia. [29]Porque nuestro Dios es fuego consumidor.

C U A R T A P A R T E
APENDICE EPISTOLAR

El capítulo 13 de la Epístola a los Hebreos se compone de dos partes que en la Biblia Decodificada llevan por título editorial "Exhortaciones finales" y "Saludos personales y despedida".

Exhortaciones finales

13 Permanezca el amor fraternal.
[2]No os olvidéis de la hospitalidad porque por ésta, sin saberlo, algunos hospedaron ángeles.
[3]Acordaos de los presos, como si estuvieseis en cadenas juntos con ellos; y de los afligidos, puesto que también vosotros estáis en el cuerpo.
[4]Honroso es para todos el matrimonio, y pura su relación conyugal. Pero Dios juzgará a los fornicarios y a los adúlteros.
[5]Sean vuestras costumbres sin amor al dinero, contentos con lo que tenéis ahora. Porque él mismo ha dicho: *Nunca te abandonaré, ni jamás te desampararé*. [6]De manera que podemos decir confiadamente:

YHVH es mi socorro;
no temeré lo que me haga el hombre.

[7]Acordaos de vuestros dirigentes que os hablaron la palabra de Dios. Considerando el éxito de su manera de vivir, imitad su fe.
[8]Yeshúa el Mesías es el mismo ayer, hoy y por la eternidad. [9]No seáis arrastrados por diversas y extrañas doctrinas. Bueno es que el corazón haya sido afirmado en la gracia, no en comidas que nunca aprovecharon a los que se dedican a ellas.
[10]Tenemos un altar del cual los que sirven en el tabernáculo no tienen derecho a comer. [11]Porque los cuerpos de aquellos animales cuya sangre es introducida por el sumo sacerdote en el Lugar Santísimo como sacrificio por el pecado son quemados fuera del campamento. [12]Por tanto, también Yeshúa padeció fuera de la puerta de la ciudad para santificar al pueblo por medio de su propia sangre.
[13]Salgamos, pues, a él, fuera del campamento, llevando su afrenta. [14]Porque aquí no tenemos una ciudad permanente, sino que buscamos la que ha de venir. [15]Así que, por medio de él ofrezcamos siempre a Dios sacrificio de alabanza, es decir, fruto de labios que confiesan su Nombre.
[16]No os olvidéis de hacer el bien y de compartir lo que tenéis; porque tales sacrificios agradan a Dios.
[17]Obedeced a los que os dirigen y someteos a ellos; porque ellos velan por vuestras almas como quienes han de dar cuenta. Para que lo hagan con alegría y sin quejarse, pues esto no os sería provechoso.

[18]Orad por nosotros, pues confiamos que tenemos buena conciencia y deseamos conducirnos bien en todo. [19]Con mayor insistencia os exhorto que lo hagáis; para que yo os sea restituido pronto.

Saludos personales y despedida

[20]Y el Dios de paz, que por la sangre del Pacto eterno levantó de entre los muertos a nuestro Señor Yeshúa, el gran Pastor de las ovejas, [21]os haga aptos en todo lo bueno para hacer su voluntad, haciendo él en nosotros lo que es agradable delante de él por medio de Yeshúa el Mesías, a quien sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

[22]Os exhorto, hermanos, que recibáis bien esta palabra de exhortación; porque os he escrito brevemente.

[23]Sabed que nuestro hermano Timoteo ha sido puesto en libertad. Si él viene pronto, yo iré a veros con él.

[24]Saludad a todos vuestros dirigentes y a todos los santos.

Os saludan los de Italia.

[25]La gracia sea con todos vosotros.

DOCUMENTOS ADICIONALES

1
TEMAS ACTUALES DE EXHORTACION

La exposición del mensaje de la Epístola a los Hebreos mediante Cursos Maratónicos o mediante Cursos Cortos Programados diseñados para el nivel de captación de la gente de las iglesias evangélicas debe dar espacio a tratar también de los temas actuales de exhortación, aunque no desconectados con los temas de esta Epístola.

Los estudiantes de la Santa Sede de la California Biblical University of Peru (CBUP) en un programa de Estudio de Casos llevado a cabo en su Aula Magna en Lima han preparado una lista breve de temas de Exhortación que puede ser ampliada e implementada en los Cursos Maratónicos diseñados para ser dictados en un solo día con almuerzo incluido, o en Cursos Cortos Programados de cinco clases nocturnas, de dos horas de duración cada una.

Esta es la lista de temas de Exhortación que han preparado en la pizarra del Aula Magna de la CBUP, sustentándola con breves palabras de explicación respecto de su conexión con la temática de la Epístola a los Hebreos:

1. La Exhortación es un valioso ministerio espiritual que en las iglesias evangélicas se requiere restaurar en nuestro tiempo como lo ha sustentado en su Tesis Doctoral CBUP el Dr. Jaime Arizpe Valencia. El énfasis de la Epístola a los Hebreos y del libro de los Hechos de los Apóstoles nos muestra que dada la fragilidad de la naturaleza humana todos necesitamos de la Exhortación para vivir vidas sanas y felices.

Jaime Arispe Valencia, *Restauración del ministerio de la exhortación*, Tesis Doctoral CBUP, Lima, 2009

2. La Exhortación en el caso del autor de la Epístola a los Hebreos demuestra ser un factor altamente profesional de su ministerio que requiere de un profundo conocimiento bíblico y habilidad para la exposición bíblica, a la par de un profundo conocimiento de las circunstancias de la vida de los individuos y de la comunidad evangélica en medio de la sociedad actual.

La Tesis de Grado CBUP de la Dra. Gladys Victorio Arribasplata incluye una historia personal respecto de cómo la Exhortación puede convertirse en una tortura infernal en manos de personas inexpertas que muchas veces están a cargo de “discipular” a los recién convertidos en las iglesias evangélicas. Ver:

—*Restauración Versus Relativización*, Gladys Victorio Arribasplata, Maestría CBUP, Lima, 2011.

—*Relativización y Restauración del Evangelio*, Gladys Victorio Arribasplata, Doctorado CBUP, Lima, 2014.

3. Por lo mismo que constituye un factor altamente profesional se le exhorta al Pastor Dr. Homero Calongos que por favor desarrolle la temática de la Exhortación bíblica en sus obras sobre *Teología Pastoral*, ya que generalmente este tema tiene relevancia en la formación pastoral, porque dizqué los pastores también lloran. Pero no es enfocado en conexión con la gente allegada a las iglesias evangélicas.

Se hace necesario ver esta temática en los manuales de Teología Pastoral porque como dice la palabra, "la misión del pastor es confortar a los afligidos y afligir a los confortables".

4. A la verdad se requiere más predicación exhortativa que predicación diezmal y abismal. Y es seguro que los que son exhortados en lo que concierne a los problemas de sus vidas van a resultar "diezmando" más que los que son sometidos a la dinámica de lavamiento cerebral respecto de los diezmos y las ofrendas a que son sometidos los creyentes en las iglesias, como si el diezmo fuese el único tema de predicación bíblica.

5. Es cierto que varios de los temas de la Exhortación bíblica coinciden con los temas de los cursos de Consejería Cristiana, pero la Exhortación bíblica es bíblica y se basa en una metódica y bien diseñada exposición bíblica como hace el autor de la Epístola a los Hebreos. Esto aparte de que la Consejería Cristiana es personal y solicitada, mientras que la Exhortación es más comunitaria y homilética, es decir, bien anclada en una predicación inteligente que no ofende a los adoradores.

6. NUAY. Le exhortamos dar el saltito de fe para caer directamente en el Punto Número 7, aquisito nomá.

7. La mujer requiere de una Exhortación bien cimentada debido a su posición generalmente discriminada en la iglesia y en la sociedad. Y lo más conveniente es que mujeres estén a cargo de la exhortación de mujeres, no sólo en la iglesia sino también en la sociedad.

Una perla de gran precio para la temática de la Exhortación bíblica constituye la historia corta con título, "La Ginecóloga", escrita por la Dra. Susana Jiménez, que como todos saben no es otra que el Dr. Moisés Chávez, en vivo y en directo. Usted encontrará esta historia en la antología del Volumen Introductorio de la *Biblia Decodificada* que tiene por título, *Decodificación en Acción*. Si no lo encuentra en su página web sin duda lo encontrará en EL GRAN PBI.

Usted también encontrará materiales de Exhortación en el Volumen 7 de la Serie GINECOLOGIA de la página web Biblioteca Inteligente, que lleva por título, *La Mujer Pastora*, y ha sido escrita por la Dra. Amanda de Chávez.

¿Y por qué no nadar en alta mar disfrutando de los DIEZ volúmenes de que consta la Serie GINECOLOGIA?

A la verdad, la Santa Sede ha dado un gran testimonio en lo que respecta a su re-valoración de la mujer, porque entre sus "Plataformas Misionológicas", contaba con una Plataforma de la Mujer, que ha tenido un rol muy fructífero en todos los años en que la CBUP disfrutó de su fase de residencia, antes de ingresar al ámbito de lo virtual como CBUP.

Fruto de esta gran efervescencia han sido varias tesis de grado sobre el tema de la Mujer a la luz de las Sagradas Escrituras.

Observaciones:

1. Esta lista ha sido editada y re-editada para convertirla en un documento de SIETE PUNTOS *SINE QUA NON*.

2. Esta lista puede ser debatida y ampliada en el aula de las instituciones teológicas del Perú y en toda la América Latina.

Les estaremos muy agradecidos si comparten con nosotros sus conclusiones.

2
CRISTO EN EL ANTIGUO TESTAMENTO
Y SU RELACION CON EL TABERNACULO
(Taller Virtual del C.E. S.T.B. de La Paz)

El documento a continuación ha sido escrito por vuestro servidor a petición de los organizadores del Taller Virtual del Centro de Estudiantes del Seminario Teológico Bautista de la Paz, como anticipo a su participación en este magno evento.

El documento ha sido vertido en una carta dirigida al Sr. Kevin Matheus Ramírez, Presidente del C.E. S.T.B.

Y dice así:

La Paz, Lunes 4 de Septiembre del 2023

Sr. Kevin Matheus Ramírez

Apreciado amigo:

En respuesta a su carta del 30 de agosto sobre el Taller Virtual del 21 del presente organizado por el Centro de Estudiantes del Seminario Teológico Bautista de La Paz con el tema indicado arriba comparto con usted SIETE puntos *sine qua non*:

1. El tema del Tabernáculo en la exégesis evangélica es bastante trillado y lamentablemente tratado de manera superficial. Prácticamente se circunscribe a decir que el Tabernáculo constaba del Lugar Santo a donde ingresaba diariamente el sacerdote que representaba al pueblo de Israel ante Dios, y el Lugar Santísimo a donde ingresaba una vez al año el Sumo Sacerdote, también en representación del pueblo de Israel. Estos espacios son llamados en hebreo *Qódesh* y *Qódesh ha-qodashím*.

Quienes se sienten atraídos por este tema poco dicen de otras partes de la "morada" o "casa de YHVH", a la cual se interpreta eisegéticamente como "el templo", ni siquiera en su diseño original sino según el concepto de los templos modernos al cual ingresan los que participan en el culto. Por eso cuando la profecía dice que el Señor volverá a "su templo", lo interpretan como que entrará a un edificio que ha de ser construido o reconstruido según el diseño y el simbolismo original del Tabernáculo, de manera contraria al mensaje de la Epístola a los Hebreos que dice que lo que es simbólico ha sido remplazado por la realidad manifiesta en la persona y en la obra de Jesús.

Aparte del Lugar Santo y del Lugar Santísimo casi nada se habla de las otras partes del Tabernáculo o del Templo, como son el Témenos que abarcaba los atrios de Israel y de los gentiles, así como los pórticos, el área del altar de los sacrificios, el área de la morada de los sacerdotes de turno, el banco del Tesoro y el área reservada a las mujeres de Israel o *azarát nashím*.

Con respecto al Templo de Jerusalem todo detalle debe verse de manera global y cuando se dice que el Señor volverá a su santo Templo, la realidad es que volverá a su "casa" o "morada" (hebreo, *báyit*), es decir, al monte Móriyah, el cual no tiene por qué ser construido o reconstruido pues está allí en su emplazamiento geográfico incontrastable.

2. El diseño del Tabernáculo o del Templo —la casa o morada de la Shejináh o el Espíritu de Dios presente en medio de su pueblo— no es exclusivo de la Biblia Hebrea o Antiguo Testamento. Los templos de los pueblos y civilizaciones del pasado tenían prácticamente el mismo diseño basado en el hecho de que la parte central de su culto eran los sacrificios ofrecidos a la Divinidad, los cuales no podrían ser realizados en el interior de un edificio sino al aire libre.

El Partenón y otros templos griegos, así como los templos fenicios tenían exactamente el mismo diseño que el Tabernáculo o el Templo en Israel. Al Lugar Santo se le llama en griego el Pro-Náos, y al Lugar Santísimo se le llama el Náos.

3. Hablando de los sacrificios como parte central del culto del antiguo Israel en el área del atrio del Tabernáculo o del Templo, todos los pueblos del mundo los tenían, acaso porque concebían que la ofrenda de máximo valor ofrecida al Creador de la vida es la vida. Pero el culto en Israel —que excluyó por completo los sacrificios humanos—, adquirió un carácter único cuando se habla de diversos tipos de sacrificios, todos los cuales tienen un común denominador: La presentación de la sangre a Dios.

4. Hablando de la sangre, la gente de Israel tuvo libertad de disponer de todo el cuerpo del animal sacrificado, excepto de la sangre. Esta era derramada ritualmente en el altar o aparte de él. El área del altar era después lavada, y el rociamiento de la sangre sobre la cubierta de oro del Propiciatorio en el Lugar Santísimo era básicamente un movimiento ritual del dedo del sacerdote mojado levemente con sangre o de una gota puesta sobre el Propiciatorio e inmediatamente limpiada.

Este mandamiento tiene conexión con el mandamiento del Génesis de comer de todo árbol del huerto, con excepción del fruto de un árbol en particular, que puede haber sido cualquier árbol que a Dios se le antojó excluirlo como indicador de que sus condiciones se cumplen y que su voluntad prima en su relación con la humanidad.

Nada hay de mitológico en todo esto; al contrario hay mucho de didáctico. Lo mismo ocurre con el significado del día Sábado: Para Dios y para el hombre todos los días son sagrados, pero si Dios dice que hay que guardar el séptimo día, hay que guardarlo. Y ojo, que este mandamiento se circunscribe a Israel y forma un *ítem* del pacto de YHVH con su pueblo Israel. Esto, aparte de que el descanso semanal es saludable a todo ser humano, a los animales y también a las máquinas.

Al tratar de este punto se ha de indicar que el mensaje del Tabernáculo o del Templo de Jerusalem también se proyectaba a la comunidad de los judíos que creían en Jesús como el Mesías y el Hijo de Dios. En la Consulta de Jerusalem en Hechos 15 —a la que erróneamente se llama “Concilio de Jerusalem” —, se mantuvo por motivos de respeto a la comunidad de Israel y por su asociación con el sacrificio vicario de Jesús, sólo tres normas de la religión de Israel que prácticamente son una sola:

a) No comer carne de animales cuya sangre no ha sido vertida en tierra en el momento de su sacrificio.

b) No comer carne de animales que han sido sacrificados mediante ahogamiento, es decir, permitiendo que su sangre se coagule dentro de sus cuerpos. Este mandamiento tiene la misma motivación que la primera.

c) No comer carne de animales sacrificados a los ídolos, porque los gentiles que sacrifican a sus ídolos no están circunscritos al mandamiento respecto de la sangre dado a Israel como un don de contenido profético.

Para que esta práctica religiosa-cultural arraigara en Israel se establecieron las normativas no sólo respecto del Tabernáculo en el desierto sino también del Templo en Jerusalem: Normativas respecto del Santuario Unico, en el lugar que Dios mismo escogiera en la Tierra de Israel.

5. ¿Pero qué de especial tiene la sangre, sea del ser humano o de un animal, para que el Dios de Israel enfatice tanto en ella en sus instrucciones respecto del Tabernáculo y del Templo de Jerusalem?

Este punto ha de llevarnos a considerar lo que se ha venido a llamar "la génetica" antigua de Israel: La Biblia habla que el ser humano desde el punto de visto genético o físico se compone de sangre y carne, en este orden de prioridades, y no carne y sangre. La sangre la da la mujer y la carne —y todo lo demás— lo da el semen del hombre. Puedes ver esta apreciación en muchas partes de la Biblia Hebrea y del Nuevo Testamento; Juan 1:12 es un ejemplo.

Los teóricos de los Alienígenas Ancestrales creen que en la composición química de la sangre hay algo que trasciende su transfusión y mantiene la vida no sólo de animales y de seres humanos, sino también de los seres extraterrestres de naturaleza biológica. Prueba de ello, abogan, es la extracción de sangre en diversas partes de la Tierra mediante métodos aún desconocidos por los seres humanos, ya sea sacrificando animales y humanos o sin recurrir a este extremo. Yo mismo he visto el cadáver de una oveja supuestamente partida por un rayo, con su carne cortada limpiamente como si fuera queso chaqueño o mantequilla, sin rastro de chamuscado ni de sangre derramada que pudiese haber teñido de rojo una fibra de su lana.

Para quienes creemos en Jesús, se trata básicamente del hecho de que él daría su vida, su sangre, para nuestra redención. De por medio está el más expresivo mensaje del amor divino.

El cumplimiento de este mensaje ritual y profético no tendría lugar específicamente en el Templo de Jerusalem sino en toda la zona denominada Móriyah, no importa unos metros más allá o más acá del área del Templo. Eso sí, ocurriría fuera y en las inmediaciones de la muralla, siguiendo el simbolismo de los holocaustos.

6. NUAY Número 6. Sírvete pasar al número 7:

7. Poco se habla y se predica de lo que es central en el simbolismo del Tabernáculo.

Para quienes se refieren a las normas rituales de la Biblia Hebrea como puramente simbólicas y tangenciales les puede resultar contraproducente que diga que los sacrificios del antiguo Israel sí eran efectivos y sí eliminaban la culpa y el pecado porque fueron concedidos por Dios para ello en la medida en que operaban la fe y la obediencia de parte de sus adoradores. Y el mismo principio de la fe y de la obediencia a la palabra de Dios obra en relación con el sacrificio vicario de Jesús, porque su sangre no ha salpicado a nadie que se pudiese jactar de ello.

La nueva edición de Levítico 17:10-12 en la *Biblia Decodificada* dice así:

[10]"Si alguna persona de la casa de Israel o de los extranjeros que habitan entre ellos come cualquier sangre, pondré mi rostro contra la persona que coma la sangre y la excluiré de entre su pueblo. [11]Porque la vida de la carne está en la sangre, la cual yo os he dado sobre el altar para hacer expiación por vuestras almas. Porque es la sangre la que hace expiación por el alma. [12]Por tanto, he dicho a los hijos de Israel: 'Ningún alma de entre vosotros comerá sangre; tampoco comerá sangre el extranjero que habita entre vosotros."

En esta parte de Levítico hay juego de conceptos sobre la base de la palabra *néfesh* que significa tanto "alma", "vida" y "persona".

El alma es el principio vital de todo ser animado —o con ánima o alma—, tanto hombres como animales. En el caso del hombre tal principio vital se proyecta a la eternidad; en el caso de los animales es reabsorbido por el Creador. Tal principio vital en la vida presente reside en la sangre que da vida a la carne, es decir, al cuerpo. Y en el caso de los seres humanos, tal principio vital confiere identidad al individuo, por eso equivale a decir, a la "persona". Es difícil traducir esta sección de Levítico debido al triple sentido de la palabra, *néfesh*, y la *Biblia Decodificada* tiene la traducción más coherente.

Poco se enfatiza en lo que es lo principal en el tema del Tabernáculo. No se dice, por ejemplo que la *Menoráh* o Candelabro de Siete Brazos, inspirado en el simbolismo del árbol de la vida y que representa a Israel que como pueblo de Dios que arde en la historia pero que no se consume estaba en el Lugar Santo y no en ningún otro emplazamiento del Tabernáculo o del Templo. Este hecho hacía marginal el emplazamiento de los adoradores de entre los gentiles y en particular de sus mujeres, cosa que cambió revolucionariamente con el sacrificio de Jesús. Las mujeres evangélicas y bautistas deberían ser exhortadas por este hecho que abre por completo las puertas de su dignidad humana tras haber estado excluidas incluso del emplazamiento de la *Azarát Nashím*, de las mujeres de Israel.

* * *

Para terminar les diré que en la California Biblical University of Peru (CBUP-Virtual) en la cual sirvo como Asesor Académico de Tesis, dos estudiantes han enfocado el tema de la misteriosa y admirable Epístola a los Hebreos, tanto de su tema respecto de la Exhortación como de los argumentos a favor del Apóstol Bernabé como su autor. Esto se debe a que el tema es de veras atractivo y de gran valor espiritual aparte que da las pautas exegéticas para interpretar lo que es simbólico y lo que es real en la integridad del texto bíblico.

Ambos estudiantes recurren a nuestra versión de la Biblia Hebrea y del Nuevo Testamento que es oficial en la CBUP: La *Biblia Decodificada* donde el mensaje bíblico aparece libre de bloqueos y de coágulos conceptuales. Me es grato compartir el acceso a ella con cuantos participen en vuestro Taller Virtual para cuyos preparativos presento la tarjeta de nuestra página web, **www.bibliotecainteligente.com** que incluye su código QR de acceso inmediato.

Respecto de las series de volúmenes de nuestra página web que incluyen historias cortas de contenido teológico-científico le aconsejamos examinar el Volumen 6 de la Serie TEOLOGIA CIENTIFICA que lleva el título de, *El Restaurador del Universo* y enfoca la temática de la Cristología.

Para obtener la versión más actual del contenido de nuestra página web sírvase comunicarse con el Email: **cebcarcbup@gmail.com**

Atentamente,

Moisés Chávez

3
SU MAJESTAD. . . ¡EL GRAN PBI!
Todo lo que usted debe saber sobre
este admirable programa informático

El gran pbi

PBI

El Programa Biblioteca Inteligente, EL GRAN PBI, cuyo logo es su sigla adornada con una corona real, es uno de los programas informáticos para los Estudios Bíblicos Descentralizados del Centro de Estudios Bíblicos "Casiodoro de Reina" (el CEBCAR).

—¿El PBI, doc? ¿El Producto Bruto Interno?

—No hay que confundir, Calongo, el PBI del CEBCAR con el Producto Interno Bruto (PIB o PBI) porque. . . ¡¡¡El PBI del CEBCAR de veras que es Inteligente y nada bruto!!! ¡Por algo se lo llama "EL GRAN PBI"!

Tampoco hay que confundirlo con la página web Biblioteca Inteligente del CEBCAR y de la CBUP. El GRAN PBI es un programa exclusivo del CEBCAR y su nexo genético con la página web Biblioteca Inteligente se debe a que se trata, más bien, de su "back-up" o de su "alma gemela".

EL GRAN PBI abarca todo el contenido de la página web Biblioteca Inteligente más gran parte del extenso rubro *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos de la Biblioteca Inteligente de la CBUP que por diversas razones no está incluida en la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Por su nombre se lo puede confundir con nuestra página web Biblioteca Inteligente que está en la nube y a la cual se accede mediante el internet. Pero tiene SIETE particularidades que cabe señalar sin dilación:

1. La página web Biblioteca Inteligente, tras unas cincuenta fases de actualización editorial, ha quedado congelada, es decir, se ha decidido no proseguir actualizándola, no tanto por el elevado costo que involucra sino por razones de fuerza mayor que han sido expuestas en la espeluznante historia corta, "La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba".

EL GRAN PBI" es la misma página web Biblioteca Inteligente en constante proceso editorial hasta que el Altísimo decida su final en gloria. Y a decir verdad, después de años de labor editorial, EL GRAN PBI supera grandemente en contenido a la página web Biblioteca Inteligente.

2. Por lo mismo que hemos dicho, EL GRAN PBI, atesorado en nuestra computadora, llega a todos los interesados a partir de su Inscripción, porque se trata de un novedoso programa académico. Por su lado, la página web Biblioteca Inteligente es accesible sin ninguna Inscripción y no hay conexión entre sus visitantes y sus editores.

Para detalles respecto de la Inscripción hay que comunicarse con la Dra. Silvia Olano a este correo electrónico:

cebcarcbup@gmail.com

3. También a diferencia de nuestra página web Biblioteca Inteligente, EL GRAN PBI incluye muchos volúmenes valiosos que forman parte del *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos, que por diversas razones no pueden ser incluidos en la página web Biblioteca Inteligente. Y esta novedosa dimensión de EL GRAN PBI está en constante incremento o crecimiento, sobre todo lo que respecta al rubro de TRADUCCIONES de obras prominentes como es la obra de Rabi Moshé Ben Maimón, *Moréh Nevojím* (o *El Maestro de los Confundidos*), actualmente en proceso de traducción a partir de su versión hebrea. Rabi Moshé Ben Maimón ha sido declarado en la Santa Sede de la CBUP como "el Padre de la Teología Científica".

4. EL GRAN PBI, a diferencia de la página web Biblioteca Inteligente, no requiere del internet y es accesible en todo lugar donde no hay internet, tanto en casa como en el Lago de Fuego. Esta es la mayor diferencia con nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Todo el volumen actualizado de nuestra página web, tanto su Sección BIBLIA DECODIFICADA como su Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS, es enviado a nuestros usuarios en flash de memoria Universal Serial Bus (USB) con todos sus documentos debidamente grabados en PDF para evitar su distorsión.

También es asequible sólo la Sección BIBLIA DECODIFICADA en DVD.

Lo que nuestros inscritos reciben es el estado más actualizado de nuestra página web que no se equipara con el que se encuentra en la nube, que tras cincuenta

actualizaciones se ha decidido suspenderlas debido a las complicaciones que conlleva su uso.

5. EL GRAN PIB es un programa de Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR que tiene nivel universitario pero sin los requisitos de una carga académica obligatoria (inglés, *Academic Load*) o las responsabilidades de los programas que conducen a graduación y a títulos académicos.

No obstante, EL GRAN PBI tiene Certificación oficial para servir como un envidiable *ítem* de *Currilulum Vitae* y de promoción empresarial, en el más pulcro estilo de las conferencias magistrales del apóstol Miguel Angel Cornejo y Rosado acerca de quien te informarás al leer nuestra historia corta, "Una mujer con ángel" —Ver *Lista de Historias Cortas*, incluida en EL GRAN PBI—.

6. NUAY número 6. ¡Sírvase pasar al número 7!

7. EL GRAN PBI es la lectura guiada de los materiales de la página web Biblioteca Inteligente, siguiendo de cerca las inquietudes e interrogantes de los lectores-estudiantes mediante un continuo diálogo entre ellos y el Dr. Moisés Chávez, el autor y consumador de EL GRAN PBI y nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Dicho diálogo empieza con informar a los directivos del CEBCAR cuáles son las áreas de interés del estudiante inscrito, a fin de obtener una guía personalizada respecto de los materiales de la página web Biblioteca Inteligente que le colmarán de satisfacción, y le guiarán a ubicarlos en medio del océano informático de EL GRAN PBI.

* * *

—Pero, dígame, doc, respecto del punto N° 3, ¿quiere decir que el contenido de EL GRAN PBI es mucho más voluminoso que el de la página web Biblioteca Inteligente que de por sí consta de más de 30 GB o Giga Bytes?

—Así es, querido Calongo.

—¿Y qué es eso de "Libros Prohibidos", doc? Esa cosa, medio que me da cosa. . .

—Para que entiendas, primero debo hablarte de mi biblioteca particular que ahora comparto con el CEBCAR y la CBUP. Se llama "Biblioteca Inteligente". Se trata de una entidad física que actualmente reside en la ciudad de La Paz, Bolivia, tal alto y lejos del alcance de los piratas y más cerca de Dios. Ella se compone de dos vastos rubros: La página web Biblioteca Inteligente, accesible a todos en internet, y el *Index Expurgatorius* o lista de Libros Prohibidos, de acceso reservado. Varios *ítems* de este segundo rubro han sido "desclasificados" y han pasado a ser incluidos en la página web. Otros son ahora accesibles sólo mediante EL GRAN PBI. Otros son accesibles solicitándolos por escrito al CEBCAR. Y otros no podrán ser accesibles jamás. Y lo de "Libros Prohibidos" es sólo para llamar la atención del público lector. ¿Acaso no te atrae a ti también lo prohibido, oh excelentísimo Calongo?

—¿Di?

* * *

Cabe recalcar también en lo que considero lo más resaltante en EL GRAN PBI:

1. A diferencia de la página web Biblioteca Inteligente, cuyas visitas no están sujetas a monitoreo, y no sabemos quiénes nos visitan aunque podemos saber cuántos son, EL GRAN PBI es algo personal: Sus usuarios tienen estrecha conexión con los editores de EL GRAN PBI. Por eso mismo EL GRAN PBI requiere de INSCRIPCION.

Los inscritos en EL GRAN PBI tienen contacto directo con el personal académico del CEBCAR y de la CBUP con todas las ventajas que conlleva una conexión personalizada, ideal para personas que se desenvuelven dentro del espectro bi-vocacional del pueblo de Dios.

2. Asimismo, la Inscripción da acceso al inscrito al estado constantemente actualizado del contenido de EL GRAN PBI que es enviado anualmente a los inscritos para remplazar la edición que caduca.

* * *

Vea usted por qué es tan importante acceder a una edición *up-to-date* o constantemente actualizada de EL GRAN PBI:

1. En primer lugar se da acceso a un número de volúmenes incrementado en la mayor parte de las Series de Antologías y Módulos Académicos. Hoy por hoy estamos hablando de un aproximado de diez volúmenes adicionales respecto de la página web Biblioteca Inteligente.

Uno de tales volúmenes, con título de, LISTA DE HISTORIAS CORTAS, es un instrumento valioso para ubicar determinadas historias con sólo recordar su título o alguna palabra de su título.

Este incremento de volúmenes se observa también en la lista de volúmenes de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP. EL GRAN PBI los tiene todos, mientras que en la página web la serie fue interrumpida hace varios años.

2. En segundo lugar, EL GRAN PBI contiene un número creciente de Referencias Cruzadas. Estas son indicadores que ayudan a ubicar volúmenes o partes de volúmenes que incrementan la información adquirida.

Miles de referencias cruzadas no lograron entrar en la página web porque sus documentos (o volúmenes) en un punto dejaron de ser remplazados por ediciones nuevas.

3. En tercer lugar tenemos numerosas notas de pie de página de naturaleza explicativa, así como también referencias bibliográficas, que no lograron ingresar en la página web.

Estos tipos de información hacen de EL GRAN PBI una fuente de información muy valiosa para los académicos. Gran parte de esta información fue sugerida e incluso solicitada y requerida por ellos.

* * *

EL GRAN PBI es un programa del CEBCAR consagrado a la Democratización de la Educación Teológica y atiende prioritariamente a las inquietudes de personas bi-vocacionales, personas que se desenvuelven en diversas actividades de solvencia económica pero al mismo tiempo han decidido involucrarse en la empresa estrella, la empresa de Yeshúa, la empresa del evangelio en la cual se invierte tiempo y otros recursos con rédito incrementado.

EL GRAN PBI bien puede ser el portal o vórtice que introduce a nuestros lectores a una aventura de grandes secuelas en el ámbito académico.

Respecto de la manera cómo ha sido implementado EL GRAN PBI sírvase leer la espeluznante historia, "La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba" que ha sido calificada como "NO APTA PARA CARDIACOS".

* * *

En el Volumen Introductorio, BIBLIOTECA INTELIGENTE, hacemos una diferencia entre la Página Web Biblioteca Inteligente y la Biblioteca Inteligente del CEBCAR-CBUP que abarca todos los volúmenes de la página web más otro sector que se ha venido en llamar *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos que no son incluidos en la página web pero sí en EL GRAN PBI.

A esta ventaja de EL GRAN PBI se suma el hecho de que mientras la Página Web Biblioteca Inteligente lamentablemente dejó de ser implementada en un punto de su trayectoria —por las razones reveladas en nuestra historia corta, "La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba" — el contenido de EL GRAN PBI es implementado a diario.

Viendo las cosas por el lado amable, nuestra página web Biblioteca Inteligente no la que está en la nube sino la que está en nuestra computadora personal y que está disponible a toda persona que la solicite a la oficina del CEBCAR. Esta medida ha sido implementada en atención al pedido de nuestros lectores que han tenido problemas en el manejo de nuestra página web en internet.

* * *

A continuación nos referimos a la estructura y al contenido de EL GRAN PBI Programa Biblioteca Inteligente (PBI) tal como la tenemos en nuestra computadora.

EL GRAN PBI consta de tres secciones:

—La Sección INTRODUCTORIA

—La Sección BIBLIA DECODIFICADA

—La Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS.

LA SECCION INTRODUCTORIA

La Sección Introductoria abarca los siguientes volúmenes:

1. BIBLIOTECA INTELIGENTE
2. BIBLIA DECODIFICADA
3. DECODIFICACION EN ACCION
4. LA BIBLIA HEBREA
5. EL NUEVO TESTAMENTO
6. ESTUDIOS UNIVERSITARIOS
7. LISTA DE HISTORIAS CORTAS

Los volúmenes de esta sección requieren de un breve comentario:

1. BIBLIOTECA INTELIGENTE es el volumen que introduce al contenido del PBI y de la página web Biblioteca Inteligente. Para mayor provecho aconsejamos leerlo de inmediato. Este volumen empieza con una sección de fotografías que ilustran la trayectoria del Dr. Moisés Chávez, que coincide con la trayectoria del desarrollo editorial de la página web Biblioteca Inteligente.

2. BIBLIA DECODIFICADA es el Volumen Introductorio de la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la CBUP, cuyos libros se encuentran en la sección que sigue: La Sección BIBLIA DECODIFICADA.

3. DECODIFICACION EN ACCION es una colección de historias cortas relacionadas con la temática de fondo de la *Biblia Decodificada*, que es la decodificación de textos con recursos que exceden a los de la Hermenéutica tradicional.

4. LA BIBLIA HEBREA es el volumen que introduce a la Biblia Hebrea o Antiguo Testamento y dedica mayor espacio al enfoque de variantes importantes del texto hebreo. Es pues un volumen dedicado a la Crítica Textual de la Biblia Hebrea.

5. EL NUEVO TESTAMENTO es el enfoque de textos del Nuevo Testamento según las perspectivas de la Crítica Textual y de la Crítica Histórico-Literaria.

6. ESTUDIOS UNIVERSITARIOS es un volumen que contiene información respecto de los estudios que ofrecen el CEBCAR y la CBUP en el nivel universitario, ya sea en el ámbito de los Estudios Bíblicos Descentralizados que no conducen a títulos académicos como en el ámbito del escalafón de sus Programas Académicos acreditados.

7. LISTA DE HISTORIAS CORTAS presenta los títulos de las 1.500 historias cortas de toda la página web Biblioteca Inteligente según aparecen en las antologías de sus diferentes volúmenes. Esta lista ha sido confeccionada para atender a los catedráticos que utilizan nuestras historias cortas como casos de estudio.

LA SECCION
BIBLIA DECODIFICADA

La Sección BIBLIA DECODIFICADA incluye los libros de la Biblia Hebrea y los libros del Nuevo Testamento

Los libros de la Biblia Hebrea están ordenados siguiendo el orden de los libros en las ediciones más difundidas de la Biblia en español. En una edición en papel se seguirá el orden de los libros en el original hebreo. Los libros de los Doce Profetas aparecen en un solo documento.

Los libros del Nuevo Testamento han sido dispuestos según sus dimensiones, en volúmenes independientes o formando una colección. Así, todas las Epístolas del Apóstol Pablo aparecen en un solo documento.

LA SECCION
SEPARATAS ACADEMICAS
E HISTORIAS CORTAS

Los volúmenes de la Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS contienen de manera indiscriminada Series de Antologías de Separatas Académicas y Series de Antologías de Historias Cortas, dispuestas en orden alfabético.

En lo que respecta a las Separatas Académicas, los volúmenes de las Series de Antologías que las agrupan han sido cuidadosamente editados y se ha introducido en ellos referencias cruzadas, notas de pie de página y edición en capítulos, incrementando el poder de comunicación e información de la página web Biblioteca Inteligente en una proporción mayor que la que hay en la página web en internet.

En lo que respecta a las Historias Cortas y los volúmenes de las Series de Antologías que las agrupan, para sacar mayor provecho y satisfacción de su lectura acceda al volumen, *Las Historias Cortas: Poderoso género literario* (Ver el Volumen 1 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS).

* * *

Al incrementarse su número, las historias cortas de la CBUP fueron formando ANTOLOGIAS —selecciones de historias cortas o capítulos de libros diseñados a manera de historias cortas—. Y con el transcurso del tiempo se fueron formando SERIES DE ANTOLOGIAS.

A lo largo de su fase residencial, la CBUP fue escenario de una emocionante actividad literaria, y algunos de nuestros estudiantes se convirtieron en geniales *"story-tellers"*, como es el caso de Gustavo Montero del Aguila sea su memoria bendición, Daniel Bocanegra y Barreto, Carmen Espinoza Bravo, Silvia Olano, Augusto Pecho Cerrón, Mauro Advíncula Pomacaja, Teodoro Rojas Arévalo (el famoso Doctor Orgasmo de la divina comedia), etc.

Al culminarse la fase editorial más reciente de EL GRAN PBI, quedaron establecidas las siguientes Series —indicadas con MAYUSCULAS—:

1
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS

ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 1 La Biblioteca Inteligente
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 2 Nuestra Página Web
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 3 *La Biblia Decodificada*
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 4 La Biblia RVA: La Reina de España
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 5 La Versión Miniatura de la Biblia
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 6 Separatas Académicas del CEBCAR
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 7 Curso de Ecología Bíblica
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 8 UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 9 *MISIONOLOGICAS*
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 10 El mejor regalo de Navidad
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 11 Los Chats de HEBRAICA
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 12 Al pan pan y al vino vino
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 13 Los Diez Mandamientos
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 14 La Teología Científica
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 15 Entrevistas en la radio
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 16 Programas Académicos Virtuales
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 17 Las Historias Cortas: Poderoso género literario
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 18 Shilicología en acción
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 19 El Diario del Capitán
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 20 Filosofía de la vida
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 21 Qábalah Computarizada

2
BIOGRAFIAS DE ORO

BIOGRAFIAS DE ORO 1 Cervantes, Shakespeare, Garcilaso
BIOGRAFIAS DE ORO 2 Con vosotros. . . ¡el George Frankenstein!
BIOGRAFIAS DE ORO 3 Genio y Figura
BIOGRAFIAS DE ORO 4 Aventura de la reflexión teológica
BIOGRAFIAS DE ORO 5 El Doctor Orgasmo
BIOGRAFIAS DE ORO 6 La Gran Tribulación
BIOGRAFIAS DE ORO 7 Ilusión para vivir
BIOGRAFIAS DE ORO 8 El Gran Mago Decodificador
BIOGRAFIAS DE ORO 9 El Papa Chale I
BIOGRAFIAS DE ORO 10 El Abuelito de la Santa Sede
BIOGRAFIAS DE ORO 11 La Viña del Señor
BIOGRAFIAS DE ORO 12 Apocalipsis del Pueblo Evangélico
BIOGRAFIAS DE ORO 13 Experimento de Antropología

BIOGRAFIAS DE ORO 14 Reflexiones sobre la vida
BIOGRAFIAS DE ORO 15 Daniel el Travieso
BIOGRAFIAS DE ORO 16 Grandes teólogos evangélicos

3
CIENCIAS BIBLICAS

CIENCIAS BIBLICAS 1 Introducción
CIENCIAS BIBLICAS 2 Hermenéutica
CIENCIAS BIBLICAS 3 Geografía Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 4 Historia de Israel
CIENCIAS BIBLICAS 5 Arqueología Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 6 Ecología Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 7 Teología Práctica
CIENCIAS BIBLICAS 8 Teología Científica
CIENCIAS BIBLICAS 9 Teología Sistemática
CIENCIAS BIBLICAS 10 Crítica Textual
CIENCIAS BIBLICAS 11 Ciencia de la Traducción Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 12 Hebreo Bíblico 1
CIENCIAS BIBLICAS 13 Hebreo Bíblico 2
CIENCIAS BIBLICAS 14 Hebreo Bíblico: Texto Programado
Hebreo Bíblico: Ejercicios Programados
CIENCIAS BIBLICAS 15 Diccionario de Hebreo Bíblico
CIENCIAS BIBLICAS 16 Arameo Bíblico 1
CIENCIAS BIBLICAS 17 Arameo Bíblico 2
CIENCIAS BIBLICAS 18 Griego Bíblico

HEBREO BIBLICO-TEXTO PROGRAMADO
HEBREO BIBLICO-EJERCICIOS PROGRAMADOS
DICCIONARIO DE HEBREO BIBLICO

4
DESAFIOS

DESAFIOS 1 El Código Secreto de la Biblia
DESAFIOS 2 Decodificación *in extremis*
DESAFIOS 3 Dios VERSUS Ateos Anónimos
DESAFIOS 4 El Evangelio Decodificado
DESAFIOS 5 Los Chats de HEBRAICA
DESAFIOS 6 ¿Qué saben los pentecostales?
DESAFIOS 7 ¿Es el Pastor un profesional?
DESAFIOS 8 Historias provocadoras
DESAFIOS 9 Misionología en acción

DESAFIOS 10 En el Lago de Fuego
DESAFIOS 11 Pneumatología decodificada
DESAFIOS 12 El Evangelio de George Frankenstein
DESAFIOS 13 El desafío de los evangelios

5
DIALOGO VITAL

DIALOGO VITAL 1 ¡Muy bien Muchacho!
DIALOGO VITAL 2 Molly Bottomless
DIALOGO VITAL 3 Nuestra bella Elif
DIALOGO VITAL 4 El Shequel y su pandilla
DIALOGO VITAL 5 Un día con Porcel
DIALOGO VITAL 6 Con vosotros. . . ¡El George Frankenstein!
DIALOGO VITAL 7 OVNIS y Extraterrestres
DIALOGO VITAL 8 Una familia muy normal
DIALOGO VITAL 9 El Cuchicito Higinio
DIALOGO VITAL 10 Diálogo con nuestros semejantes

6
DON TREPA

DON TREPA 1 Antologías de oro
DON TREPA 2 Antologías de oro
DON TREPA 3 Antologías de oro

7
EDUCACION

EDUCACION 1 Súper Programas de Educación Teológica
EDUCACION 2 Areas de la Educación Teológica
EDUCACION 3 Democratización de la Educación Teológica
EDUCACION 4 Educación Cristiana
EDUCACION 5 El Discipulado Evangélico
EDUCACION 6 Manual del Lector Evangélico
EDUCACION 7 Separatas Académicas
EDUCACION 8 Cursos Cortos Programados
EDUCACION 9 Festividades de Israel
EDUCACION 10 Jesús y las Festividades de Israel
EDUCACION 11 El Movimiento Sapiencial
EDUCACION 12 Los Concursos Bíblicos
EDUCACION 13 Estudio de Casos

EDUCACION 14 El Museo de la Biblia
EDUCACION 15 Educación Política
EDUCACION 16 UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire
EDUCACION 17 Manual de Editing de la CBUP
EDUCACION 18 Bachillerato en Estudios Teológicos
EDUCACION 19 La Versión Miniatura de la Biblia
EDUCACION 20 Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR

8
EXITOLOGIA

EXITOLOGIA 1 Exito en la vida
EXITOLOGIA 2 La Praxis Correcta y Vital
EXITOLOGIA 3 Praxis Correcta y Malpractice
EXITOLOGIA 4 La Mujer Empresaria
EXITOLOGIA 5 El Tratado de los Principios
EXITOLOGIA 6 La Llave del Exito
EXITOLOGIA 7 Los 500 Proverbios de Moisés
EXITOLOGIA 8 La Inteligencia Emocional
EXITOLOGIA 9 La Inteligencia Espiritual
EXITOLOGIA 10 Shilicología en acción

9
GINECOLOGIA

GINECOLOGIA 1 Experimento de Ginecología
GINECOLOGIA 2 La Isháh: La Mujer en la Biblia y en el Pensamiento Hebreo
GINECOLOGIA 3 La Mujer en la Civilización Occidental
GINECOLOGIA 4 La Mujer y la Educación Teológica
GINECOLOGIA 5 Historias de Rut y de la Samaritana
GINECOLOGIA 6 La Mujer Empresaria
GINECOLOGIA 7 La Mujer Pastora
GINECOLOGIA 8 La Mujer Modelo
GINECOLOGIA 9 Mujercitas
GINECOLOGIA 10 La Marcha Nupcial

10
HERMENEUTICA

HERMENEUTICA 1 Introducción
HERMENEUTICA 2 Decodificación
HERMENEUTICA 3 La magia del mashal
HERMENEUTICA 4 La magia del midrash
HERMENEUTICA 5 Qábalah Computarizada
HERMENEUTICA 6 Análisis hermenéutico del libro de Rut
HERMENEUTICA 7 Historias cortas hermenéuticas

11
HISTORIAS ESCOGIDAS

HISTORIAS ESCOGIDAS 1 Las Historias Cortas: Poderoso género literario
HISTORIAS ESCOGIDAS 2 Filosofía de la vida
HISTORIAS ESCOGIDAS 3 El Diario del Capitán
HISTORIAS ESCOGIDAS 4 El mejor regalo de Navidad
HISTORIAS ESCOGIDAS 5 El Exorcista
HISTORIAS ESCOGIDAS 6 La llave del éxito
HISTORIAS ESCOGIDAS 7 Los hijos del trueno
HISTORIAS ESCOGIDAS 8 Historia Clínica
HISTORIAS ESCOGIDAS 9 Psicoanálisis de Don Quijote de la Mancha
HISTORIAS ESCOGIDAS 10 El Síndrome de Harry Potter
HISTORIAS ESCOGIDAS 11 El Cuchicito Higinio
HISTORIAS ESCOGIDAS 12 El Señor Mackay
HISTORIAS ESCOGIDAS 13 Ana Filaxia
HISTORIAS ESCOGIDAS 14 Historias charapas
HISTORIAS ESCOGIDAS 15 Historias de Halloween
HISTORIAS ESCOGIDAS 16 Angeles ángeles ángeles
HISTORIAS ESCOGIDAS 17 Demonios
HISTORIAS ESCOGIDAS 18 Aventuras en pañales
HISTORIAS ESCOGIDAS 19 Test de Inteligencia Emocional
HISTORIAS ESCOGIDAS 20 Una familia muy normal
HISTORIAS ESCOGIDAS 21 En el camino
HISTORIAS ESCOGIDAS 22 Los Agentes Secretos de Dios
HISTORIAS ESCOGIDAS 23 Historias arqueológicas
HISTORIAS ESCOGIDAS 24 La Versión Miniatura de la Biblia
HISTORIAS ESCOGIDAS 25 Autores israelíes – Serie GUESHER
HISTORIAS ESCOGIDAS 26 Cervantes, Garcilaso, Shakespeare
HISTORIAS ESCOGIDAS 27 Literatura francesa

12
HISTORIAS MOTIVACIONALES

HISTORIAS MOTIVACIONALES 1
HISTORIAS MOTIVACIONALES 2

13
LEGADO

LEGADO 1 - JUAN A. MACKAY
LEGADO 2 - JUAN EL TEOLOGO
LEGADO 3 - JUAN E. MCKENNA
LEGADO 4 - JUAN RITCHIE

14
LITERATURA BIBLICA

LITERATURA BIBLICA 1	La Biblia y la literatura universal
LITERATURA BIBLICA 2	Nuestra Biblia en Español
LITERATURA BIBLICA 3	La Toráh – El Pentateuco
LITERATURA BIBLICA 4	El Libro de Génesis
LITERATURA BIBLICA 5	Los Libros Histórico Proféticos
LITERATURA BIBLICA 6	El Libro de Salmos
LITERATURA BIBLICA 7	Literatura Sapiencial
LITERATURA BIBLICA 8	Cantar de los Cantares
LITERATURA BIBLICA 9	El Libro de Isaías
LITERATURA BIBLICA 10	El Libro de Amós
LITERATURA BIBLICA 11	El Libro de Daniel
LITERATURA BIBLICA 12	Los Evangelios
LITERATURA BIBLICA 13	El Evangelio de Mateo
LITERATURA BIBLICA 14	El Evangelio de Marcos
LITERATURA BIBLICA 15	El Evangelio de Lucas
LITERATURA BIBLICA 16	El Evangelio de Juan
LITERATURA BIBLICA 17	Hechos de los Apóstoles
LITERATURA BIBLICA 18	Las Epístolas Apologéticas
LITERATURA BIBLICA 19	Las Epístolas Pastorales
LITERATURA BIBLICA 20	Las Epístolas Universales
LITERATURA BIBLICA 21	La Epístola a los Hebreos
LITERATURA BIBLICA 22	Apocalipsis

15
MARKETING

MARKETING 1 Formación Empresarial
MARKETING 2 Liderazgo empresarial
MARKETING 3 Inteligencia Emocional
MARKETING 4 Kashrút: Calidad y Excelencia
MARKETING 5 La Praxis Correcta y Vital
MARKETING 6 La Mujer Empresaria
MARKETING 7 Tu Empresa Personal

16
MISIONOLOGICAS

La Serie MISIONOLOGICAS incluye los volúmenes del Boletín Semestral de la Santa Sede de la CBUP a partir del número 20 que representa la fecha cuando el Boletín adquirió su formato definido.

Los volúmenes incluidos van precedidos de *MISIONOLOGICAS 1*, que es el Volumen Introductorio de la Serie.

Los volúmenes incluidos en la Serie MISIONOLOGICAS son:

MISIONOLOGICAS 1 Introducción
MISIONOLOGICAS 20
MISIONOLOGICAS 21
MISIONOLOGICAS 22
MISIONOLOGICAS 23
MISIONOLOGICAS 24
MISIONOLOGICAS 25
MISIONOLOGICAS 26
MISIONOLOGICAS 27
MISIONOLOGICAS 28
MISIONOLOGICAS 29
MISIONOLOGICAS 30
MISIONOLOGICAS 31
MISIONOLOGICAS 32
MISIONOLOGICAS 33
MISIONOLOGICAS 34
MISIONOLOGICAS 35
MISIONOLOGICAS 36
MISIONOLOGICAS 37

Los volúmenes 34 y 35 son especiales porque corresponden al año 2023, año de las Bodas de Plata de la California Biblical University of Peru (CBUP).

Descontando la información que caduca y hablando en términos estrictamente literarios, aconsejamos a los lectores de *MISIONOLOGICAS* en la Serie MISIONOLOGICAS, que no lean sus volúmenes en orden numérico, sino desde el último volumen de la serie hacia atrás. La razón es que varias historias publicadas previamente han pasado por una importante reelaboración editorial en ediciones posteriores, mejorando considerablemente su texto.

17
PASTORAL

PASTORAL 1 Teología Pastoral
PASTORAL 2 Teología del Culto
PASTORAL 3 La Pastoral Evangélica
PASTORAL 4 El desarrollo del alma
PASTORAL 5 Consejería Pastoral
PASTORAL 6 Crecimiento de la Iglesia
PASTORAL 7 Administración Eclesial
PASTORAL 8 Profesionalización del Pastorado
PASTORAL 9 Corrientes Teológicas de nuestro tiempo
PASTORAL 10 El Meneíto del Rey David
PASTORAL 11 La Nueva Era
PASTORAL 12 Etica Bíblica
PASTORAL 13 Etica Evangélica
PASTORAL 14 Etica Pastoral y Profesional
PASTORAL 15 La Pastoral y la Sociología
PASTORAL 16 La Pastoral y la Psicología
PASTORAL 17 Filosofía y Psicología de la Religión
PASTORAL 18 El Movimiento Apostólico de los Ultimos Días

18
PREDICACION

PREDICACION 1 Homilética Interrelacional
PREDICACION 2 Homilética: La Predicación
PREDICACION 3 Homilética Narrativa
PREDICACION 4 Leche espiritual para los Rugrats
PREDICACION 5 Reflexiones de Semana Santa
PREDICACION 6 Comunicación Efectiva
PREDICACION 7 Relativización de la Kérygma

19
REFLEXIONES

REFLEXIONES 1
REFLEXIONES 2

20
SHILICOLOGIA

SHILICOLOGIA 1	Historias de infancia
SHILICOLOGIA 2	Historias de infancia
SHILICOLOGIA 3	Historias de infancia
SHILICOLOGIA 4	Historias de infancia
SHILICOLOGIA 5	Historias de infancia
SHILICOLOGIA 6	El Diario del Capitán
SHILICOLOGIA 7	Mitología de Celendín
SHILICOLOGIA 8	Aventuras mitológicas
SHILICOLOGIA 9	Genio y figura
SHILICOLOGIA 10	El Señor Mackay
SHILICOLOGIA 11	El Fuscán
SHILICOLOGIA 12	Los Portugueses del Perú
SHILICOLOGIA 13	Arqueología de Celendín
SHILICOLOGIA 14	Lexicografía de Celendín
SHILICOLOGIA 15	Introducción a la Shilicología

21
TEMAS BIBLICOS

TEMAS BIBLICOS 1	¡Y la Biblia tenía razón!
TEMAS BIBLICOS 2	Selecciones de la Biblia
TEMAS BIBLICOS 3	Los Diez Mandamientos
TEMAS BIBLICOS 4	La economía del Reino de Dios
TEMAS BIBLICOS 5	Grandes Pensadores Evangélicos
TEMAS BIBLICOS 6	El Estado de Israel y las Profecías
TEMAS BIBLICOS 7	Escenario del retorno de Jesús
TEMAS BIBLICOS 8	Viaje imaginario a Tierra Santa
TEMAS BIBLICOS 9	Narrativa breve en la Biblia
TEMAS BIBLICOS 10	Un profeta mequetrefe
TEMAS BIBLICOS 11	Joel, el Profeta de la Pandemia
TEMAS BIBLICOS 12	La Inteligencia Espiritual
TEMAS BIBLICOS 13	El meneíto del rey David
TEMAS BIBLICOS 14	La restauración de UNIEVA
TEMAS BIBLICOS 15	La restauración de Deuteronomio

22
TEOLOGIA CIENTIFICA

TEOLOGIA CIENTIFICA 1 Introducción a la Teología Científica
TEOLOGIA CIENTIFICA 2 El Universo (Cosmología, Cosmogonía)
TEOLOGIA CIENTIFICA 3 El Creador del Universo (Pneumatología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 4 Los Extraterrestres (Angelología, Demonología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 5 El Hombre y la Mujer (Antropología, Ginecología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 6 El Restaurador del Universo (Cristología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 7 La Restauración del Universo (Soteriología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 8 El Pueblo de Dios
TEOLOGIA CIENTIFICA 9 La *Missio Dei* (Misionología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 10 El Día Final (Escatología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 11 La Palabra Escrita de Dios (Bibliología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 12 Historias Cortas sobre la Teología Científica

23
TRADUCCIONES

TRADUCCIONES 1 EL TRATADO DE LOS PRINCIPIOS
(Ver Serie EXITOLOGIA 5)
TRADUCCIONES 2 EL MAESTRO DE LOS CONFUNDIDOS
Por Rabi Moshé Ben Maimón
TRADUCCIONES 3 HISTORIA DE ISRAEL
Por Baruj Avivi y Natán Persky
TRADUCCIONES 4 EL HIJO DEL JAMAS
Por Mosab Hassan Yusef
TRADUCCIONES 5 UN DIABLITO BUENO
Por la Condesa de Ségur
TRADUCCIONES 6 EL JUAN QUE GRUÑE Y EL JUAN QUE RIE
Por la Condesa de Ségur
TRADUCCIONES 7 LA HERMANA DEL GRIBOUILLE
Por la Condesa de Ségur
TRADUCCIONES 8 ESA OTRA AMERICA
Por Juan A. Mackay
TRADUCCIONES 9 LA CRISTIANDAD EN LA FRONTERA
Por Juan A. Mackay
TRADUCCIONES 10 HERENCIA Y DESTINO
Por Juan A. Mackay
TRADUCCIONES 11 LA NUEVA ERA:
DESCRIPCION Y EVALUACION DE ESTE
NUEVO MOVIMIENTO SOCIO RELIGIOSO
Por Russell Chandler

TRADUCCIONES 12 CRITICA DEL NUEVO TESTAMENTO:
UNA PERSPECTIVA EVANGELICA.
Por George E. Ladd
TRADUCCIONES 13 DIOS TAMBIEN TRABAJA EN EL TURNO
DE LA NOCHE
Por Ron Mehl

En lo que respecta a la Serie TRADUCCIONES, es decir, traducciones de obras literarias escritas originalmente en otros idiomas, se incluye la lista, pero algunos de los volúmenes no son accesibles en la página web Biblioteca Inteligente por contar con Derechos de Autor o Derechos de Edición.

Incluimos los títulos de sus volúmenes informando al lector que de no encontrarlos en EL GRAN PBI los encontrará en el INDEX EXPURGATORIUS, la o lista de Libros Prohibidos de la Biblioteca Inteligente —Ver más delante la Serie 25—.

24
UNIEVA VIRTUAL

UNIEVA VIRTUAL 1	INTRODUCCION A LA BIBLIA
UNIEVA VIRTUAL 2	NUESTRA BIBLIA EN ESPAÑOL
UNIEVA VIRTUAL 3	SELECCIONES DE LA RVA
UNIEVA VIRTUAL 4	MARIOLOGIA
UNIEVA VIRTUAL 5	VIAJE IMAGINARIO A LA TIERRA SANTA
UNIEVA VIRTUAL 6	HOMILETICA 1
UNIEVA VIRTUAL 7	HOMILETICA 2
UNIEVA VIRTUAL 8	HERMENEUTICA
UNIEVA VIRTUAL 9	ECOLOGIA BIBLICA
UNIEVA VIRTUAL 10	TEOLOGIA PRACTICA
UNIEVA VIRTUAL 11	TEOLOGIA PASTORAL
UNIEVA VIRTUAL 12	TEOLOGIA SISTEMATICA
UNIEVA VIRTUAL 13	LOS DIEZ MANDAMIENTOS
UNIEVA VIRTUAL 14	ESCENARIO DEL RETORNO DE JESUS
UNIEVA VIRTUAL 15	AL PAN PAN Y AL VINO VINO 1
UNIEVA VIRTUAL 16	AL PAN PAN Y AL VINO VINO 2

La Serie UNIEVA VIRTUAL no es accesible en EL GRAN PBI ni en la página web Biblioteca Inteligente porque esta Serie pertenece al rubro INDEX EXPURGATORIUS o LIBROS PROHIBIDOS de la Biblioteca Inteligente.

La Serie UNIEVA VIRTUAL incluye en audio y en video los 15 cursos de la serie radial UNIEVA, Universidad Evangélica del Aire, transmitida originalmente por Radio “La Cruz del Sur” desde la ciudad de La Paz, Bolivia.

Para tener amplia información sobre la Serie UNIEVA VIRTUAL y todas sus secuelas, sírvase recurrir al Volumen, *UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire* (Volumen 8 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS).

25
EL INDEX EXPURGATORIUS
LIBROS PROHIBIDOS
de la Biblioteca Inteligente.

EL INDEX EXPURGATORIUS no es en sí una serie de volúmenes sino un sector aparte de la Biblioteca Inteligente de la CBUP, de acceso reservado. No podemos especificar el contenido de sus series y volúmenes ni dar acceso a ellos mediante el internet, es decir, en nuestra página web Biblioteca Inteligente. Esto es algo reservado sólo a los usuarios inscritos en el programa de EL GRAN PBI.

Lo que sí podemos hacer es señalar algunas de sus series, como las siguientes:

TRADUCCIONES

Algunos de sus volúmenes que estuvieron previamente incluidos en la Serie INDEX EXPURGATORIUS han sido "desclasificados" e introducidos en la página web Biblioteca Inteligente al alcance de todos nuestros lectores.

De otros volúmenes sólo indicamos sus títulos arriba en la Serie TRADUCCIONES, si acaso están incluidos en EL GRAN PBI.

UNIEVA VIRTUAL

UNIEVA VIRTUAL cuyos volúmenes son señalados arriba como Serie 24 no es accesible en la página web Biblioteca Inteligente ni en EL GRAN PBI porque forma parte de un Programa Académico del CEBCAR, por lo que es accesible sólo a los inscritos.

Para tener amplia información sobre la Serie UNIEVA VIRTUAL y todas sus secuelas, sírvase recurrir al Volumen, *UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire* (Volumen 8 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS).

TESIS DE GRADO

La Serie TESIS DE GRADO incluye alrededor de 80 Tesis de Grado de Maestría y de Doctorado en la CBUP, por lo que antes que una serie constituye una biblioteca aparte.

La lista de las Tesis de Grado es accesible a los inscritos en el programa informático EL GRAN PBI, y cada tesis en particular es remitida vía internet al Email de quienes la soliciten.

Todas las Tesis de Doctorado son remitidas a los inscritos en el Programa Académico de Doctorado en Ministerios de la CBUP, sin costo adicional.

BIBLIOGRAFIA

—Franz Delitzsch, *La Epístola a los Hebreos*, versión hebrea, Brit Jadashah, Publicado por Editorial Ahvah Meshijit, Jerusalem, Israel.

—Kurt Aland y Otros, *The Greek New Testament*, Tercera Edición , Sociedades Bíblicas Unidas.

—D. Guthrie, "La Epístola a los Hebreos", Entry en *Nuevo Diccionario Bíblico*, Ediciones Certeza, 1991.

—Moisés Chávez, *La Biblia Decodificada*; Ver su texto completo y sus libros auxiliares en EL GRAN PBI y en la página web Biblioteca Inteligente.

—Moisés Chávez, *La Biblia Decodificada-Versión Miniatura*, presentada con motivo de las Bodas de Plata de la CBUP, Lima, Abril del 2023.

—Moisés Chávez, *Filosofía de la vida*, Ver el Volumen 20 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS, en la página web Biblioteca Inteligente.

—Moisés Chávez, *Selecciones de la Biblia*. . . Ver en el Volumen 2 de la Serie TEMAS BIBLICOS de la página web Biblioteca Inteligente y en EL GRAN PBI.

—Moisés Chávez, *El Restaurador del Universo*, es decir, Jesús el Mesías; Volumen 6 de la Serie TEOLOGIA CIENTIFICA de la página web Biblioteca Inteligente.

—Jaime Arispe Valencia, *Restauración del ministerio de la exhortación*, Tesis Doctoral CBUP, Lima, 2009.

—Gladys Victorio Arribasplata, *Restauración Versus Relativización*, Tesis de Maestría CBUP, Lima, 2011.

—Gladys Victorio Arribasplata, *Relativización y Restauración del Evangelio*, Tesis Doctoral CBUP, Lima, 2014.

—Juan Calvino, *Epístola a los Hebreos*, Comentario, Subcomisión Literatura Cristiana de la Iglesia Cristiana Reformada, Gran Rapids, Michigan.

—Theodore H. Robinson, *The Epistle to the Hebrews*, Harper and Brothers Publications, New York, 1933.

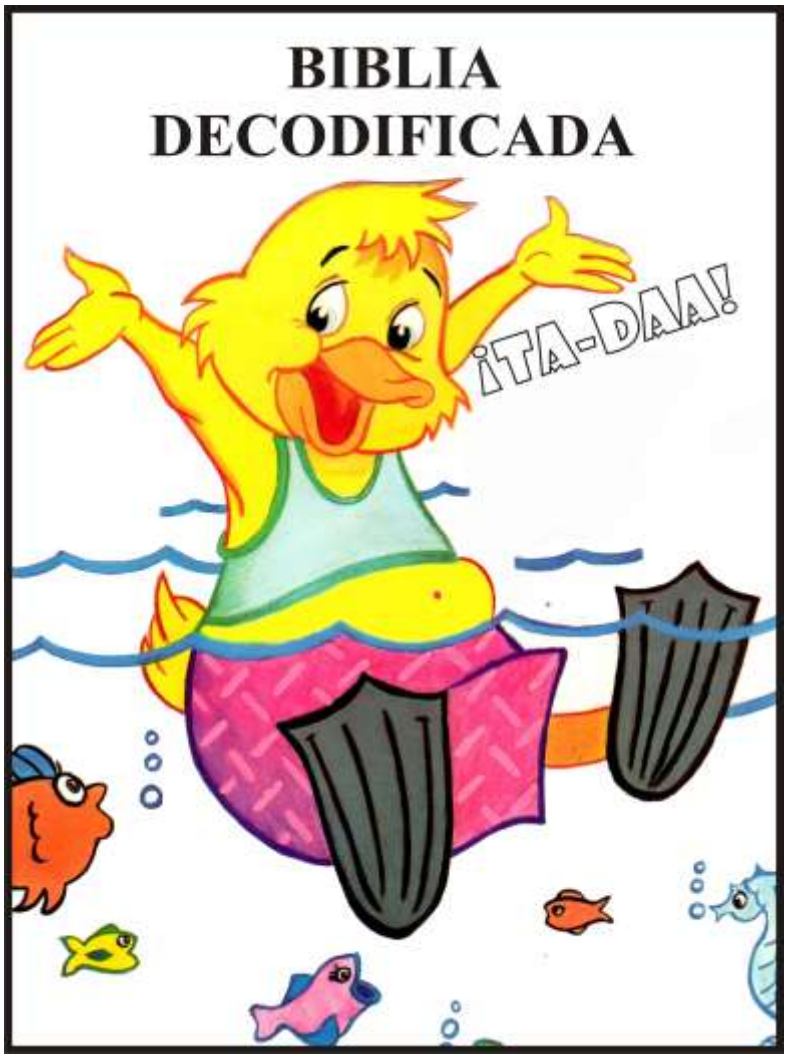
—F. F. Bruce, *The Epistle to the Hebrews*, William B. Eerdman's Publishing Company, Grand Rapids, Michigan, 1964.

—Robert Dean, *Hebreos: Un Llamamiento a la Consagración*, Colección de Estudios Básicos, Casa Bautista de Publicaciones, El Paso, Texas, 1985.

—Tertuliano (155-222), en *De Pudicitia 20*. La propuesta de Tertuliano de que Bernabé es el autor de la Epístola a los Hebreos tiene apoyo en el Codex o Códice Claromontano (Código D) que data del Siglo VI y contiene las Epístolas de Pablo. En el catálogo anexo de este códice se habla de una "Epístola de Bernabé" que podría ser la Epístola a los Hebreos.

—Carlos R. Erdman, *La Epístola a los Hebreos: Una exposición*, Publicada y distribuida por T.E.L.L., Grand Rapids, Michigan, USA. Erdman fue Profesor Emérito de Teología Práctica, Seminario Teológico de Princeton, New Jersey.

—L. Bonnet y A. Schroeder, Epístola a los Hebreos, Comentario del Nuevo Testamento, Tomo 4 (Hebreos-Apocalipsis) – Asociación Bautista Argentina de Publicaciones y Casa Bautista de Publicaciones, El Paso, Texas, 1982.



LA BIBLIA DECODIFICADA DEL DR. MOISES CHAVEZ

BIBLIOTECA INTELIGENTE
CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY
PERU
| Biblioteca Inteligente | Biblia Decodificada | Biblia RVA | Separatas Académicas | Antologías de Historias Cortas | Estudios Universitarios | Contacto
BARRA AZUL DE ENLACES
www.bibliotecainteligente.com
PAGINA WEB DE MOISES CHAVEZ Y DE LA CBUP
¡UNA BIBLIOTECA GRATIS PARA TI!
Abrela escribiendo su nombre o usando el Código QR de Acceso Inmediato, y en el enlace "Inicio" diviértete con "El Changuito de la Biblioteca Inteligente" y conoce a tu Host y a su Esposa en el video-clip "Caminando por la Vida".
Luego ingresa al enlace "Biblioteca Inteligente" y disfruta el Album de Fotos Siprallas.
Luego ingresa al enlace "Antologías de Historias Cortas" y ¡a todo lo demás!
¡Diviértete y comparte con tus amigos y con tus enemigos!
¡Caminando por la Vida!

LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
DEL DR. MOISES CHAVEZ Y DE LA CBUP
Para el acceso a la Biblioteca Inteligente abra www.bibliotecainteligente.com
Los enlaces están con letras blancas en fondo azul debajo de la foto.
Vea el Album de Fotos Siprallas en el enlace, Biblioteca Inteligente.
Vea el índice de 1.050 historias cortas en el enlace, Biblioteca Inteligente.
Ubique el volumen sobre Shilicología en el enlace, Antologías de Historias Cortas.
Vea el índice de 165 Separatas Académicas en el enlace, Biblioteca Inteligente.
Acceda a los libros de la Biblia Decodificada en el enlace, Biblia Decodificada.
Vea la información sobre la Biblia RVA en el enlace, Biblia RVA.
Para los Estudios Universitarios CBUP acceda al enlace correspondiente.

VISTA PARCIAL DE LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
Y DEL MUSEO DE LA BIBLIA DEL CEBCAR
Al pie, empastados en color azul, están los originales de la Biblia RVA
y de la *Biblia Decodificada*

www.bibliotecainteligente.com

MISIONOLOGICAS:

Dra. Silvia Olano, cebcarcbup@gmail.com - Teléfonos: (511) 424-1916; Cel. (51) 948-186651